



LRM-901-S



LRM-901-L

mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT

حوامل شاشات تلفزيون mMotion طراز LRM-901-S و LRM-901-L يتم التحكم فيها عن بعد

اللغة العربية

Arabic

Danish	Dansk	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L fjernbetjente vægbeslag
Dutch	Nederlands	mBewegende LRM-901-S & LRM-901-L Op Afstand Bediende Muursteunen
English	English	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Remote Controlled Mounts
Finnish	Suomi	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Kauko-ohjattavat telineet
French	Français	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Support télé télécommandé
German	Deutsch	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L fernbediente Wandhalterungen
Italian	Italiano	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Supporti telecomandati
Russian	Русский	Настенные крепления с дистанционным управлением mMotion LRM-901-S и LRM-901-L
Spanish	Español	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Soporte controlado a distancia
Swedish	Svenska	mMotion LRM-901-S & LRM-901-L fjärrstyrda väggfästen

PEOPLE
OF LAVA
SWEDEN



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

دليل المستخدم

LRM-901-L و LRM-901-S طراز mMotion

يتم التحكم فيها عن بعد

دليل المستخدم حوامل شاشات تلفزيون mMotion طراز LRM-901-S و LRM-901-L يتم التحكم فيها عن بعد

المحتويات

الميزات	2
تحذيرات	2
بيان التوافق مع الاتحاد الأوروبي	2
التركيب	3
الأدوات المستخدمة	3
1. تركيب أذرع الشاشة	3
2. تركيب أذرع الحامل	3
3. قلب الحامل وتركيب الشاشة	4
4. تجهيز الحائط	4
5. LRM-901-S - تعليق الشاشة	5
6. LRM-901-L - تركيب شريحة الحائط المعدنية	5
7. تركيب صواميل القفل	5
8. تعليق الشاشة	5
9. تثبيت الحامل بإحكام	6
10. ضبط الحامل	6
11. ضبط المستوى الكبير	7
12. تثبيت الكابلات (هام)	7
13. تثبيت البطاريات	8
14. توصيل جهاز الاستقبال والطاقة	8
عمليات الضبط	9
ضبط درجة الإمالة والمستوى	9
ضبط مدى الحركة	9
برمجة جهاز الاستقبال بالأشعة تحت الحمراء	10
اكتشاف الأعطال وإصلاحها	11
المواصفات	11

الميزات

- يتم التحكم بها عن بعد
- يمكن مزامنتها للفتح / الغلق بالضغط على زر التشغيل الموجود على جهاز تحكم عن بعد بالتلفزيون
- لمسة زر واحدة لفتحها تلقائياً على الوضع المفضل لديك
- يمكن برمجة جهاز الاستقبال للتشغيل باستخدام أجهزة التحكم عن بعد الموجودة
- تفتح حتى 180 درجة
- تشغيل / إيقاف من البرنامج
- تناسب كافة أنواع الشاشات الموجودة في السوق – طراز LRM-901S : 25 كجم (55 رطل) LRM-901L : 45 كجم (100 رطل)
- تناسب كل الشاشات العادية طراز VESA و non-VESA
- حديد مطلي بطبقة من البودرة السوداء
- إمالة فريدة ومفاتيح ضبط مستوى لضبط مستوى الشاشة

تحذيرات

- يُرجى قراءة دليل المستخدم بالكامل ودليل بدء التشغيل السريع قبل التجميع أو استخدام حامل الحائط
- يتم تركيب هذا الحامل فقط داخل المنازل وفي منطقة جافة. استخدم فقط الحوائط الرأسية.
- استشر فني تثبيت مؤهل إذا كنت غير متأكد بشكل تام من طريقة التركيب الصحيحة وحالات الحوائط.
- يمكن أن ينتج عن محاولة تثبيت شاشات لا تتوافق مع المواصفات المتوفرة عدم استقرار للشاشة وتلف بالحامل والشاشة و/أو إصابة شخصية.
- لا يتم تضمين أي تلق ينتج عن مكونات غير مصرح بها وعدم إتباع المعلومات والاحتياطات المنصوص عليها في دليل المستخدم هذا أو دليل بدء التشغيل السريع من قبل People of Lava, Sweden, AB.
- استخدم بطاريات من نوع AAA ذات جودة جيدة في جهاز التحكم عن بعد. لا تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن نظراً لأنها عادة تكون ذات جهد كهربائي منخفض وغير كافٍ للحصول على إشارة صحيحة.
- لا تقم بفك جميع هذه الوحدة أو إصلاحها. نظراً لإمكانية اندلاع حريق أو حدوث صدمة كهربائية. في حالة طلب إجراء عمليات إصلاح أو ضبط. اتصل بتاجر التجزئة المناسب أو خدمة العملاء.
- إذا تمت مصادفة أية مشكلات لم يتم حلها من قبل دليل اكتشاف الأعطال وإصلاحها. أفضل قابس الطاقة من مأخذ الحائط واتصل بتاجر التجزئة أو خدمة العملاء.
- لا تلمس قابس الطاقة بأيدي مبللة نظراً لإمكانية حدوث صدمة كهربائية.
- يتم تشغيل الوحدة على جهود كهربائية خطيرة.
- يجب أن تتم كافة أعمال الصيانة والإصلاح من قبل شركة معتمدة. حيث يمكن أن ينتج عن عمليات الإصلاح التي يتم تنفيذها بشكل غير صحيح إصابات بالغة للمستخدم.
- تشير نقطة التعجب الموجودة ضمن المثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه للمستخدم إلى وجود إرشادات تشغيل وصيانة (خدمة) هامة في المادة المطبوعة المرفقة مع الجهاز.

بيان التوافق مع الاتحاد الأوروبي

تعلن شركة People of Lava, Sweden, AB أن هذه المنتجات تتوافق مع التوجيهات:

EN60335 ,EN55104 ,EN55014 ,73/23/EEC ,89/336/EEC ,98/37/EC

mMotion LRM-901L. mMotion LRM-901S

كريستيان سيانتيسون

المدير العام

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

السويد



يشير الرمز الموجود على المنتج أنه لن يتم التعامل معه كنفائات منزلية. حيث يجب تسليمه لمخطط الاستعادة المعمول به لإعادة تصنيع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. للحصول على معلومات تفصيلية حول إعادة تصنيع هذا المنتج. يرجى الاتصال بالوكيل المحلي الخاص بك.



التركيب

للحصول على إرشادات تركيب كاملة متضمنة نموذج للتركيب، راجع دليل "التركيب والاستخدام الأساسي" المرفقة مع المنتج.

الأدوات المستخدمة



1. تركيب أذرع الشاشة

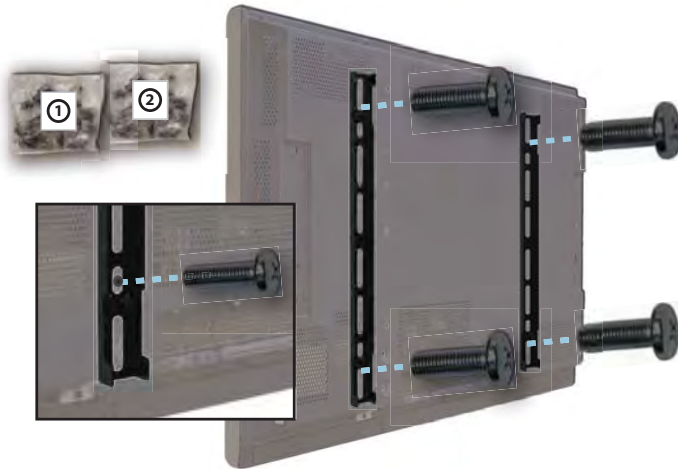
تحذير: إن أسطح الشاشة قابلة للتلف بسهولة. لذا، يرجى إتباع التعليمات الخاصة بالشركة المصنعة للشاشة المعنية بوضع الشاشة في مكانها لتركيب الحامل.



ابحث عن المسامير الصحيحة في الحقيبة رقم 1 أو 2 والتي يتم ربطها بسهولة في الشاشة دون شدّها للخارج.

يمكن أن تتلف المسامير الطويلة جداً الشاشة.

يجب ربط ذراعي الشاشة بنفس الارتفاع على الشاشة.



2. تركيب أذرع الحامل

ركّب أذرع الحامل باستخدام المسامير الموجودة في الحقيبة 3.

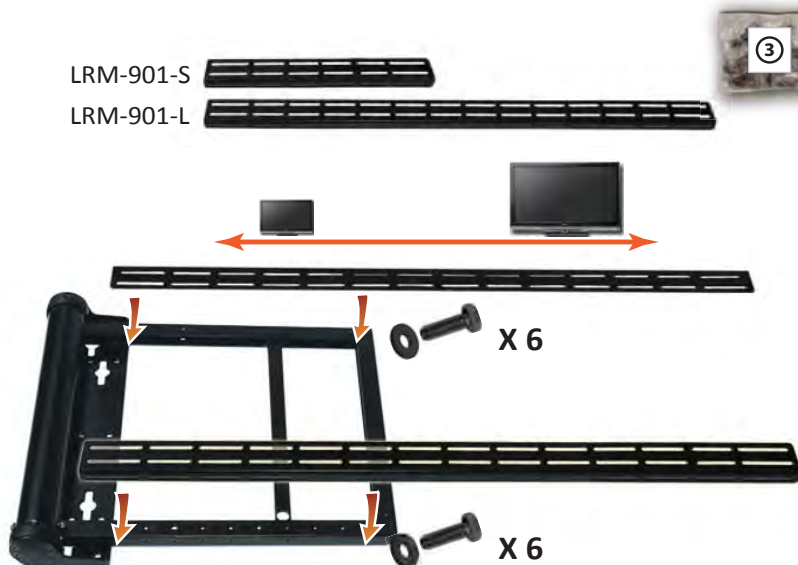
هام:

ضع المسامير في 3 فتحات مختلفة أعلى كل ذراع وبجانبه (6 مسامير لكل ذراع).

يمكن ألا يكون وضع أذرع على الإطار هو نفس الوضع المبين على الصورة حيث يعتمد ذلك على حجم التلفزيون.

LRM-901-S

LRM-901-L

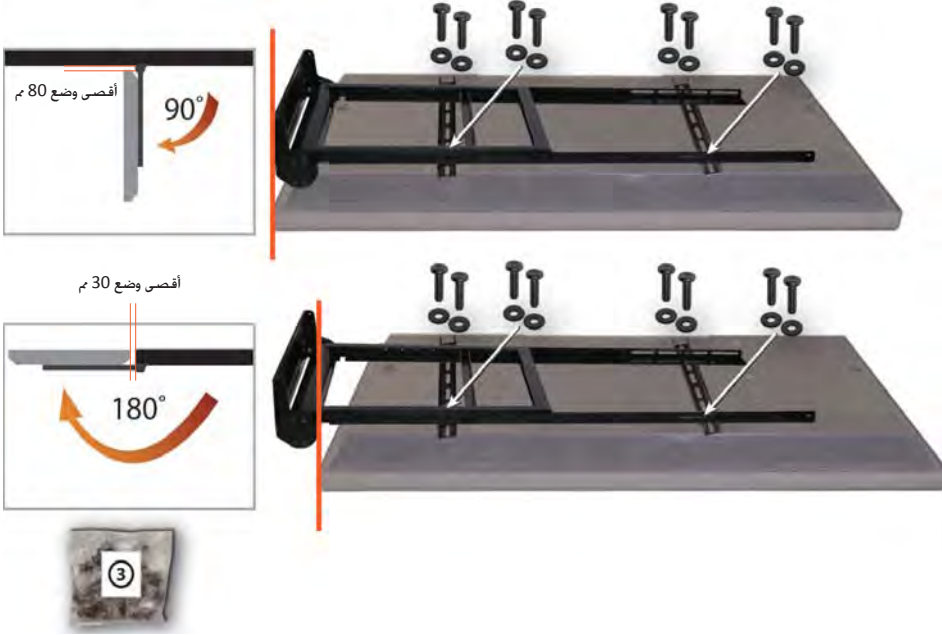


3. قلب الحامل وتركيب الشاشة

تحذير: إن أسطح الشاشة قابلة للتلف بسهولة، لذا، يرجى إتباع التعليمات الخاصة بالشركة المصنعة للشاشة المعنية بوضع الشاشة في مكانها لتركيب الحامل.



استخدم 4 مسامير وحلقات لكل ذراع شاشة.



أقلب الحامل.

ركّب الحامل على أذرع الشاشة.

حدد وضع الأذرع حسب البعد الذي سيفتح إليه الحامل. راجع الصورة.

4. تجهيز الحائط

دعامات خشب على الحائط

يجب تركيب الحامل على دعامات خشب يمكنها دعم الحامل والشاشة.



تحديد مكان دعامة الحائط

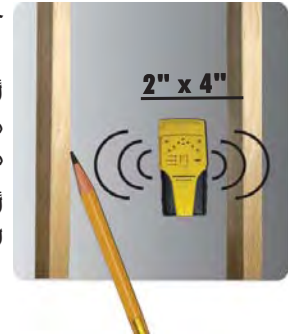
فتحات المثقاب



حدد مكان دعامة الحائط باستخدام جهاز تحديد المسافة. ضع علامة على الحواف والمنتصف باستخدام قلم رصاص.

ألصق دليل "التركيب والاستخدام الأساسي" على الحائط حتى يتم محاذاة الفتحات مع دعامة الحائط. استخدم ميزان الماء للتأكد من أنه مستوي.

أنقب فتحات باستخدام لقمة مثقاب مقاس 32/5 بوصة (4 م) على المواضع المُشار إليها.



حائط خرساني

ألصق دليل "التركيب والاستخدام الأساسي" على الحائط. استخدم ميزان الماء للتأكد من أنه مستوي.

أنقب فتحات باستخدام لقمة مثقاب للخرسانة مقاس 8/3 بوصة (8 م) في المكان المُشار إليه. ركّب المسامير في الخرسانة المرفقة في الفتحات.



إذا كان لديك الطراز LRM-901-S (الصغير)، تابع على الفور أدناه.
إذا كان لديك الطراز LRM-901-L (الكبير)، تخطى حتى "6. LRM-901-L - تركيب شريحة الحائط المعدنية".

5. LRM-901-S - تعليق الشاشة

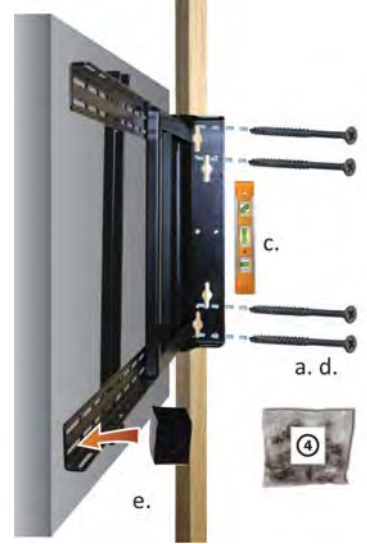
تنبيه: يستهدف حامل الحائط هذا فقط وزن أقصاه 55 رطل (25 كجم). قد يؤدي استخدام منتجات لها وزن أثقل من 55 رطل (25 كجم) إلى سقوط الحامل وملحقاته مسبباً إصابات محتملة.



لتجنب الإصابة أو التلف، استخدم شخصين للإمساك بالشاشة.

1. أدخل المسامير
2. أمسك الحامل
3. ضبط مستوى الحامل
4. ربط المسامير
5. تركيب صدادة الحائط.

انتقل إلى الخطوة رقم 10.



6. LRM-901-L - تركيب شريحة الحائط المعدنية

7. تركيب صواميل القفل



ركّب شريحة الحائط المعدنية باستخدام
المسامير الموجودة في الحقيبة رقم 5.
استخدم ميزان ماء للتأكد من استواء
الشريحة المعدنية.



8. تعليق الشاشة

تنبيه: يستهدف حامل الحائط هذا وزن أقصاه 100 رطل (45 كجم). يمكن أن يؤدي استخدام منتج أثقل من 100 رطل (45 كجم) إلى سقوط الحامل وملحقاته مسبباً إصابات محتملة.



لتجنب الإصابة أو التلف، استخدم شخصين لتعليق الشاشة. أرفع الشاشة وثبتها على صفيحة الحائط المعدنية.

ركّب صدادة الحائط في الزاوية السفلية من الحامل.



9. تثبيت الحامل بإحكام

من المهم جداً استواء مستوى الحامل لكي يعمل بشكل صحيح.

- أ. ركب المسمار الأوسط
- ب. ركب المسمار رقم 1 في المكان العلوي أو السفلي. بالاعتماد على أي تصحيح مطلوب لاستوائه.
- ج. استخدم مسامير من النوع b لضبط مستوى الحامل (خط أحمر).
- د. ركب كافة صواميل القفل الأربعة واربطها.

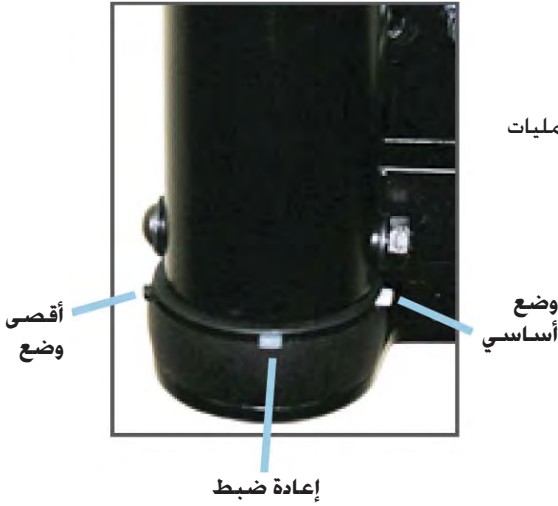


10. ضبط الحامل

استخدم شخصين: أحدهما للضبط والآخر لرفع الشاشة.

ضبط حدود الحركة

اضبط المسافة التي يتحركها الحامل عن طريق وضع أذرع الضبط. راع قسم "عمليات الضبط" في هذا الدليل للحصول على مزيد من المعلومات.



ضبط المستوى والإمالة

من المهم جداً استواء مستوى الحامل واستقامته على الحائط لكي يعمل بشكل صحيح.



مستوى الحامل

1. حرّك الحامل للوضع الأساسي.
2. ضع ميزان الماء على أعلى الشاشة.
3. اربط مسمار السطح ذو الرأس السداسي أو فكّه.

الإمالة من الحائط

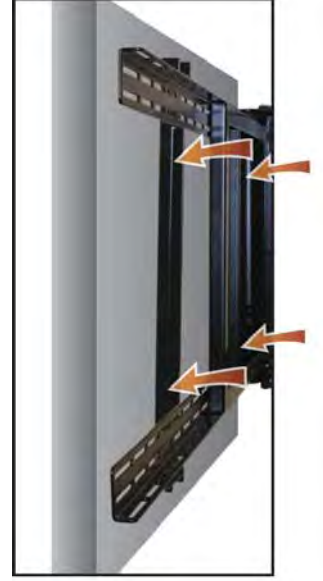
1. ضع الحامل بشكل مستقيم بعيداً عن الحائط.
2. ضع ميزان ماء على أعلى الشاشة.
3. اربط مسمار الرجوع ذو الرأس السداسي أو فكّه.



11. ضبط المستوى الكبير

- في حالة عدم استواء مستوى الشاشة:
1. فك المسامير التي تمسك الشاشة 2/1 لفة.
 2. اضبط مستوى الشاشة.
 3. اربط المسامير.

تنبيه: إن الشاشات ثقيلة جداً، لذا استخدم شخصين.



12. تثبيت الكابلات (هام)

- أ. قم بمد الشاشة إلى أقصى وضع.
- ب. ركب مشبك الكابل في إطار الحامل.

ج. مرر كافة الكابلات خلال أنبوب الكابلات.



د. اربط أنبوب الكابلات تحت إطار الحامل.



13. تثبيت البطاريات



14. توصيل جهاز الاستقبال والطاقة

- ثبت كابل الطاقة بالحامل باستخدام مشابك الكابل.
- وصل الطاقة وجهاز الاستقبال عن بعد.
- ركب جهاز الاستقبال عن بعد بالقرب من جهاز الاستقبال عن بعد الخاص بالتلفزيون مواجهاً للخارج.



عمليات الضبط

إذا لم يتم ضبط مستوى الشاشة، يمكن إجراء عمليات ضبط صغيرة لجعلها مستوية عن طريق ربط / فك المسامير سداسية الرأس الموجودة على جانب الحامل. تم إرفاق مفتاح ربط سداسي مع الحامل.

ضبط درجة الإمالة والمستوى

مستوى الحامل

1. حرك الحامل للوضع الأساسي.

2. ضع ميزان ماء على أعلى الشاشة.

3. اربط مسمار السطح سداسي الرأس أو فكه. توضح الصورة مستوى المسمار بأسفل. سيكون مسمار ضبط المستوى بأعلى إذا قمت بتركيب الشاشة ومفصلة الحامل على الجانب الأيمن.

الإمالة عن الحائط

1. ضع الحامل بشكل مستقيم بعيداً عن الحائط.

2. ضع ميزان ماء على أعلى الشاشة.

3. اربط مسمار الرجوع ذو الرأس السداسي أو فكه. توضح الصورة مسمار الإمالة بأعلى. سيكون مسمار الإمالة بأعلى إذا قمت بتركيب الشاشة ومفصلة الحامل على الجانب الأيمن.



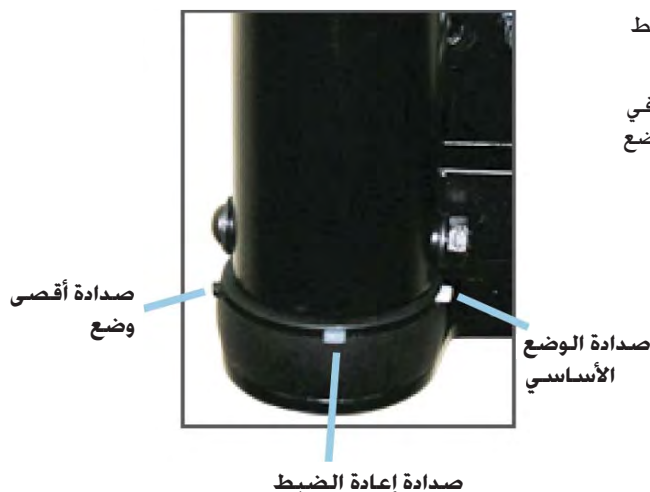
ضبط مدى الحركة

يتحكم ثلاث أذرع ضبط في حركة الحامل. حرّك أي من أذرع الضبط هذه لضبط حركة الحامل بالكامل.

صدادة الوضع الأساسي - تضبط مستوى الحامل مقابل الحائط. توخ الحذر في عدم ضبطه قريب جداً للحائط، حيث أنه في هذه الحالة لن يقوم حساس الوضع الأساسي باكتشاف التلفزيون.

صدادة إعادة الضبط - تضبط الوضع الذي يتوقف فيه الحامل في الوضع التلقائي.

صدادة أقصى وضع - هو أقصى وضع يمكن أن يفتح إليه الحامل في الوضع التلقائي.



استخدام الحامل

يمكن تحريك الحامل بأربع طرق: باليد ويدوياً وتلقائياً ومزامنته مع زر إيقاف / تشغيل التلفزيون.

باليد - في حالة إيقاف تشغيل الطاقة، يمكنك تحريك الحامل ببطء بواسطة اليد.

يدوياً - أفتح الحامل بالضغط على الزر **Out (للخارج)** الموجود على جهاز التحكم عن بعد. أغلق الحامل بالضغط على الزر **In (للدخول)**. سيتوقف الحامل عن الحركة عند تحرير الزر.

تلقائياً - عند الضغط على الزر **In (للدخول)** أو الزر **Out (للخارج)** لمدة 3 ثانية (0.75 إلى 1.25 ثانية)، يتحرك الحامل تلقائياً بين ثلاث مواضع أساسي - إعادة ضبط - أقصى وضع. يمكنك أيضاً استخدام الزر الأوسط الموجود على جهاز التحكم عن بعد للفتح أو لإعادة الضبط أو الإغلاق للوضع الأساسي.

المزامنة مع تشغيل التلفزيون - يفتح الحامل على وضع إعادة الضبط عن تشغيل التلفزيون. يغلق الحامل على الوضع الأساسي عند إيقاف تشغيل التلفزيون. (راجع القسم في "برمجة جهاز الاستقبال بالأشعة تحت الحمراء").



لا تتحكم الأزرار UP (لأعلى) و DOWN (لأسفل) في هذا الحامل.

الإيقاف – يتوقف الحامل عند الضغط على أي من الأزرار. في حالة اصطدام الحامل بشيء ما، يتم خفض قوة الحركة تلقائياً وسيتوقف الحامل عن الحركة تلقائياً بعد 45 ثانية.

يتحكم جهاز التحكم عن بعد للتليفزيون LAVA RC-5601 Aluminum أيضاً بالحامل.

برمجة جهاز الاستقبال بالأشعة تحت الحمراء

يمكن استخدام معظم أجهزة التحكم عن بعد التي تعمل بالأشعة تحت الحمراء (إنفرا ريد) للتحكم في الحامل بمجرد برمجة جهاز الاستقبال الموجود على الحامل للتعرف على جهاز التحكم عن بعد. لا يمكن استخدام أجهزة التحكم عن بعد التي تعمل بـ RF (موجات الراديو) لتشغيل الحامل. ولا تؤثر برمجة جهاز الاستقبال على أجهزة التحكم عن بعد أخرى على جهاز التحكم عن بعد الأصلي المرفق مع الحامل. لبرمجة جهاز تحكم عن بعد لتشغيل الحامل، اتبع هذه الخطوات:

1. للدخول في وضع Learning (التعلم)، اضغط على الزر In (للدخل) الموجود على جهاز التحكم عن بعد المرفق 6 مرات. سيقوم الحامل بعمل حركة قصيرة للتأكيد.
2. أثناء توجيه جهاز التحكم عن بعد إلى عين جهاز الاستقبال، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي ترغب في استخدامه لتشغيل Out (للخارج) لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل للتأكيد.
3. أكد مهمة الزر Out (للخارج) عن طريق الضغط عليه لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل مرتين للتأكيد.
4. اضغط مع الاستمرار على الزر الذي ترغب في استخدامه للعملية In (للدخل) لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل للتأكيد.
5. أكد مهمة الزر In (للدخل) عن طريق الضغط عليه لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل مرتين للتأكيد.
6. إذا كنت لا ترغب في استخدام زر لعملية Automatic Open (التشغيل التلقائي) (المزامنة مع تشغيل الجهاز)، اضغط على الزر In (للدخل) الموجود على جهاز التحكم عن بعد المرفق 6 مرات. أو، تابع للخطوة التالية.
7. اضغط مع الاستمرار على الزر الذي ترغب في استخدامه لعملية Automatic Open (التشغيل التلقائي) (تشغيل جهاز التليفزيون) لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل للتأكيد.
8. أكد مهمة الزر Automatic Open (التشغيل التلقائي) بالضغط عليه لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل للتأكيد.
9. اضغط مع الاستمرار على الزر الذي ترغب في استخدامه لعملية Automatic Close (إيقاف التشغيل التلقائي) (إيقاف تشغيل التليفزيون) لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل للتأكيد.
10. أكد مهمة الزر Automatic Close (إيقاف التشغيل التلقائي) بالضغط عليه لمدة ثانيتين. سيتحرك الحامل للتأكيد.

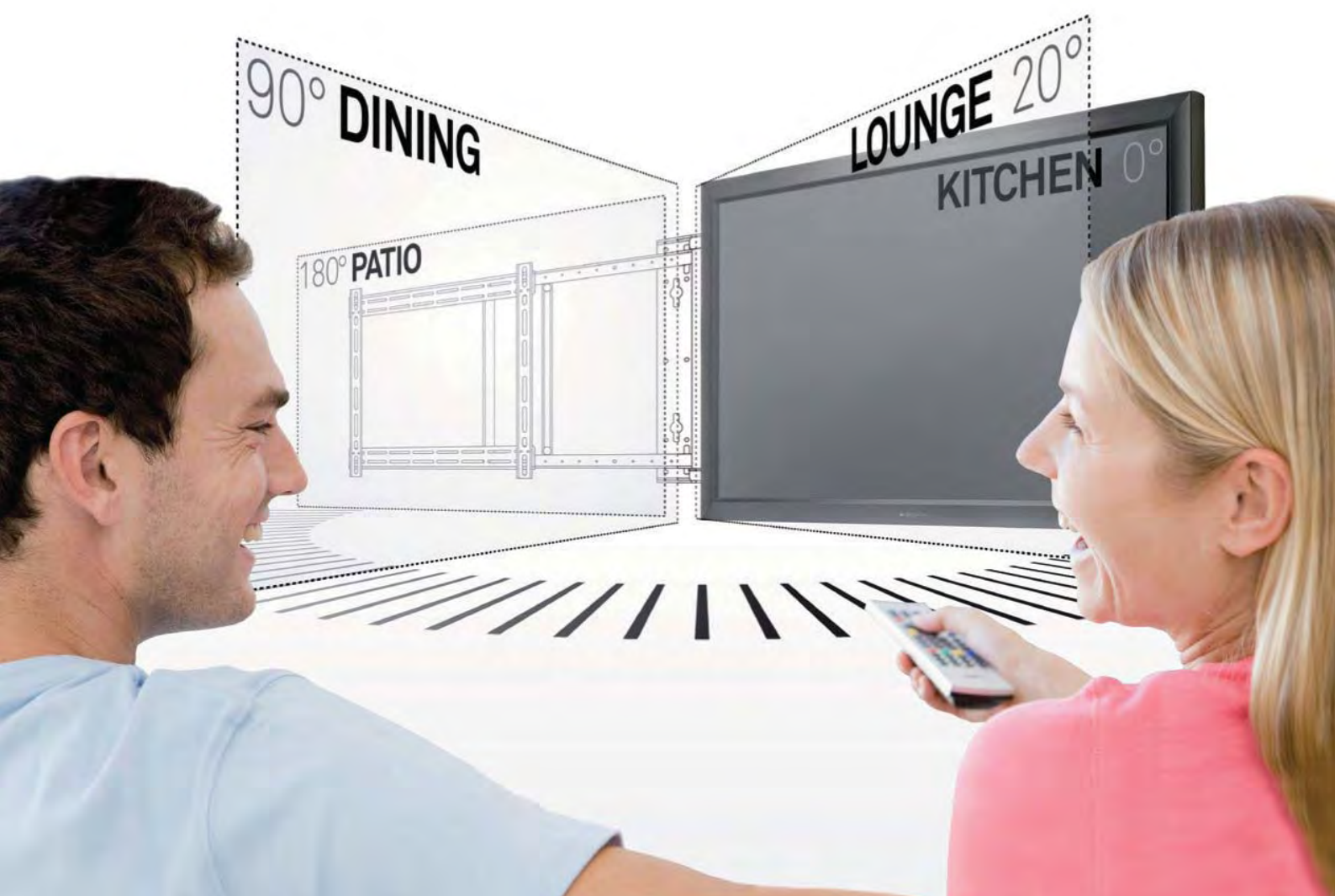
اكتشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
التليفزيون غير مستو.	راجع قسم "عمليات الضبط" في هذا الدليل.
كيف يمكن جعل التليفزيون يميل لأسفل؟	عند تثبيت الشاشة، استخدم أداء الإبعاد المرفقة بين الشاشة وأذرع الشاشة.
الحامل لا يتحرك.	1. تأكد من أن عين جهاز الاستقبال عن بعد بالنظر على خط مستقيم مع جهاز التحكم عن بعد. 2. تأكد من توصيل الطاقة وبطاقات جهاز الاستقبال عن بعد. 3. تأكد من توصيل الطاقة في مأخذ حائط يعمل. 4. استبدل البطاريات الموجودة في جهاز التحكم عن بعد. 5. استشر الوكيل المحلي.
لا يتحرك الحامل بنفس السرعة أثناء الحركة الكاملة.	راجع قسم "عمليات الضبط" من هذا الدليل لضبط المستوى ودرجة الإمالة.
لم تنجح عملية برمجة جهاز تحكم عن بعد آخر، ولا يتحرك الحامل الآن.	أعد ضبط الأجزاء الإلكترونية بالضغط على الزر Out (للخارج) 6 مرات.
لا يقبل الحامل دائماً الأوامر من جهاز التحكم عند بعد.	تأكد من وجود عين جهاز الاستقبال عن بعد بالنظر على خط مستقيم مع جهاز التحكم عن بعد. استبدل البطاريات الموجودة في جهاز التحكم عن بعد.
لا يتم قفل الحامل تماماً على الحائط.	راجع قسم "عمليات الضبط" الموجود في هذا الدليل لضبط الوضع الأساسي. راجع قسم "إدارة الكابلات" راجع إرشادات التركيب الخاصة بضبط مستوى الحامل. إذا لم يتم ضبط مستواه بالكامل، لن تسمح آلية الأمان بحركة الحامل بشكل صحيح.
يتابع الحامل في عمل ضوضاء بعد قفله على الحائط.	راجع قسم "عمليات الضبط" الموجود في هذا الدليل لضبط الوضع الأساسي.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع www.peopleoflava.com

المواصفات

LRM-901-L	LRM-901-S	
45 كجم (100 رطل)	25 كجم (55 رطل)	أقصى حمولة
1300 مم - 800 x 400 c/c	1000 مم - 400 x 400 c/c	أقصى عرض للشاشة
حديد مطلي بالبودرة	حديد مطلي بالبودرة	مادة البناء
5.5 كجم (12 رطل)	4.9 كجم (11 رطل)	الوزن
100 - 240 فولت تيار متردد، 50 - 60 هرتز (مهايئ تيار متردد 13 فولت تيار مستمر)		جهد التشغيل الكهربائي
> 20 وات		استهلاك الطاقة (تشغيل)
> 0.5 وات		استهلاك الطاقة (وضع السكون)
الأشعة تحت الحمراء (إنفرا ريد)		معيّار جهاز التحكم عن بعد
LDS عالمي (غير محدد ببروتوكولات ثابتة)		معيّار التعلم
30 - 35 ثانية		توقيت التشغيل 180 درجة
15 - 35 درجة مئوية (59 - 95 فهرنهايت)		درجة حرارة التشغيل
0 - 70%		درجة رطوبة التشغيل
CE, RoHS, WEEE		الشهادات



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Brugervejledning

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Fjernbetjente vægbeslag

Brugervejledning mMotion LRM-901-S & LRM-901-L fjernbetjente vægbeslag

Indhold

Egenskaber	2
ADVARSLER	2
EC overensstemmelseserklæring	2
Installation	3
Installation og basalt brug.	3
1. Montering af skærmarmene	3
2. Anbringelse af monteringsarmene	3
3. Vend vægbeslaget og anbring skærmen	4
4. Forberedelse af væggen.	4
5. LRM-901-S - anbringelse af skærm.	5
6. LRM-901-L - anbringelse af vægpladen.	5
7. Anbringelse af låsemøtrikker	5
8. Anbringelse af skærmen	5
9. Sikring af vægbeslaget	6
10. Justering af vægbeslaget	6
11. Stor niveauindstilling	7
12. Sikring af kablerne (VIGTIGT).	7
13. Anbringelse af batterier	8
14. Tilslutning af modtager og strøm	8
Justeringer	9
Justering af hældning og niveau	9
Justering af bevægelsesområde	9
Programmering af IR-modtager	10
Fejlfinding	11
Specifikationer	11

Egenskaber

- Fjernbetjent
- Kan synkroniseres til at åbne/lukke, når der trykkes på tv'ets fjernbetjening
- Der åbnes til den foretrukne position ved tryk på én knap
- Modtageren kan programmeres til at virke med dine nuværende fjernbetjening
- Åbner op til 180 grader
- Blød start/stop
- Passer til de fleste skærme på markedet – LRM-901S: 25 kg LRM-901L: 45 kg
- Passer både til VESA og ikke-VESA standardskærme
- Sort pulverlakeret stål
- Unikke hældnings- og niveau indstillinger til lige indstilling af skærmen



ADVARSLER

- Læs hele brugervejledningen og hurtigstart-guiden, inden vægbeslaget samles og bruges.
- Monter kun beslaget indendørs og på et tørt sted. Brug kun sættet på lodrette vægge.
- Kontakt en professionel installatør, hvis du ikke er helt sikker på installationen og væggen.
- Forsøg på at montere skærme, som ikke opfylder de anførte specifikationer, kan medføre ustabilitet, skade på vægbeslaget og skærmen samt personskaade.
- Enhver skade, der skyldes brug af ikke-godkendte dele samt manglende overholdelse af oplysningerne og forholdsreglerne i denne brugervejledning eller hurtigguiden, dækkes ikke af People of Lava, Sweden, AB.
- Brug kun AAA batterier af god kvalitet i fjernbetjeningen. Brug ikke genopladelige batterier, da disse normalt har en mindre spænding, som ikke giver et stærkt nok signal.
- Adskil og reparer aldrig selv vægbeslaget, da det kan forårsage brand eller give elektrisk stød. Hvis reparation eller justering er nødvendig, skal du kontakte din forhandler eller kunderådgiver.
- Hvis du støder på et problem, som ikke kan løses via fejlfindingsguiden, skal du fjerne stikket fra stikkontakten og kontakte din forhandler eller kunderådgiver.
- Rør aldrig stikket med våde hænder, da det kan give elektrisk stød.
- Apparatet arbejder ved farlige spændinger.
- Apparatet må kun åbnes af en autoriseret tekniker.
- Al vedligeholdelse og reparation skal udføres på et autoriseret værksted. Forkert udførte reparationer kan være dødsensfarlige for brugeren.
- Udråbstegnet i den ligesidede trekant skal gøre brugeren opmærksom på vigtige drifts- og vedligeholdelsesinstruktioner i litteraturen, der følger med apparatet.

EC overensstemmelseserklæring

People of Lava, Sweden, AB, erklærer herved, at disse produkter overholder:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Administrerende direktør

People of Lava, Sweden, AB

Boks 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SVERIGE



Dette symbol på produktet indikerer, at det ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal bortskaffes i henhold til de anvendte returneringssystemer med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. For yderligere oplysninger vedrørende genbrug af dette produkt bedes du venligst kontakte din forhandler.



Installation

For de samlede installationsanvisninger, hernunder en monteringskabelon, bedes du venligst se guiden "Installation og basalt brug", som fulgte med produktet.

Installation og basalt brug



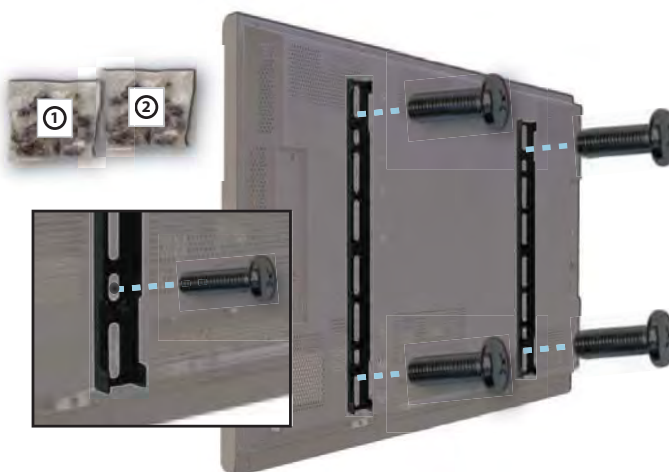
1. Montering af skærmarme



ADVARSEL: Skærmoverflader skades let. Følg skærmproducentens retningslinjer med hensyn til anbringelse af skærmen i en monteringsstilling.

Find de passende bolte i pose 1 eller 2, som let skrues ind i skærmen uden at trække ud. For lange bolte kan skade skærmen.

De to skærmarme skal sidde i samme højde på skærmen.



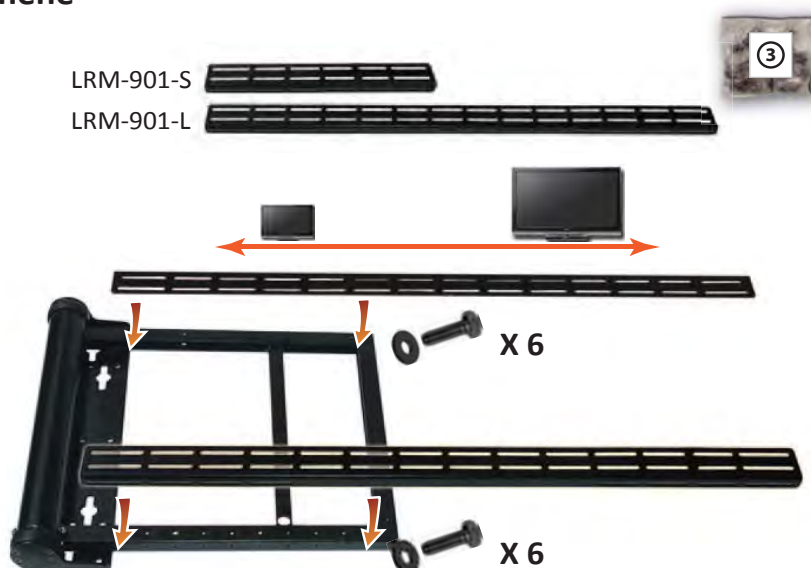
2. Anbringelse af monteringsarmene

Anbring monteringsarmene ved hjælp af skruerne i pose 3.

VIGTIGT:

Anbring skruerne i tre forskellige huller henholdsvis ovenpå og på siden af hver arm (seks i alt per arm).

Afhængigt af tv'ets størrelse kan armenes placering afvige fra det, der er vist på billedet.



3. Vend vægbeslaget og anbring skærmen



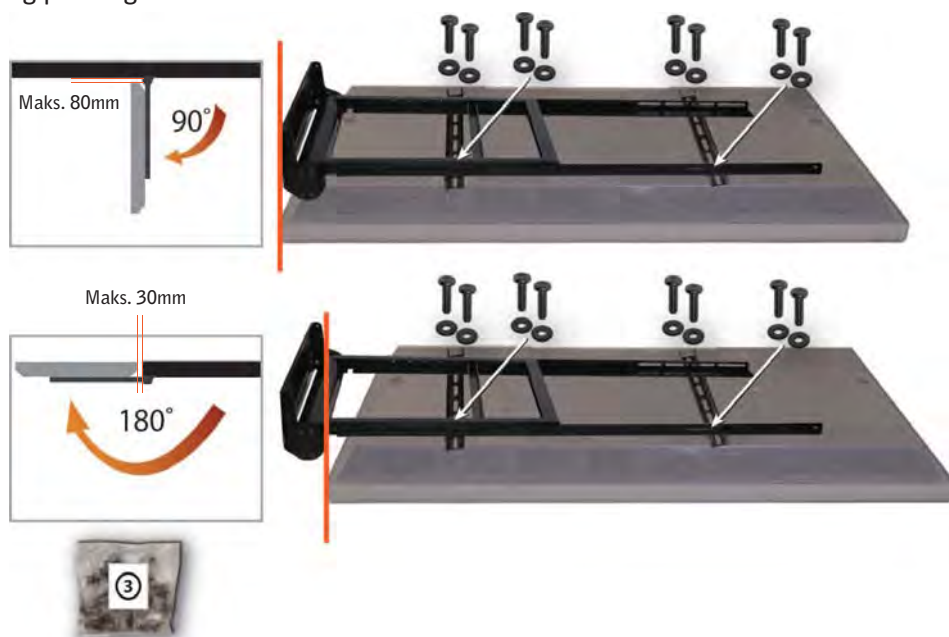
ADVARSEL: Skærmoverflader skades let. Følg skærmproducentens retningslinjer med hensyn til anbringelse af skærmen i en monteringsstilling.

Brug fire skruer og pakninger til hver skærmarm.

Vend vægbeslaget.

Monter vægbeslaget på skærmarmene.

Bestem placeringen på armene ud fra, hvor meget vægbeslaget åbner. Se billedet.



4. Forberedelse af væggen

Væg med vægstolper



Vægbeslaget skal anbringes på vægstolper, der kan bære både dette og skærmen.

Lokaliser en vægstolpe



Lokaliser en vægstolpe ved hjælp af stolpefinder. Afmærk kanterne og midten med en blyant.

Anbring med tape "Installation & basalt brug" styret på væggen, således at hullerne passer med en vægstolpe. Brug et vaterpas til at kontrollere, at det sidder lige.

Bor huller med et 4mm (5/32") bor på de angivne steder.

Bor huller



Betonbor



Anbring med tape "Installation & basalt brug" styret på væggen. Brug et vaterpas til at kontrollere, at det sidder lige.

Bor huller med et 8mm (3/8") betonbor på de angivne steder. Anbring de medfølgende betonankre i hullerne.



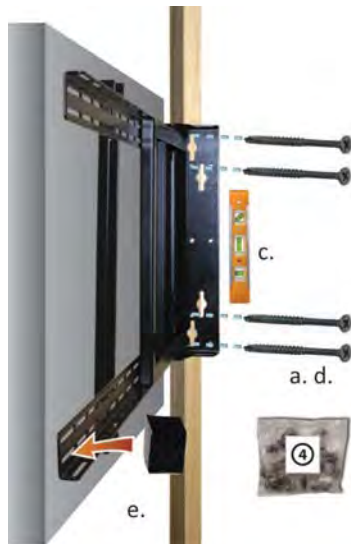
Hvis du har LRM-901-S (lille) model skal du fortsætte som anført umiddelbart nedenfor.

Hvis du har LRM-901-L (stor) model skal du gå til "6. LRM-901-L - Anbring vægpladen".

5. LRM-901-S - anbringelse af skærm



FORSIGTIG: Dette vægbeslag er kun beregnet til en maksimal vægt af 25kg. Hvis det bruges med produkter, der vejer mere end 25kg, kan væggen bryde sammen, ligesom der kan opstå personskade.



For at undgå personskade eller skade på ejendom, bør der være to personer om at anbringe skærmen.

- Anbring skruerne.
- Anbring vægbeslaget.
- Indstil det, så det er helt vandret.
- Stram skruerne.
- Anbring vægstoppet.

Gå til trin 10.

6. LRM-901-L - anbringelse af vægpladen



Anbring vægpladen på væggen ved hjælp af skruerne i pose 5.

Brug et vaterpas til at kontrollere, at det sidder lige.

Stram låsemøtrikkerne så meget du kan med hænderne.

7. Anbringelse af låsemøtrikker



8. Anbringelse af skærmen



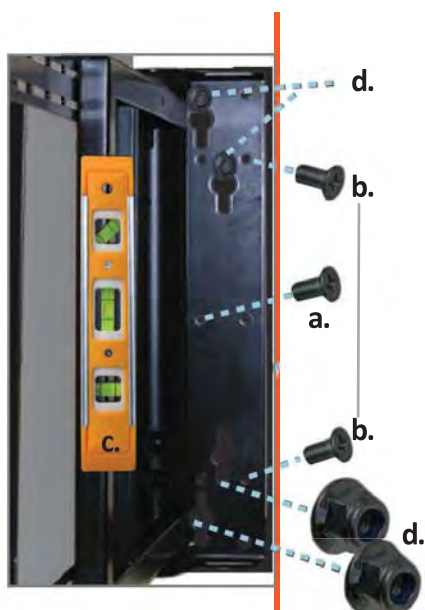
FORSIGTIG: Dette vægbeslag er kun beregnet til en maksimal vægt af 45kg. Hvis det bruges med produkter, der vejer mere end 45kg, kan væggen bryde sammen, ligesom der kan opstå personskade.

For at undgå personskade eller skade på ejendom, bør der være to personer om at hænge skærmen op. Løft skærmen og anbring den på vægpladen.

Anbring vægstoppet i beslagets nederste hjørne.



9. Sikring af vægbeslaget



Det er meget vigtigt, at vægbeslaget sidder lige. Ellers kan det ikke fungere korrekt.

- Anbring den midterste skrue.
- Afhængigt af, hvad der skal gøres for, at vægbeslaget hænger lige, skal du anbringe en skrue foroven eller forneden.
- Hæng vægbeslaget lige ved hjælp af skruen fra "b" (rød streg).
- Anbring og stram alle fire låsemøtrikker.

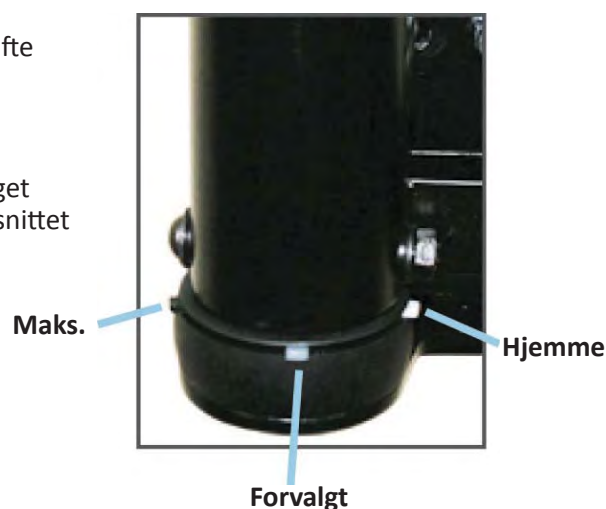


10. Justering af vægbeslaget

Der skal bruges to mand - en til at indstille og en til at løfte skærmen.

Juster bevægelsesgrænserne

Indstil ved hjælp af stopklodserne, hvor langt vægbeslaget skal kunne bevæge sig. For yderligere oplysninger, se afsnittet "Justeringer" i denne vejledning.



Indstil ligeniveau og hældning



For at kunne fungere korrekt, er det meget vigtigt, at vægbeslaget sidder lige på væggen.

Monteringsniveau

- Stil vægbeslaget i hjemmeposition.
- Anbring et vaterpas ovenpå skærmen.
- Stram eller løsn sekskantskruen.

Hældning fra væggen

- Vægbeslaget skal sidde lige ud fra væggen.
- Anbring et vaterpas ovenpå skærmen.
- Stram eller løsn den indfældede sekskantskrue.

11. Stor niveauindstilling



Hvis skærmen ikke hænger lige:

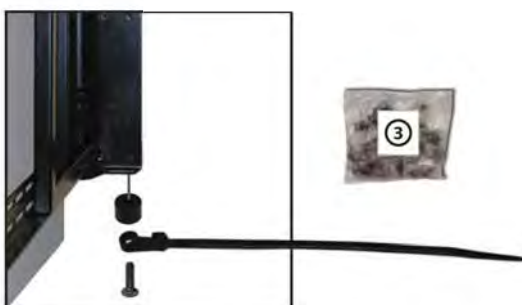
- Løsn skruerne, der holder skærmen, $\frac{1}{2}$ omgang.
- Hæng skærmen lige.
- Stram skruerne.



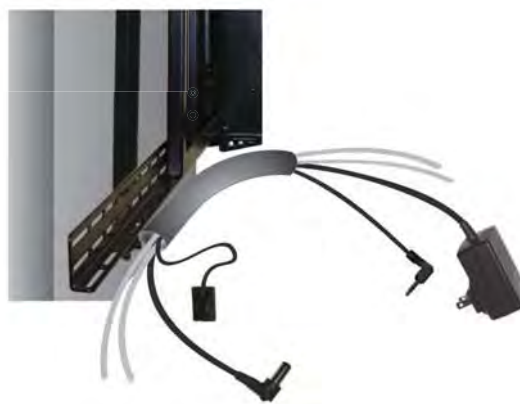
FORSIGTIG: Skærme er meget tunge. Der skal to til at håndtere dem.

12. Sikring af kablerne (VIGTIGT)

- Træk skærmen ud i maksimal position.
- Monter et kabelbånd på vægbeslagets ramme.



- Før alle kabler gennem kabeltyllen.



- Sæt kabeltyllen fast under vægbeslagets ramme.



13. Anbringelse af batterier



14. Tilslutning af modtager og strøm



Sæt el-ledningen fast på vægbeslaget med kabelbånd.

Anbring strømmens og skærmens stik.

Anbring antennen nær tv'ets fjernbetjeningssensor. Antennen skal vende ud mod seerne.

Justeringer

Hvis skærmen ikke sidder lige, kan der foretages små justeringer ved at stramme/løse sekskantskruen på siden af vægbeslaget. Der følger en sekskantnøgle med vægbeslaget.

Justering af hældning og niveau

Monteringsniveau

- Stil vægbeslaget i hjemmeposition.
- Anbring et vaterpas ovenpå skærmen.
- Stram eller løsn sekskantskruen. Billedet viser niveauskruen for neden. Niveauskruen vil være for oven, hvis skærmen monteres med beslaghængslet på højre side.

Hældning fra væggen

- Anbring vægbeslaget lige ud fra væggen.
- Anbring et vaterpas ovenpå skærmen.
- Stram eller løsn den indfældede sekskantskrue. Billedet viser hældningsskruen for oven. Hældningsskruen vil være for oven, hvis skærmen monteres med monteringshængslet på højre side.



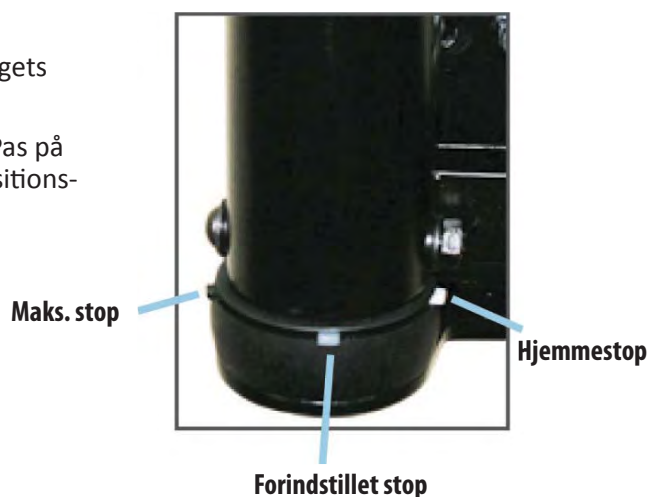
Justering af bevægelsesområde

Tre stopklodser styrer vægbeslagets bevægelse. Vægbeslagets bevægelse kan justeres ved at flytte på disse stopklodser.

Hjemmestop – indstiller positionen i relation til væggen. Pas på ikke at indstille den til for tæt på væggen, idet hjemmepositionsensoren i så fald ikke vil registrere tv'et.

Forindstillet stop – bestemmer stedet, hvor vægbeslaget stopper i automatisk tilstand.

Maks. stop – det maksimale vægbeslaget kan åbne i automatisk tilstand.



Sådan bruges vægbeslaget

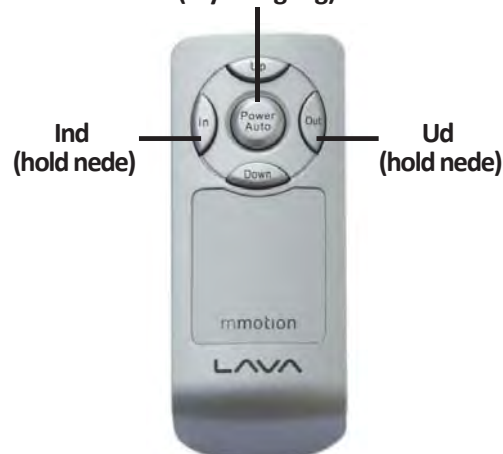
Vægbeslaget kan bevæges på fire måder: med hånden, manuelt, automatisk og synkroniseret med tænding og slukning af tv'et.

Med hånden – i slukket tilstand, bevæg vægbeslaget langsomt med hånden.

Manuelt – åbn vægbeslaget ved at trykke på **Out (Ud)** knappen på fjernbetjeningen. Luk vægbeslaget ved trykke på **In (Ind)** knappen. Vægbeslaget holder op med at bevæge sig, når knappen slippes.

Automatisk – når der holdes på **In (Ind)** eller **Out (Ud)** knappen i ét sekund (0,75-1,25 sek.), bevæger vægbeslaget sig automatisk mellem tre steder: Hjemme – Forindstillet – Maks. Fjernbetjeningens midterknap kan også bruges til åbne Forindstilling eller lukke Hjem.

Strøm (LAVA TV) + automatisk åbne/lukke
(Tryk én gang)



Op- og ned-knapperne kan ikke bruges til styring vægbeslaget.

Synkroniseret med strøm til tv'et – åbner vægbeslaget, når der tændes for tv'et. Stiller vægbeslaget på Hjemme, når der slukkes for tv'et. (Se afsnittet i "Programmering af IR-modtager")

Stop – vægbeslaget stoppes ved tryk på en vilkårlig knap. Hvis vægbeslaget rammer et eller andet, nedsættes bevægelseskraften automatisk, og det vil automatisk stoppe efter 45 sekunder.

LAVA RC-5601 tv-fjernbetjeningen af aluminium styrer også vægbeslaget.

Programmering af IR-modtager

De fleste IR- (infrarøde) fjernbetjeningen kan bruges til styring af vægbeslaget, når dette er programmeret til at genkende fjernbetjeningen. RF (radiofrekvens) fjernbetjeningen kan ikke bruges til betjening af vægbeslaget. Programmering af modtageren til andre fjernbetjeningen påvirker ikke den originale fjernbetjening, der leveredes med vægbeslaget. En fjernbetjening til at betjene vægbeslaget programmeres på følgende måde:

1. Gå til Instruktionsstilstand ved at trykke seks gange på Ind-knappen på den medfølgende fjernbetjening. Som bekræftelse bevæger vægbeslaget sig en lille smule.
2. Ret fjernbetjeningen mod modtagerøjet og tryk i to sekunder på knappen, som du ønsker at bruge til ud-handlingen. Vægbeslaget bevæger sig som bekræftelse.
3. Bekræft Ud-knap funktionen ved at trykke på den i to sekunder. Vægbeslaget bevæger sig to gange som bekræftelse.
4. Tryk på knappen, som du ønsker at bruge til Ind-handlingen, i to sekunder. Vægbeslaget bevæger sig som bekræftelse.
5. Bekræft Ind-knap funktionen ved at trykke på den i to sekunder. Vægbeslaget bevæger sig to gange som bekræftelse.
6. Hvis du ikke ønsker at bruge en knap til Automatisk åbning handlingen (synkronisering med strøm til tv'et), skal du trykke seks gange på Ind-knappen på den medfølgende fjernbetjening. Ellers skal du gå til næste trin.
7. Tryk på knappen, som du ønsker at bruge til Automatisk åbning (TV tænd) -handlingen, i to sekunder. Vægbeslaget bevæger sig som bekræftelse.
8. Bekræft Automatisk åbning knappen ved at trykke på den i to sekunder. Vægbeslaget bevæger sig som bekræftelse.
9. Tryk på knappen, som du ønsker at bruge til Automatisk lukning (TV sluk) -handlingen, i to sekunder. Vægbeslaget bevæger sig som bekræftelse.
10. Bekræft Automatisk lukning knappen ved at trykke på den i to sekunder. Vægbeslaget bevæger sig som bekræftelse.

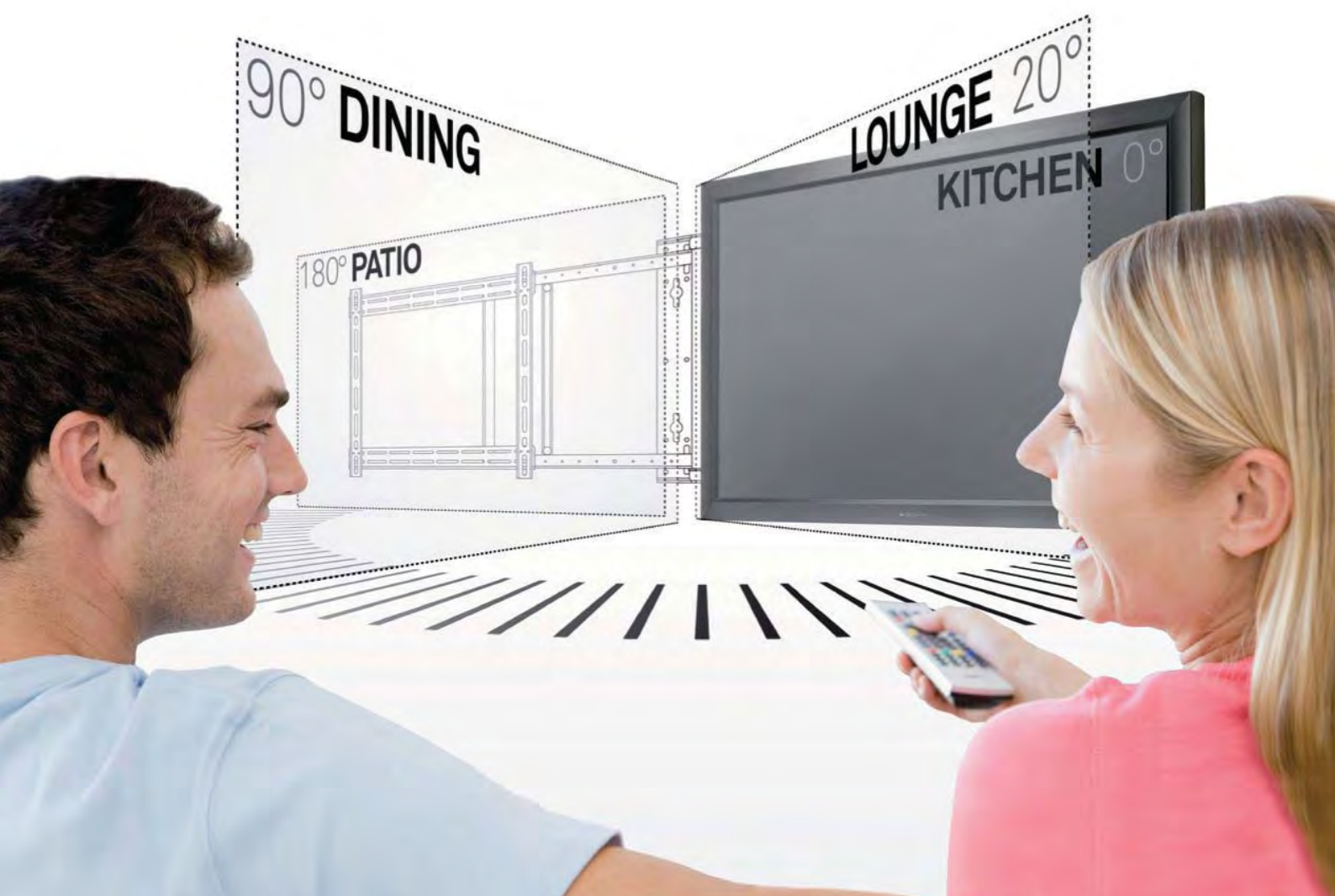
Fejlfinding

Problem	Løsning
Tv'et er ikke lige.	Se "Justering" afsnittet i denne brugervejledning.
Hvordan får jeg tv'et til at hælde?	Anbring de medfølgende afstandsholdere mellem skærmen og skærmarmene.
Vægbeslaget bevæger sig ikke.	1. Kontroller, at der ikke er noget, som blokerer mellem modtageren og fjernbetjeningen. 2. Kontroller, at alle ledninger er forbundet til stikkontakten. 3. Kontroller, at stikkontakten er strømførende. 4. Udskift fjernbetjeningens batterier. 5. Kontakt forhandleren.
Vægbeslaget bevæger sig ikke med samme hastighed under hele handlingen.	Se afsnittet "Justering" i denne brugervejledning vedrørende justering af ligeniveau og hældning.
Programmering af en anden fjernbetjening lykkedes ikke, og nu virker vægbeslaget ikke.	Nulstil elektronikken ved at trykke seks gange på Ud-knappen.
Vægbeslaget accepterer ikke altid fjernbetjeningens kommandoer.	Kontroller, at der ikke er noget, som blokerer mellem modtageren og fjernbetjeningen. Udskift fjernbetjeningens batterier.
Vægbeslaget lukker ikke hele vejen langs væggen.	Se afsnittet "Justering" i denne brugervejledning vedrørende justering af Hjemme-position. Se afsnittet "Kabelstyring" Se installationsanvisninger med henblik på at få vægbeslaget til at sidde lige. Hvis det ikke sidder helt lige, tillader sikkerhedsmekanismen ikke vægbeslaget at fungere korrekt.
Vægbeslaget fortsætter med at støje, efter at det er lukket mod væggen.	Se afsnittet "Justering" i denne brugervejledning vedrørende justering af Hjemme-position.

For yderligere oplysninger bedes du venligst gå til: www.peopleoflava.com

Specifikationer

	LRM-901-S	LRM-901-L
Maksimal bæreevne	25 kg	45 kg
Maksimal skærbredde	1000mm – c/c 400 x 400	1300mm – c/c 800 x 400
Konstruktionsmateriale	Pulverlakeret stål	Pulverlakeret stål
Vægt	4,9kg	5,5kg
Driftspænding	100-240V AC, 50-60 Hz (13V DC/AC-adapter)	
Strømforbrug (drift)	<20W	
Strømforbrug (tomgang)	<0,5W	
Standardjernbetjening	IR (infrarød)	
Instruktionsstandard	Univrsel LDS (ikke begrænset til faste protokoller)	
180 grader drift-timing	30-35sek.	
Driftstemperatur	15 - 35°C	
Omgivelsesfugtighed	0-70%	
Certificeringer	CE, RoHS, WEEE	



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Gebruikshandleiding

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Afstand Bediende Muursteunen

Inhoud

Eigenschappen	2
WAARSCHUWINGEN	2
EC Verklaring van Conformiteit	2
Installatie.	3
Vereist gereedschap	3
1. Bevestig de Schermarmen	3
2. Bevestig de Beugelarmen	3
3. De Muursteen Omkeren & Het Scherm Plaatsen	4
4. Bereid de Muur voor	4
5. LRM-901-S – Hang het Scherm op	5
6. LRM-901-L – Bevestig de Muurplaat	5
7. Bevestig de Borgmoeren	5
8. Hang het Scherm op	5
9. Zet de Muursteen vast	6
10. Stel de Muursteen af	6
11. Grote Waterpas Afstelling	7
12. Bevestig de Kabels (BELANGRIJK)	7
13. Installeer de Batterijen	8
14. Sluit de Ontvanger & Voedingsbron aan	8
Afstellingen.	9
Kantelen & Waterpas Afstellen	9
Bewegingsbereik Afstellen	9
IR Ontvanger Programmeren	10
Probleemoplossing	11
Specificaties	11

Eigenschappen

- Op afstand bediend
- Kan gesynchroniseerd worden om d.m.v. de aan/uittoets op uw TV afstandsbediening te openen/sluiten
- Eén druk op de toets om automatisch uw favoriete positie te openen
- De ontvanger kan geprogrammeerd worden om te werken met gebruik van uw bestaande afstandsbedieningen
- Opent tot op 180 graden
- Zachte start/stop
- Compatibel met de meeste schermmerken op de markt - LRM-901S: 25 kg (55 lbs) LRM-901L: 45 kg (100 lbs)
- Compatibel met beide VESA en niet-VESA standaard schermen
- Zwart poederstaal
- Unieke Kantel en Horizontaal afstelling om het scherm in de gewenste stand te zetten



WAARSCHUWINGEN

- Lees a.u.b. de gehele gebruikshandleiding en korte startinstructies voordat u de muurbevestiging installeert of gebruikt.
- Installeer deze bevestiging alleen binnenshuis in een droge ruimte. Uitsluitend gebruiken op verticale muren.
- Raadpleeg een professionele installateur als u twijfelt over de juiste installatie en muurcondities.
- Pogingen tot het installeren van schermen die niet voldoen aan de gegeven specificaties kunnen leiden tot instabiliteit, beschadiging van de muursteen en het scherm en/of persoonlijk letsel.
- Beschadigingen veroorzaakt wegens het gebruik van ongeautoriseerde onderdelen en het niet opvolgen van de informatie en veiligheidsvoorschriften in deze gebruikshandleiding en korte startinstructies worden niet gedekt door People of Lava, Sweden, AB.
- Gebruik uitsluitend AAA batterijen van goede kwaliteit in de afstandsbediening. Gebruik geen oplaadbare batterijen, omdat deze gewoonlijk een lagere spanning hebben, wat ontoereikend is voor een goed signaal.
- Demonteer of repareer dit apparaat nooit zelf, omdat dit een risico op brand of elektrische schokken kan vormen. Indien reparatie of modificatie noodzakelijk is, neem dan a.u.b. contact op met de betreffende verkoper of klantenservice.
- Mocht u enige problemen ondervinden die niet verholpen kunnen worden d.m.v. de probleemoplossing, haal dan a.u.b. de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw verkoopadres of klantenservice.
- Raak de stekker nooit aan met natte handen, omdat dit een elektrische schok kan veroorzaken.
- Dit apparaat wordt aangedreven door gevaarlijke spanningen.
- Het apparaat mag alleen door een geautoriseerde specialist worden geopend.
- Elk onderhoud en alle reparaties moeten door een geautoriseerd bedrijf worden uitgevoerd. Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen leiden tot fataal persoonlijk letsel.
- Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruik –en onderhoudsinstructies (service) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

EC Verklaring van Conformiteit

People of Lava, Sweden, AB verklaart hierbij dat deze producten voldoen aan:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Managing Director

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

ZWEDEN



Dit symbool op het product geeft aan dat het niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet ingeleverd worden volgens het geldende inzamelschema voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Neem a.u.b. contact op met uw plaatselijke dealer voor meer informatie over het hergebruik van dit product.



Installatie

Zie voor volledige installatie instructies, inclusief een mal voor montage, de "Installatie & Algemeen Gebruik" handleiding meegeleverd met het product.

Vereist gereedschap



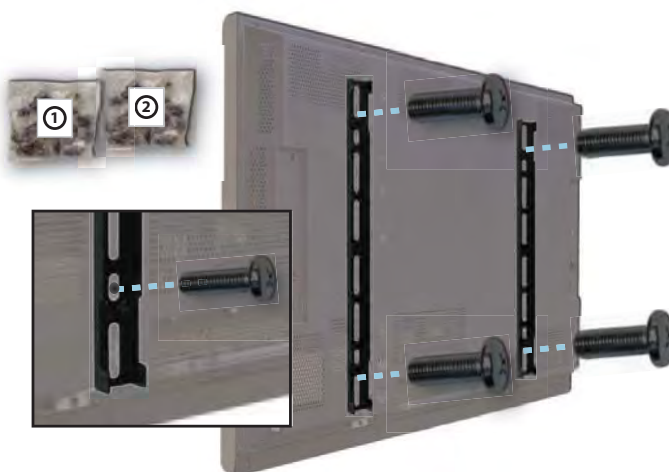
1. Bevestig de Schermarmen



WAARSCHUWING: De schermoppervlakten zijn zeer kwetsbaar. Volg de aanwijzingen van de fabrikant van uw scherm m.b.t. de plaatsbepaling van het scherm om de muursteun te installeren.

Zoek naar de juiste bouten in zak 1 of 2 die gemakkelijk in het scherm geschroefd kunnen worden zonder er weer uit te vallen. Te lange bouten kunnen het scherm beschadigen.

Beide schermarmen moeten op dezelfde hoogte op het scherm worden bevestigd.



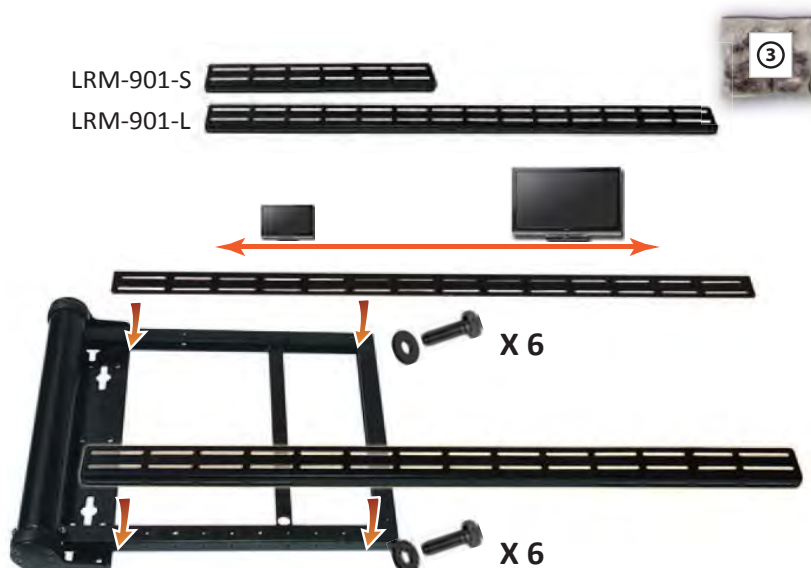
2. Bevestig de Beugelarmen

Zet de armen van de muursteun vast met de schroeven in zak 3.

BELANGRIJK:

Draai schroeven in 3 verschillende gaten op de boven- en zijkant van elke arm (6 per arm).

De positie van de beugelarmen op het frame kunnen verschillen van die aangegeven in de afbeelding afhankelijk van de afmeting van de TV.



3. De Muursteen Omkeren & Het Scherm Plaatsen



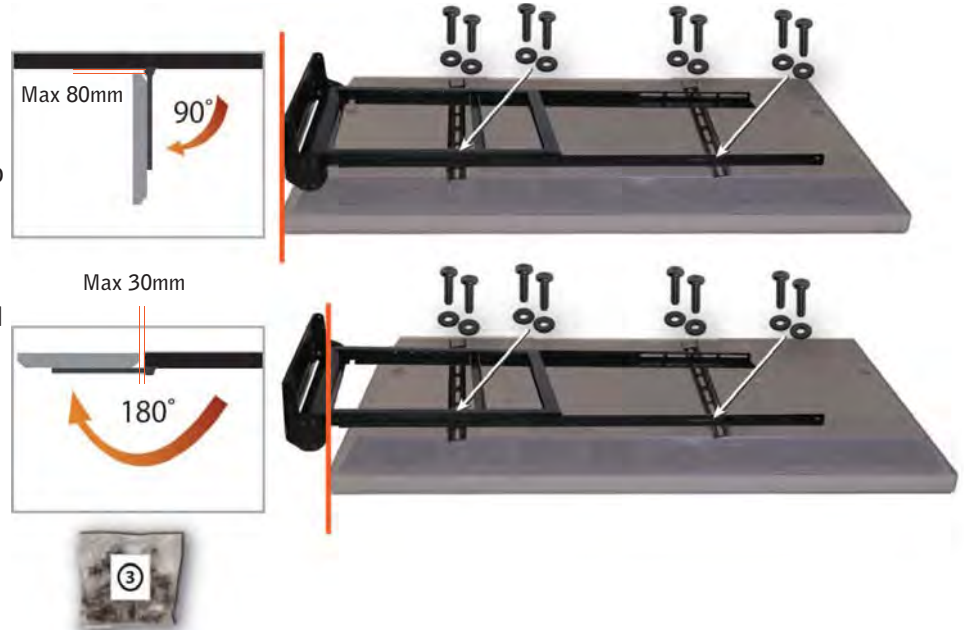
WAARSCHUWING: De schermoppervlakten zijn zeer kwetsbaar. Volg de aanwijzingen van de fabrikant van uw scherm m.b.t. de plaatsbepaling van het scherm om de muursteen te installeren.

Gebruik voor elke arm 4 schroeven en sluitringen.

Draai de muursteen om.

Zet de muursteen vast op de armen.

Bepaal de plaats van de armen aan de hand van hoe ver de muursteen zal openen.



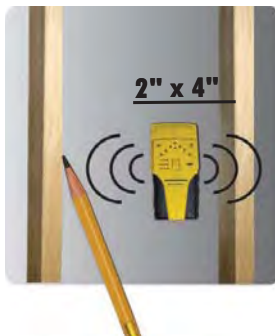
4. Bereid de Muur voor

Houten Muurbalken



De muurbeugel moet op houten muurbalken worden bevestigd die de beugel en het scherm kunnen ondersteunen.

Een Balk Vinden



Zoek naar een muurbalk met de balkzoeker. Markeer de randen en het midden met een potlood.

Tape de "Installatie & Algemeen Gebruik" handleiding op de muur, zodat de gaten in lijn worden gehouden met een houten balk. Gebruik een waterpas om te controleren of het inderdaad waterpas is.

Boor gaten met een 4mm (5/32") boorkop op de gemarkeerde plekken.

Gaten Boren



Betonnen Muur



Tape de "Installatie & Algemeen Gebruik" handleiding op de muur. Gebruik een waterpas om te controleren of het inderdaad waterpas is.

Boor gaten met een 8mm (3/8") steenboor op de gemarkeerde plekken. Installeer de meegeleverde betonankers in de gaten.



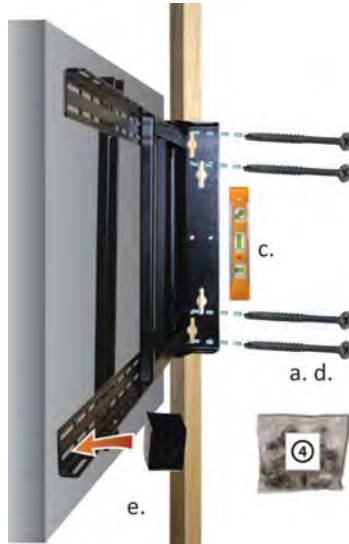
Als u het LRM-901-S (Kleine) model gebruikt, ga dan onmiddellijk hieronder verder.

Als u het LRM-901-L (Grote) model gebruikt, ga dan naar stap "6. LRM-901-L – De Muurplaat Bevestigen".

5. LRM-901-S – Hang het Scherm op



OPGELET: Deze muurbeugel is alleen bestemd voor een maximaal gewicht van 25 kg (55 lbs.). Gebruik met producten zwaarder dan 25 kg (55 lbs.) kan leiden tot instorten van de muursteun en accessoires waardoor mogelijk letsel kan worden opgelopen.



Hang het scherm op met twee personen, om letsel of beschadiging te voorkomen.

- Steek de schroeven in.
- Hang de muursteun op.
- Zet de muursteun waterpas.
- Draai de schroeven vast.
- Installeer de muurstop.

Ga naar stap 10.

6. LRM-901-L – Bevestig de Muurplaat



Bevestig de muurplaat aan de muur met de schroeven in zak 5.

Gebruik een waterpas om te controleren of het inderdaad waterpas is.

Draai de borgmoeren met alleen uw handen zo ver mogelijk aan.

7. Bevestig de Borgmoeren



8. Hang het Scherm op



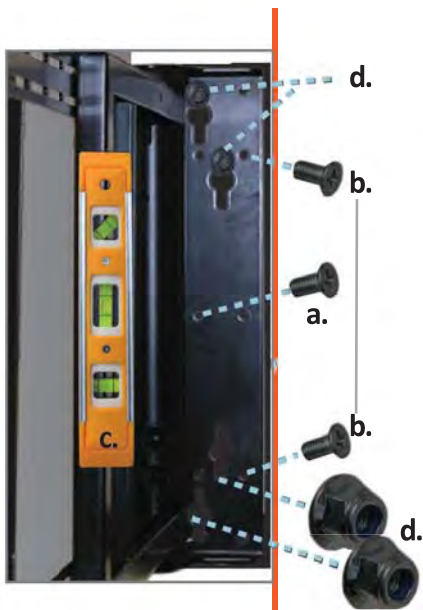
OPGELET: Deze muurbeugel is alleen bestemd voor een maximaal gewicht van 45 kg (100 lbs.). Gebruik met producten zwaarder dan 45 kg (100 lbs.) kan leiden tot instorten van de muursteun en accessoires waardoor mogelijk letsel kan worden opgelopen.

Hang het scherm op met twee personen, om letsel of beschadiging te voorkomen. Til het scherm op en hang het aan de muurplaat.

Installeer de muurstop in de onderste hoek van de muursteun.



9. Zet de Muursteun vast



Het is essentieel de muursteun waterpas te installeren om een correcte werking te garanderen.

- Installeer de middelste schroef.
- Installeer 1 schroef in de bovenste en onderste positie, afhankelijk welke correctie nodig is om het waterpas te zetten.
- Gebruik schroeven van b. om de beugel waterpas te zetten (rode lijn).
- Installeer en draai alle 4 borgmoeren vast.

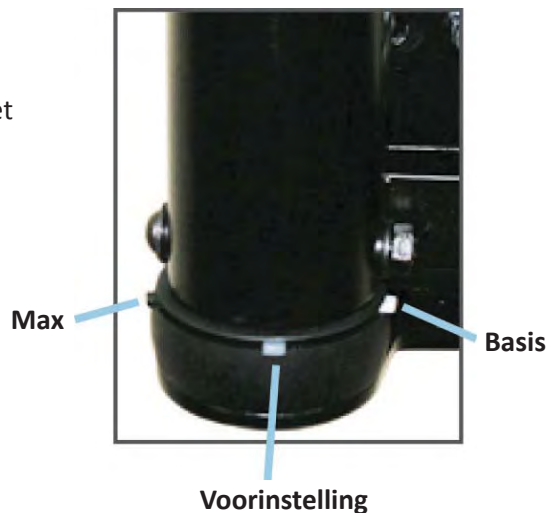


10. Stel de Muursteun af

Gebruik 2 personen: één om af te stellen, de ander om het scherm op te tillen.

De Bewegingslimieten Afstellen

Stel in hoe ver de beugel beweegt door de hendels in de gewenste stand te plaatsen. Zie paragraaf "Afstellingen" in deze handleiding voor meer informatie.



Waterpas & Kantellen Afstellen



Het is essentieel dat de muursteun waterpas en recht op de muur zit om een correcte werking te garanderen.

Beugel Waterpas Zetten

- Beweeg de beugel naar de Basisstand
- Plaats een waterpas bovenop het scherm.
- Draai de zeskantschroef op het oppervlak losser of vaster.

Kantelen vanaf de Muur

- Houd de beugel rechthoekig vanaf de muur.
- Plaats een waterpas bovenop het scherm.
- Draai de ingelaten zeskantschroef losser of vaster.

11. Grote Waterpas Afstelling



Indien het scherm nog steeds niet waterpas is:

- Draai de schroeven die het scherm vasthouden 1/2 slag los.
- Stel het scherm waterpas.
- Draai de schroeven weer aan.



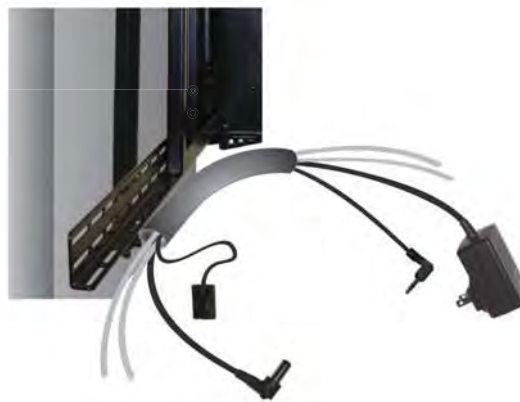
OPGELET: Schermen zijn zeer zwaar. Gebruik twee personen.

12. Bevestig de Kabels (BELANGRIJK)

- Stel het scherm in op de Max positie.
- Bevestig de kabelbinders op het beugelframe.



- Leid alle kabels door de kabelkous.



- Zet de kabelkous vast onder het beugelframe.



13. Installeer de Batterijen



14. Sluit de Ontvanger & Voedingsbron aan



Bevestig de voedingskabel op de beugel met de kabelbinders.

Sluit de voedingsbron en afstandsontvanger aan.

Bevestig de afstandsontvanger in de buurt van de TV afstandsontvanger met de voorzijde naar buiten gericht.

Afstellingen

Indien het scherm niet waterpas is, kunt u kleine afstellingen maken om het wel waterpas te krijgen door de zeskantschroeven op de zijkant van de beugel vaster of losser te draaien. Hiervoor is een inbussleutel met de muursteun meegeleverd.

Kantelen & Waterpas Afstellen

Waterpas Beugel

- Beweeg de muursteun naar de Basispositie.
- Plaats een waterpas bovenop het scherm.
- Draai de zeskantschroef op het oppervlak vaster of losser. De afbeelding toont de waterpasschroef op de onderkant. De waterpasschroef zal op de bovenkant zitten als u het scherm gemonteerd hebt met de montagescharnier aan de rechterzijde.

Van de Muur Kantelen

- Houd de beugel rechtuit vanaf de muur.
- Plaats een waterpas bovenop het scherm.
- Draai de ingelaten zeskantschroef vaster of losser. De afbeelding toont de kantelschroef op de bovenkant. De kantelschroef zal op de bovenkant zitten als u het scherm heeft gemonteerd met de montagescharnier aan de rechterzijde.



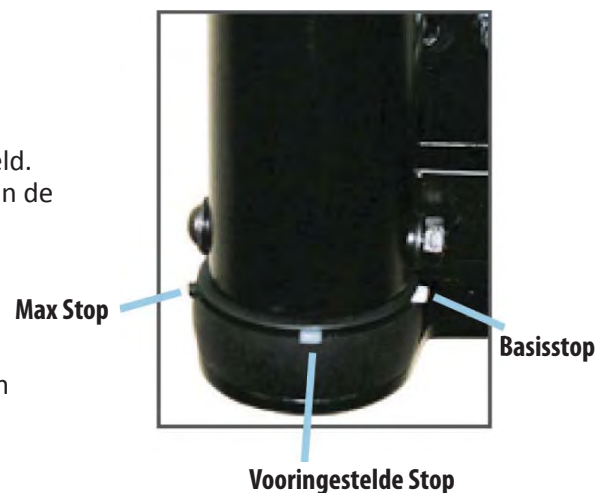
Bewegingsbereik Afstellen

De beweging van de beugel wordt door drie hendels geregeld. Beweeg een willekeurige hendel om de gehele beweging van de beugel aan te passen.

Basisstop – Stel de positie tegen de muur in. Zorg ervoor het niet te dicht in de buurt van de muur in te stellen, anders zal de basisstop-sensor de TV niet waarnemen.

Voorinstelde stop – Stelt de positie in waar de muursteun in automatische modus stopt.

Max Stop – Maximale positie die de beugel in automatische modus kan openen.



De Muursteun Gebruiken

Beweeg de beugel op vier manieren; Met de Hand, Handmatig, Automatisch of Gesynchroniseerd met het In/Uitschakelen van de TV.

Met de Hand – U kunt de beugel met de voeding uitgeschakeld geleidelijk aan met de hand bewegen.

Handmatig – Open de muursteun door de **Out** toets op de afstandsbediening ingedrukt te houden. Sluit de beugel weer door de **In** toets ingedrukt te houden. De beugel zal stoppen met bewegen zodra u de toets loslaat.



Deze muursteun wordt niet door Omhoog –en Omlaagtoetsen geregeld.

Automatisch – Houd de **In** of **Out** toets 1 seconde (0,75-1,25 s) ingedrukt om de beugel automatisch tussen de drie posities Basis - Voorinstelling – Max te laten bewegen. U kunt ook de middelste toets op de afstandsbediening gebruiken om het tot de voorinstelling te openen of tot de basisstand te sluiten.

Gesynchroniseerd met TV Aan/Uit – Opent de muursteen naar de vooringestelde stand wanneer de TV inschakelt. Sluit de beugel naar de basisstand wanneer de TV uitschakelt (zie paragraaf “IR Ontvanger Programmeren”)

Stoppen – Stop de muursteen door op een willekeurige toets te drukken. Zodra de beugel contact maakt met een voorwerp, wordt de bewegingskracht automatisch verlaagd en zal de beugel na 45 seconden automatisch stoppen met bewegen.

De muursteen wordt ook geregeld door de LAVA RC-5601 Aluminium TV Afstandsbediening.

IR Ontvanger Programmeren

De meeste IR (infrarood) afstandsbediening kunnen worden gebruikt om de muursteen te regelen nadat de ontvanger op de beugel geprogrammeerd is om de afstandsbediening te herkennen. RF (radiofrequentie) afstandsbedieningen kunnen niet gebruikt worden om de muursteen te sturen. Programmeren van de ontvanger op andere afstandsbedieningen heeft geen effect op de originele afstandsbediening meegeleverd met de muursteen. Ga als volgt te werk om een afstandsbediening te programmeren voor bediening van de beugel:

1. Druk de In toets op de bijgesloten afstandsbediening 6 keer in om de Inleermodus te openen. De beugel zal ter bevestiging een klein stukje bewegen.
2. Richt de afstandsbediening op het ontvangerraampje en houd de toets 2 seconden ingedrukt die u wilt gebruiken voor de Uit-bediening. De beugel zal ter bevestiging bewegen.
3. Bevestig de toewijzing van de Uit-toets door deze 2 seconden ingedrukt te houden. De muursteen zal ter bevestiging tweemaal bewegen.
4. Houd de toets 2 seconden ingedrukt die u wilt gebruiken voor de In-bediening. De beugel zal ter bevestiging bewegen.
5. Bevestig de toewijzing van de In-toets door deze 2 seconden ingedrukt te houden. De muursteen zal ter bevestiging tweemaal bewegen.
6. Als u geen toets wilt gebruiken voor het Automatisch Openen (Gesynchroniseerd met TV Aan/Uit), dan kunt u de In-toets op de bijgesloten afstandsbediening 6 keer indrukken. Ga anders verder naar de volgende stap.
7. Houd de toets 2 seconden ingedrukt die u wilt gebruiken voor het automatisch Openen (inschakelen van TV). De muursteen zal ter bevestiging bewegen.
8. Bevestig de toewijzing van de Automatische Opentoets door deze 2 seconden ingedrukt te houden. De muursteen zal ter bevestiging bewegen.
9. Houd de toets 2 seconden ingedrukt die u wilt gebruiken voor het Automatisch Sluiten (uitschakelen van TV). De muursteen zal ter bevestiging bewegen.
10. Bevestig de toewijzing van de Automatische Sluittoets door deze 2 seconden ingedrukt te houden. De muursteen zal ter bevestiging bewegen.

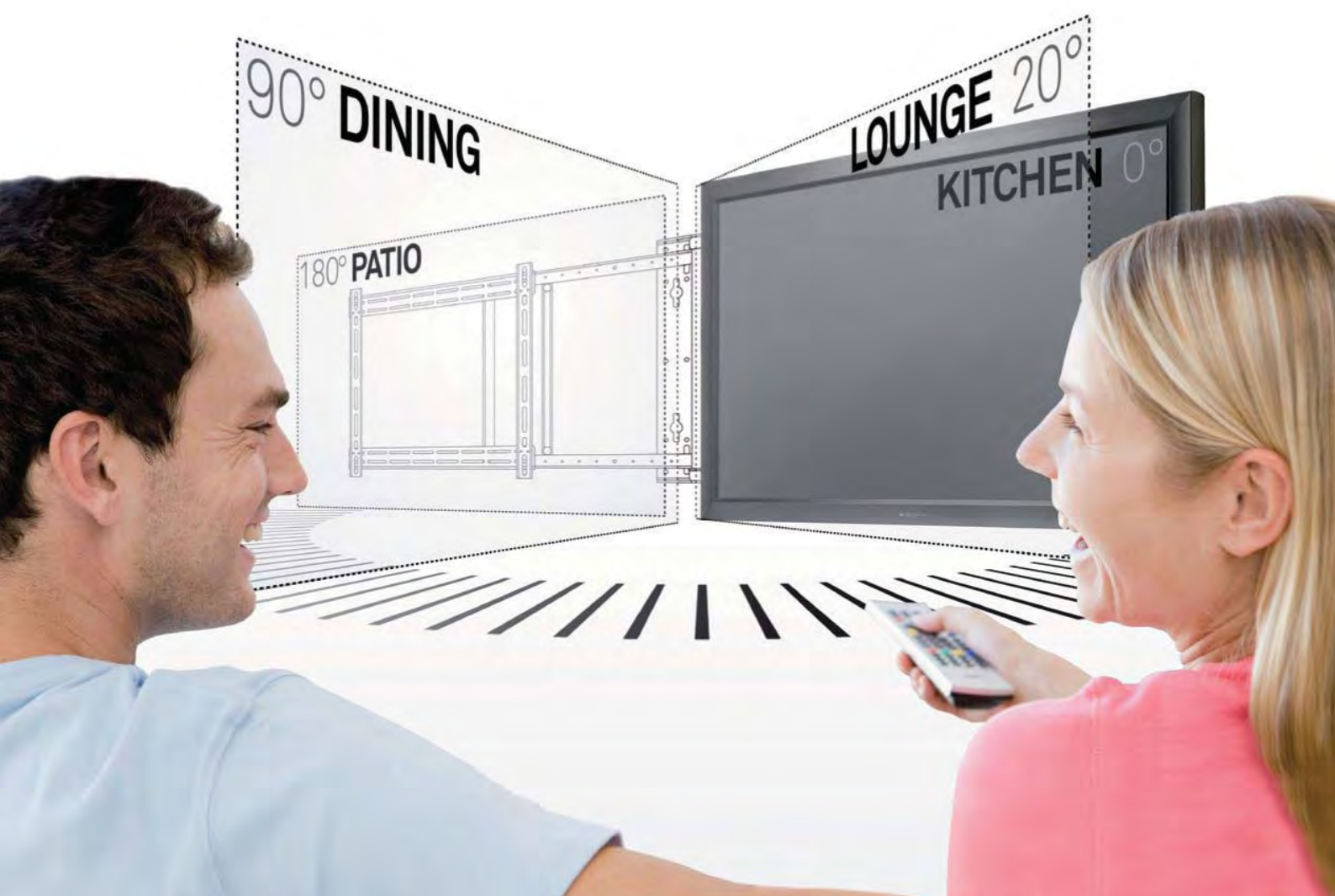
Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
De TV hangt niet waterpas.	Zie paragraaf Afstellingen in deze handleiding.
Hoe kan ik de TV omlaag laten kantelen?	Gebruik voor de schermmontage de meegeleverde afstandsstukken tussen het scherm en de schermarmen.
De muursteun beweegt niet.	1. Zorg ervoor de afstandsbediening direct op de afstandsontvanger te richten. 2. Zorg ervoor dat de voedingskabel en het snoer van de afstandsontvanger goed zijn aangesloten. 3. Controleer of de voedingsbron in een werkzaam stopcontact is gestoken. 4. Vervang de batterijen in de afstandsbediening. 5. Raadpleeg uw dealer.
De muursteun beweegt niet op een constante snelheid tijdens de gehele beweging.	Zie paragraaf Afstellingen in deze handleiding voor Waterpas en Kantel instellingen.
Programmering van een andere afstandsbediening was mislukt en nu werkt de muursteun niet meer.	Stel de elektronica terug door zesmaal op de Out-toets te drukken.
De muursteun accepteert de commando's vanaf de afstandsbediening niet altijd.	Zorg ervoor de afstandsbediening direct op de afstandsontvanger te richten. Vervang de batterijen in de afstandsbediening
De muursteun sluit niet altijd geheel tegen de muur.	Zie paragraaf Afstellingen in deze handleiding om de Basisstand af te stellen. Zie paragraaf Kabelbeheer. Zie de Installatie Instructies om de muursteun waterpas te zetten. Zolang het niet precies waterpas hangt, zal het veiligheidsmechanisme de muursteun niet correct laten bewegen.
De muursteun blijft lawaai maken nadat het tegen de muur is gesloten.	Zie paragraaf Afstellingen in deze handleiding om de Basisstand af te stellen.

Bezoek voor meer informatie onze website www.peopleoflava.com

Specificaties

	LRM-901-S	LRM-901-L
Maximum Belasting	25 kg (55 lbs)	45 kg (100 lbs)
Maximale Schermbreedte	1000mm – c/c 400 x 400	1300mm – c/c 800 x 400
Constructiemateriaal	Poederstaal	Poederstaal
Gewicht	4,9kg (11 lbs)	5,5kg (12 lbs)
Bedrijfsspanning	100-240V AC, 50-60 Hz (13VDC AC-Adapter)	
Stroomverbruik (in werking)	<20W	
Stroomverbruik (stationaire modus)	<0,5W	
Afstandsbediening Standaard	IR (infrarood)	
Inleerstandaard	Universele LDS (Niet beperkt tot vaste protocols)	
180 graden bedrijfstiming	30-35sec	
Bedrijfstemperatuur	15 - 35° C (59 – 95° F)	
Bedrijfsvochtigheid	0-70%	
Certificaten	CE, RoHS, WEEE	



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

User's Manual

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L
Remote Controlled Mounts

User’s Manual

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Remote Controlled Mounts

Contents

- Features 2
- WARNINGS 2
- EC Declaration of Conformity 2
- Installation 3
 - Tools Required 3
 - 1. Attach the Screen Arms 3
 - 2. Attach the Mount Arms 3
 - 3. Turn the Mount Over & Attach the Screen 4
 - 4. Prepare the Wall 4
 - 5. LRM-901-S - Hang the Screen 5
 - 6. LRM-901-L - Attach the Wall Plate 5
 - 7. Attach Lock Nuts 5
 - 8. Hang the Screen 5
 - 9. Secure the Mount 6
 - 10. Adjust the Mount 6
 - 11. Large Level Adjustment 7
 - 12. Secure the Cables (IMPORTANT) 7
 - 13. Install the Batteries 8
 - 14. Connect the Receiver & Power 8
- Adjustments 9
 - Adjust Tilt & Level 9
 - Adjust Movement Range 9
- IR Receiver Programming 10
- Troubleshooting 11
- Specifications 11

Features

- Remote Controlled
- Can be synchronized to open/close when pressing power button on your TV remote
- One button touch to automatically open to your favorite position
- The receiver can be programmed to operate using your existing remotes
- Opens up to 180 degrees
- Soft start/stop
- Fits most brands of screens on the market - LRM-901S: 25 kg (55 lbs) LRM-901L: 45 kg (100 lbs)
- Fits both VESA and non-VESA standard screens
- Black powder coated steel
- Unique Tilt & Level adjustments to level the screen



WARNINGS

- Read the entire user manual and quick start guide before assembly or use of the wall mount.
- Only install this mount indoors, in a dry area. Only use on vertical walls.
- Consult a professional installer if you are not completely sure of the proper installation and wall conditions.
- Attempting to install screens that do not meet the specification given might result in instability, damage to the mount and screen and/or personal injury.
- Any damage caused by using unauthorized components, and non-observance of the information and precautions in this user manual or the quick start guide is not covered by People of Lava, Sweden, AB.
- Only use good quality AAA batteries in the remote control. Do not use rechargeable batteries because they usually have a lower voltage that is not sufficient for a proper signal.
- Never disassemble and repair this unit yourself, as fire or electric shock may occur. If repair or adjustment is required, contact the appropriate retailer or customer advisor.
- If you experience any kind of problem that is not solved by the troubleshooting guide, disconnect the power plug from the outlet and contact your retailer or customer advisor.
- Never touch the power plug with wet hands as an electric shock may occur.
- This unit is operated at dangerous voltages.
- The unit may only be opened by an authorized specialist.
- All maintenance and servicing work must be carried out by an authorized company. Repairs that are carried out incorrectly could result in fatal injuries to the user.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

EC Declaration of Conformity

People of Lava, Sweden, AB declares that these products conform to:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Managing Director

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SWEDEN



This symbol on the product indicates that it will not be treated as household waste. It must be handed over to the applicable take-back scheme for the recycling of electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local dealer.



Installation

For complete installation instructions, including a template for mounting, see the “Installation & Basic Use” guide that shipped with the product.

Tools Required



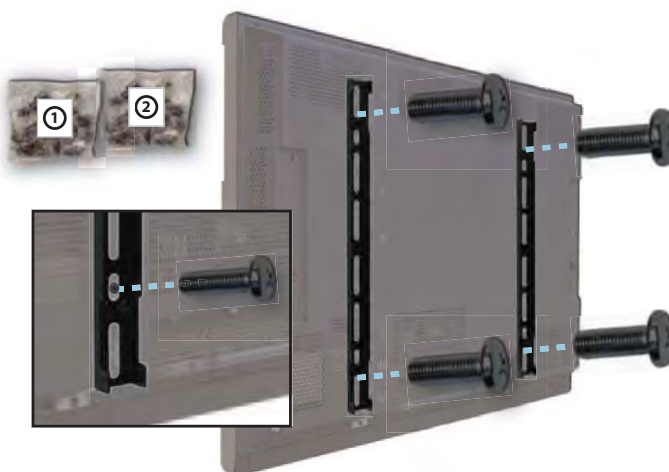
1. Attach the Screen Arms



WARNING: Screen surfaces are easily damaged. Follow your screen manufacturer's guidelines regarding placing the screen in position to attach the mount.

Find the correct bolts from bag 1 or 2 that easily screw into the screen without pulling out. Bolts that are too long may damage the screen.

Both screen arms must be fastened at the same height on the screen.



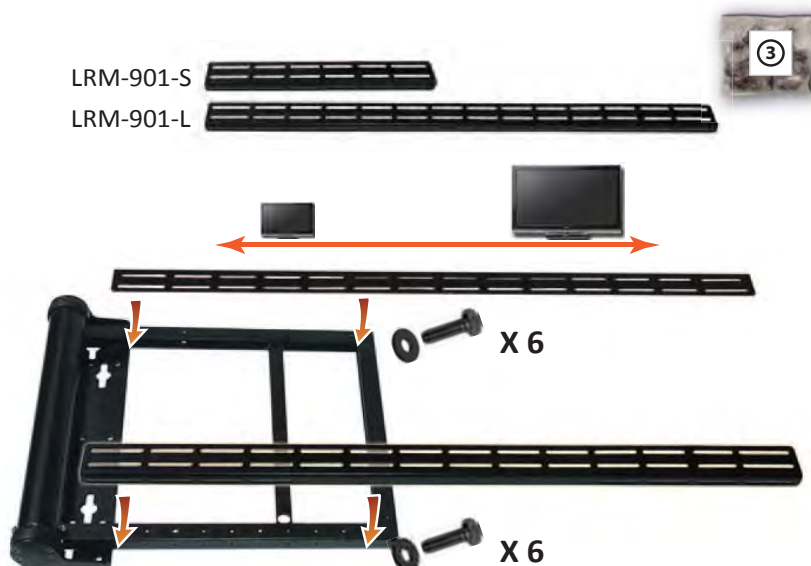
2. Attach the Mount Arms

Attach the mount arms using the screws from bag 3.

IMPORTANT:

Put screws in 3 different slots on the top and the side of each arm (6 per arm).

Depending on the TV size, the mount arms position on the frame might not be the same as the picture shows.



3. Turn the Mount Over & Attach the Screen



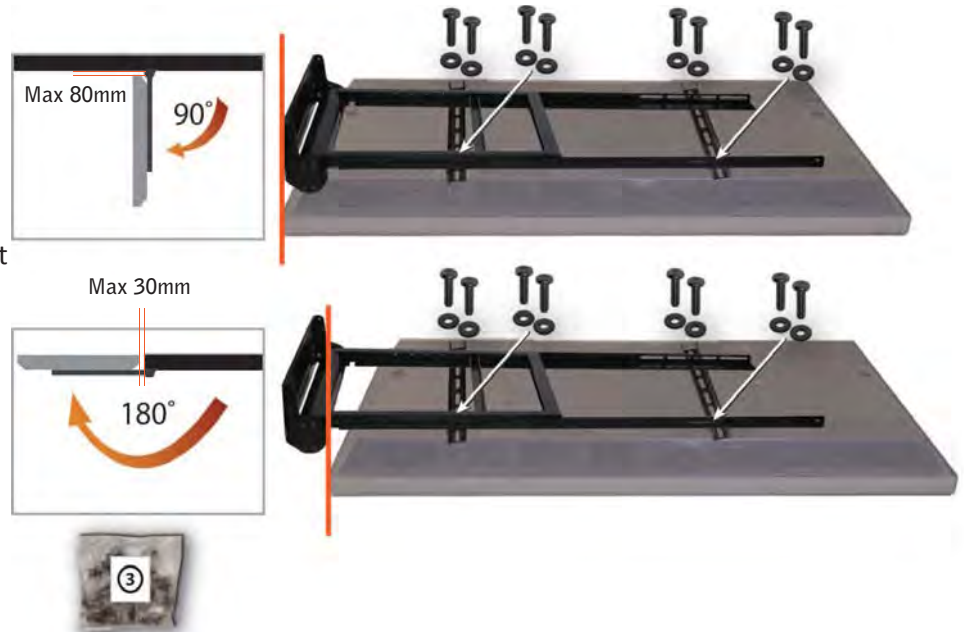
WARNING: Screen surfaces are easily damaged. Follow your screen manufacturer's guidelines regarding placing the screen in position to attach the mount.

Use 4 screws and washers for each screen arm.

Turn the mount over.

Attach the mount to the screen arms.

Determine the placement on the arms based upon how far the mount will open. See the picture.



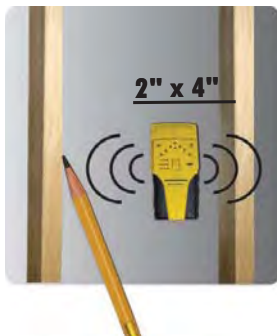
4. Prepare the Wall

Wood Stud Wall



The wall mount must be attached to wood studs that can support the mount and screen.

Locate a Wall Stud



Locate a wall stud using a stud finder. Mark the edges and center with a pencil.

Tape the "Installation & Basic Use" guide to the wall so that the holes align with a wood stud. Use a level to make sure that it is level.

Drill holes with a 5/32" (4 mm) drill bit at the locations indicated.

Drill Holes



Concrete Wall



Tape the "Installation & Basic Use" guide to the wall. Use a level to make sure that it is level.

Drill holes with a 3/8" (8 mm) masonry bit where indicated. Install the provided concrete anchors in the holes.



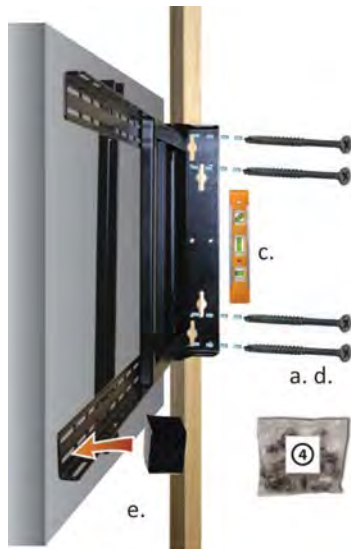
If you have the LRM-901-S (Small) model, continue immediately below.

If you have the LRM-901-L (Large) model, skip to “6. LRM-901-L - Attach the Wall Plate”.

5. LRM-901-S - Hang the Screen



CAUTION: This wall mount is only intended for a maximum weight of 55 lbs. (25 kg). Use with products heavier than 55 lbs. (25 kg) may result in collapse of the mount and its accessories causing possible injury.



To avoid injury or damage, use two people to hang the screen.

- Insert the screws.
- Hang the mount.
- Level the mount.
- Tighten the screws.
- Install the wall stop.

Go to step 10.

6. LRM-901-L - Attach the Wall Plate



Attach the wall plate to the wall using the screws from bag 5.

Use a level to ensure that it is level.

Tighten the lock nuts as far as you can using only your hand.

7. Attach Lock Nuts



8. Hang the Screen



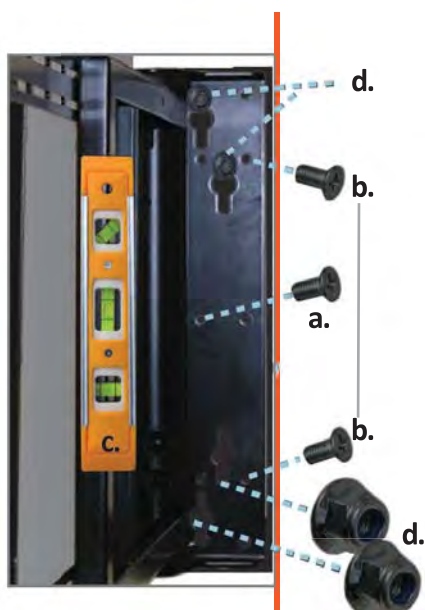
CAUTION: This wall mount is only intended for a maximum weight of 100 lbs. (45 kg). Use with products heavier than 100 lbs. (45 kg) may result in collapse of the mount and its accessories causing possible injury.

To avoid injury or damage, use two people to hang the screen.
Lift the screen and mount onto the wall plate.

Install the wall stop in the lower bottom corner of the mount.



9. Secure the Mount



It is very important that the mount is level in order for it to operate correctly.

- Install the middle screw.
- Install 1 screw in the upper or lower position, depending upon which correction is needed for level.
- Use the screws from b. to level the mount (red line).
- Install and tighten all 4 lock nuts.

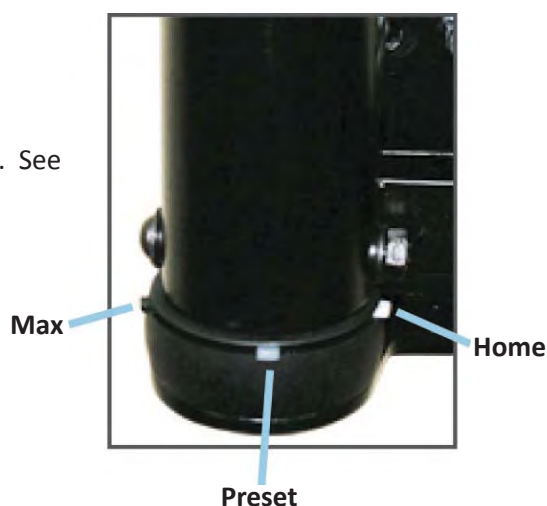


10. Adjust the Mount

Use 2 people: one to adjust, one to lift the screen.

Adjust the Movement Limits

Adjust how far the mount moves by positioning the levers. See the "Adjustments" section in this manual for more detail.



Adjust the Level & Tilt



It is very important that the mount is level and straight on the wall in order to operate correctly.

Mount Level

- Move the mount to the Home position
- Place a level on the top of the screen.
- Tighten or loosen the surface hex screw.

Tilt from the Wall

- Position the mount straight out from the wall.
- Place a level on the top of the screen.
- Tighten or loosen the recessed hex screw.

11. Large Level Adjustment



If the screen is still not level:

- Loosen the screws holding the screen 1/2 turn.
- Level the screen.
- Tighten the screws.



CAUTION: Screens are very heavy. Use two people.

12. Secure the Cables (IMPORTANT)

- Extend the Screen to the Max position.
- Attach a cable tie to the mount frame.



- Run all the cables through the cable sleeve.



- Fasten the cable sleeve under the mount frame.



13. Install the Batteries



14. Connect the Receiver & Power



Secure the power cable to the mount with cable ties.

Plug in the power and remote receiver.

Attach the remote receiver near the TV remote receiver, facing outward.

Adjustments

If the screen is not level, small adjustments can be made to make it level by tightening /loosing the hex screws on the side of the mount. A hex wrench is provided with the mount.

Adjust Tilt & Level

Mount Level

- Move the mount to the Home position.
- Place a level on the top of the screen.
- Tighten or loosen the surface hex screw. The picture shows the level screw on the bottom. The level screw will be on the top if you mounted the screen with the mount hinge is on the right side.

Tilt from the Wall

- Position the mount straight out from the wall.
- Place a level on the top of the screen.
- Tighten or loosen the recessed hex screw. The picture shows the tilt screw on the top. The tilt screw will be on the top if you mounted the screen with the mount hinge is on the right side.



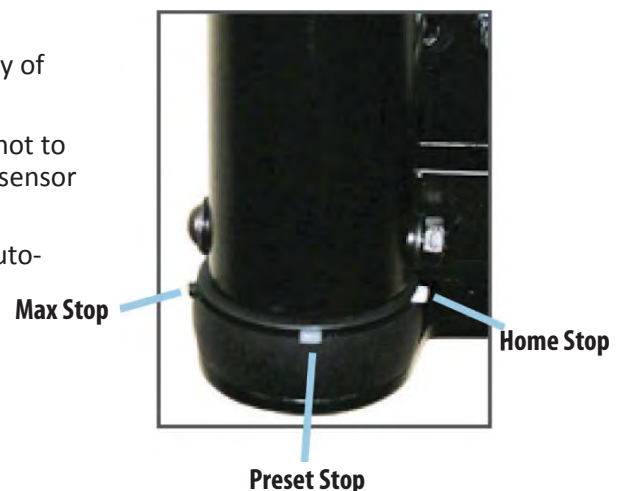
Adjust Movement Range

Three levers control the movement of the mount. Move any of these levers to adjust the overall movement of the mount.

Home Stop – Sets the position against the wall. Be careful not to set it too close to the wall because then the home position sensor will not detect the TV.

Preset Stop – Sets the position where the mount stops in automatic mode.

Max Stop – Maximum position that the mount can open in automatic mode.



Using the Mount

Move the mount in four ways; By Hand, Manually, Automatically and Synchronized with Power on/off TV.

By Hand - With the power off, move the mount slowly with your hand.

Manually – Open the mount by holding down the **Out** button on the remote. Close the mount by holding down the **In** button. The mount will stop moving if you release the button.

Automatically – Holding the **In** or **Out** button for 1 second (0.75-1.25 s) the mount moves automatically between the three positions Home - Preset – Max. You can also use the centre button on the remote to open to preset or close to home.

Synchronized with TV Power - Open the mount to preset when turning the TV on. Close the mount to home when turning the TV off. (See the section on IR Receiver Programming)

Power (LAVA TV) + Automatic Open/Close (Press once)



The Up and Down buttons do not control this mount.

Stopping - Stop the mount by pressing any of the buttons. If the mount hits an object, the movement force is automatically reduced, and the mount will automatically stop moving after 45 seconds.

The LAVA RC-5601 Aluminum TV Remote also controls the mount.

IR Receiver Programming

Most IR (infra-red) remotes can be used to control the mount once the receiver on the mount has been programmed to recognize the remote. RF (radio frequency) remotes cannot be used to operate the mount. Programming the receiver to other remotes does not affect the original remote provided with the mount. To program a remote to operate the mount, follow these steps:

1. To enter Learning mode, press the In button on the enclosed remote control 6 times. The mount will make a short movement as confirmation.
2. While pointing the remote at the receiver eye, hold down the button that you want to use for the Out operation, for 2 seconds. The mount will move as confirmation.
3. Confirm the Out button assignment by holding it in for 2 seconds. The mount will move twice as confirmation.
4. Hold down the button that you want to use for the In operation, for 2 seconds. The mount will move as confirmation.
5. Confirm the In button assignment by holding it in for 2 seconds. The mount will move twice as confirmation.
6. If you do not want to use a button for the Automatic Open operation (Synchronizing with TV Power) press the In button on the enclosed remote 6 times. Otherwise, continue to the next step.
7. Hold down the button that you want to use for the Automatic Open operation (TV power on) for 2 seconds. The mount will move as confirmation.
8. Confirm the Automatic Open button assignment by holding it in for 2 seconds. The mount will move as confirmation.
9. Hold down the button that you want to use for the Automatic Close operation (TV power off) for 2 seconds. The mount will move as confirmation.
10. Confirm the Automatic Close button assignment by holding it in for 2 seconds. The mount will move as confirmation.

Troubleshooting

Issue	Resolution
The TV is not level.	See the Adjustments section of this manual.
How do I make the TV tilt down?	When mounting the screen, use the provided spacers between the screen and the screen arms.
The mount does not move.	1. Make sure that the eye of the remote receiver is in direct line of sight with the remote control. 2. Make sure that the power and remote receiver cords are connected. 3. Make sure that power is plugged in to a working wall outlet. 4. Replace the batteries in the remote. 5. Consult your dealer.
The mount does not move with the same speed during the entire motion.	See the Adjustments section of this manual to adjust the Level and Tilt.
Programming another remote was not successful, now the mount does not work.	Reset the electronics by pressing Out button six times
The mount does not always accept the commands from the remote control.	Make sure that the eye of the remote receiver end is in direct line of sight with the remote control. Replace the batteries in the remote.
The mount does not close all the way against the wall.	See the Adjustments section of this manual to adjust the Home position. See Cable Management section See the Installation Instructions for making the mount level. If it is not completely level, the safety mechanism will not allow the mount to move correctly.
The mount continues to make noise after it is closed against the wall.	See the Adjustments section of this manual to adjust the Home position.

For more information, go to www.peopleoflava.com

Specifications

	LRM-901-S	LRM-901-L
Maximum Load	25 kg (55 lbs)	45 kg (100 lbs)
Maximum Screen Width	1000mm – c/c 400 x 400	1300mm – c/c 800 x 400
Construction Material	Powder Coated Steel	Powder Coated Steel
Weight	4.9kg (11 lbs)	5.5kg (12 lbs)
Operating voltage	100-240V AC, 50-60 Hz (13VDC AC-Adapter)	
Power Consumption (operating)	<20W	
Power Consumption (idle mode)	<0.5W	
Remote Control Standard	IR (infra-red)	
Learning Standard	Universal LDS (Not limited to fixed protocols)	
180 degree operation timing	30-35sec	
Operating Temperature	15 - 35° C (59 – 95° F)	
Operating Humidity	0-70%	
Certifications	CE, RoHS, WEEE	

PEOPLE
OF LAVA
SWEDEN



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Käyttöohjeet

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Kauko-ohjattavat telineet

Käyttöohjeet mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Kauko-ohjattavat telineet

Sisältö

Ominaisuudet	2
VAROITUKSET	2
EC Yhdenmukaisuusilmoitus	2
Asentaminen	3
Tarvittavat työkalut.	3
1. Näytön varsien kiinnittäminen	3
2. Telineen varsien kiinnittäminen	3
3. Telineen kääntäminen & Näytön kiinnittäminen	4
4. Seinän valmistelu	4
5. LRM-901-S – Näytön kiinnittäminen	5
6. LRM-901-L – Seinälevyn kiinnitys	5
7. Kiinnitä mutterit	5
8. Aseta näyttö paikalleen	5
9. Telineen kiinnitys.	6
10. Telineen säätö	6
11. Isot tason säädöt	7
12. Kiinnitä johdot (TÄRKEÄÄ)	7
13. Aseta paristot.	8
14. Kytke vastaanotin ja virta	8
Säädöt	9
Tason & kulman säätö.	9
Säädä liikkuma-alue	9
IR-kaukosäätimen ohjelmointi	10
Vianetsintä	11
Tekniset tiedot	11

Ominaisuudet

- Kauko-ohjattava
- Voidaan synkronisoida aukeamaan/sulkeutumaan television kaukosäätimen virtapainiketta painamalla
- Voit avata yhdellä painalluksella suosikkiasentoosi
- Vastaanotin voidaan ohjelmoida toimimaan omilla kaukosäätimilläsi
- Avautuu 180 asteeseen asti
- Pehmeä aloitus/pysäytys
- Sopii suurimmalle osalle myytävistä näytöistä - LRM-901S: 25 kg LRM-901L: 45 kg
- Sopii sekä VESA-standardin täyttävälle että sen täyttämättömille ruuduille
- Mustaruuti-pinnoitettu teräs
- Ainutlaatuiset kulman ja tason säädöt näytön asettamista varten



VAROITUKSET

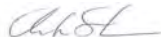
- Lue kaikki ohjeet ja pika-aloitusopas ennen kuin aloitat seinätelineen kokoamisen tai käytön.
- Teline tulee asentaa ainoastaan sisätiloihin kuivaan paikkaan. Kiinnitä ainoastaan pystysuoraan seinään.
- Pyydä apua ammattiasentajalta, jos et ole varma asennustavasta ja seinän kunnosta.
- Jos näyttö asennetaan noudattamatta annettuja määräytyksiä, voi siitä olla seurauksena epävakautta, telineen tai näytön vahingoittuminen ja/tai henkilövahinko.
- People of Lava, Sweden, AB ei korvaa vahinkoja, jotka johtuvat luvattomien osien käytöstä ja näiden käyttöohjeiden ja pika-aloitusoppaan ohjeiden ja varoitusten noudattamatta jättämisestä.
- Käytä kaukosäätimessä ainoastaan hyvälaatuisia AAA-paristoja. Älä käytä ladattavia paristoja, koska niiden jännite on yleensä matalampi, eikä se ole riittävä hyvään signaaliin.
- Älä pura tai korjaa laitetta itse välttääksesi tulipalon ja sähköiskun vaaran. Ota yhteys myyntiliikkeeseen tai kuluttajapalveluun, jos säätöjä tai korjauksia tarvitaan.
- Jos et onnistu korjaamaan ongelmia vianetsintäoppaan avulla, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteys myyntiliikkeeseen tai kuluttajapalveluun.
- Älä koske virtajohtoon märin käsin välttääksesi sähköiskun vaaran.
- Laitteessa on vaarallinen jännite.
- Ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata laitteen.
- Kaikki huolto- ja korjaustyöt tulee jättää valtuutetun huoltopalvelun suoritettavaksi. Väärin suoritettut korjaukset voivat aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja käyttäjälle.
- Kolmion sisällä oleva huutomerkki ilmoittaa käyttäjälle tärkeistä käyttö- ja huolto-ohjeista, jotka tulevat laitteen mukana.

EC Yhdenmukaisuusilmoitus

People of Lava, Sweden, AB ilmoittaa, että nämä laitteet ovat yhdenmukaisia seuraavien säädösten kanssa:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Pääjohtaja

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

RUOTSI



Tämä laitteeseen kiinnitetty merkki tarkoittaa, että sitä ei tule käsitellä kotitalousjätteenä. Se tulee viedä sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun kierrätyspisteeseen. Ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja laitteen kierrätyksestä.



Asentaminen

Saat täydelliset asennusohjeet asennuskaavion kanssa "Asennus & peruskäyttö" oppaasta, joka tulee laitteen mukana.

Tarvittavat työkalut



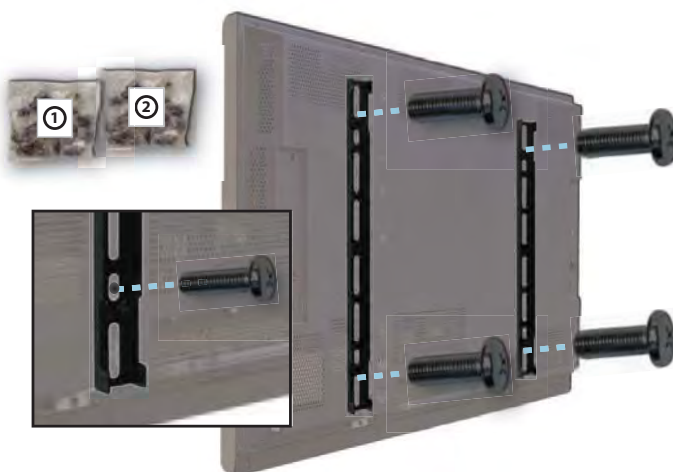
1. Näytön varsien kiinnittäminen



VAROITUS: Näytön pinta vahingoittuu helposti. Seuraa näytön valmistajan ohjeita koskien näytön kiinnittämistä telineeseen.

Valitse pussista 1 tai 2 oikeat ruuvit, jotka saat helposti ruuvattua kokonaan taulutelevisioon. Liian pitkät ruuvit saattavat vahingoittaa näyttöä.

Molemmat näytön kiinnitysvarret tulee kiinnittää samalle korkeudelle.



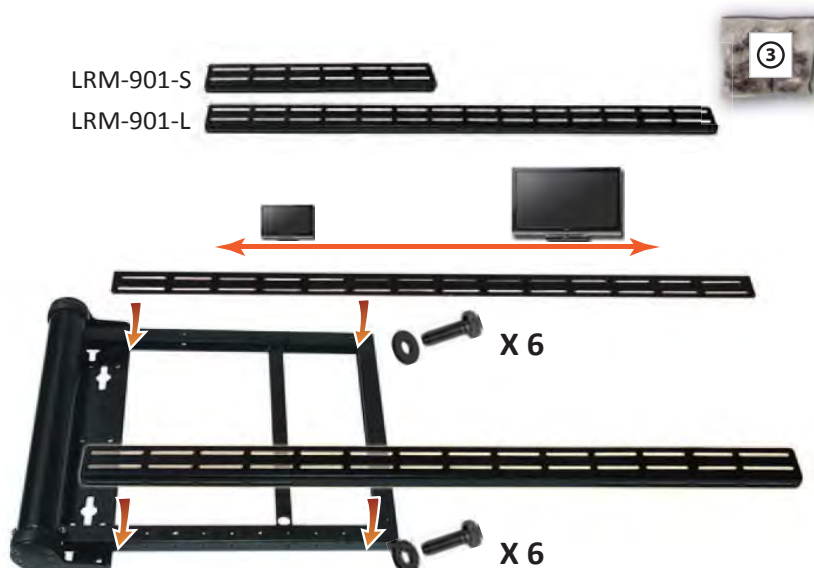
2. Telineen varsien kiinnittäminen

Kiinnitä telineen varret pussin 3 pulttien avulla.

TÄRKEÄÄ:

Laita pultit jokaisen varren päällä ja sivussa oleviin 3 reikään (6 jokaista vartta kohti).

Televisio koosta riippuen telineen varsien asento kehikossa saattaa olla erilainen kuin kuvassa.



3. Telineen kääntäminen & Näytön kiinnittäminen



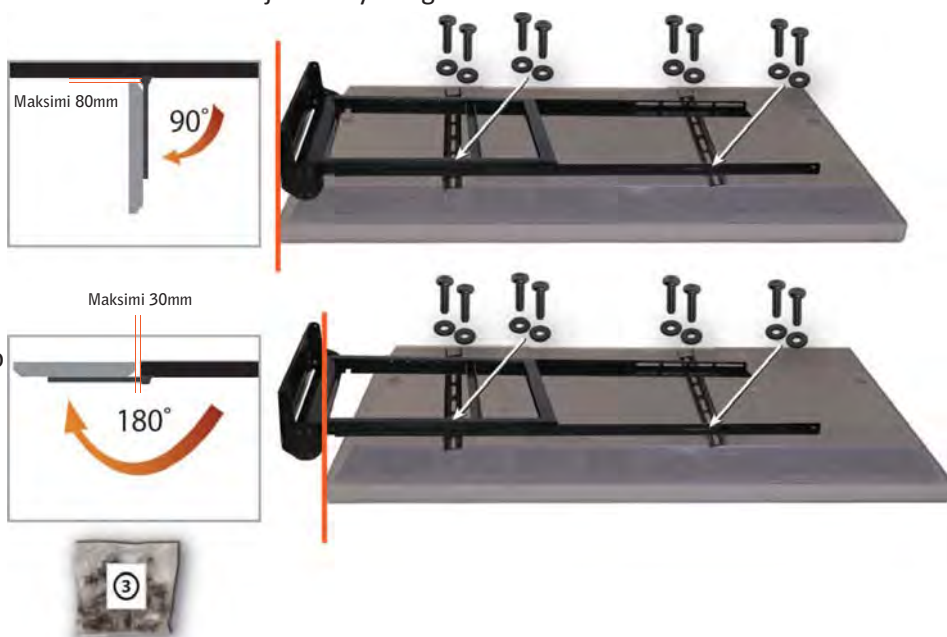
VAROITUS: Näytön pinta vahingoittuu helposti. Seuraa näytön valmistajan ohjeita koskien näytön kiinnittämistä telineeseen.

Kiinnitä kumpaankin varteen 4 ruuvia ja tiivistysrengasta.

Käännä teline ympäri.

Kiinnitä teline näytön varsiin.

Valitse varsien sijoittamiskohta riippuen siitä, kuinka kauas haluat telineen avautuvan. Katso kuva.



4. Seinän valmistelu

Seinässä puiset pystytuet



Seinäteline tulee kiinnittää pystytukiin, jotka kestävät telineen ja näytön painon.

Seinätukien etsiminen



Etsi seinän pystytuen kohta seinän tuen etsijän avulla. Merkitse reunat ja keskikohta kynällä.

Kiinnitä "Asennus & Peruskäyttö" opas seinään teipillä niin, että reiät ovat yhdensuuntaiset seinän pystytuen kanssa. Varmista suora asennus vatupassin avulla.

Poraa reiät 5/32" (4 mm) poranterällä annettuihin kohtiin.

Porausreiät



Betoniseinä



Kiinnitä "Asennus & peruskäyttö" opas teipillä seinään. Varmista suora asennus vatupassin avulla.

Poraa reiät 3/8" (8 mm) betoniterällä osoitettuihin kohtiin. Kiinnitä mukana tulevat betonikiinnikkeet reikiin.



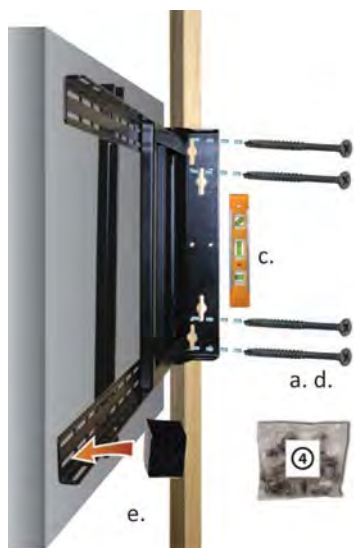
Jos sinulla on LRM-901-S (pieni) malli, seuraa alla olevia ohjeita.

Jos sinulla on LRM-901-L (iso) malli, siirry kohtaan "6. LRM-901-L – Seinälevyn kiinnittäminen".

5. LRM-901-S – Näytön kiinnittäminen



VAROITUS: Tälle seinätelineelle tarkoitettu maksimipaino on 25 kg. Yli 25 kg painavien tuotteiden käyttö voi aiheuttaa telineen ja sen osien putoamisen ja tapaturman.



Kiinnitä näyttö toisen henkilön avulla välttääksesi tapaturmat ja vahingot.

- Kiinnitä ruuvit.
- Aseta teline paikoilleen.
- Varmista, että teline on suorassa.
- Kiristä ruuvit.
- Asenna seinäpysäytin.

Mene kohtaan 10.

6. LRM-901-L – Seinälevyn kiinnitys



Kiinnitä seinälevy seinään käyttämällä pussin 5 ruuveja.

Varmista asennuksen suoruus vatupassin avulla.

Kierrä mutterit käsin niin kireälle kuin mahdollista.

7. Kiinnitä mutterit



8. Aseta näyttö paikalleen



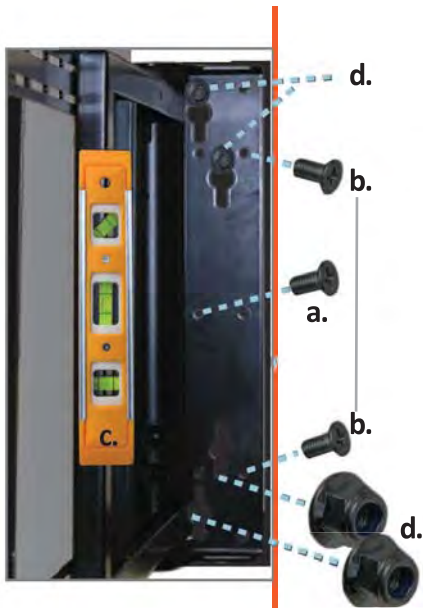
VAROITUS: Tämän seinätelineen maksimikuormitus on 45 kg. Yli 45 kg painavien laitteiden käyttö voi aiheuttaa telineen ja sen osien putoamisen ja aiheuttaa tapaturman.

Kiinnitä näyttö toisen henkilön avulla välttääksesi tapaturmat ja vahingot. Nosta näyttö ja kiinnitä se seinälevyyn.

Kiinnitä seinäpysäytin telineen alakulmaan.



9. Telineen kiinnitys



Telineen toiminnan kannalta on tärkeää, että se on vaakasuorassa.

- Kiinnitä keskimäinen ruuvi.
- Kiinnitä 1 ruuvi ylemmään tai alempaan kohtaan riippuen siitä, millä tavalla telinettä tulee suoristaa.
- Käytä ruuveja b asettaaksesi telineen suoraan (punainen viiva)
- Kiinnitä ja kiristä 4 pulttia.

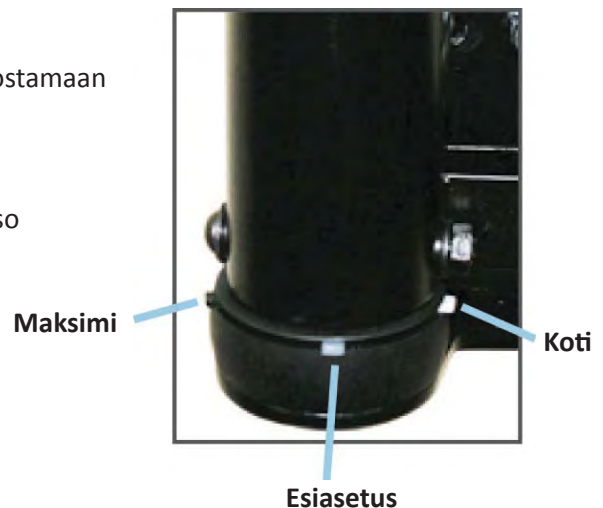


10. Telineen säätö

kahden henkilön voimin: yksi säätämään ja toinen nostamaan näyttöä.

Liikkumaetäisyyden säätö

Säädä telineen liikkumaetäisyys tasaajien avulla. Katso yksityiskohtaiset tiedot oppaan kohdasta "Säädöt".



Tason ja kulman säätö



On erittäin tärkeää, että teline on suorassa tasossa seinällä, jotta se toimisi kunnolla.

Tason säätö

- Siirrä teline kotiasentoon.
- Aseta vatupassi näytön yläpuolelle.
- Kiristä tai löysää pintaosan kuusioruuvia.

Kallistuskulma seinästä

- Aseta teline suoraan seinän viereen.
- Aseta vatupassi näytön yläpuolelle.
- Kiristä tai löysää pintaosan kuusioruuvia.

11. Isot tason säädöt



Jos näyttö ei ole vielääkään suorassa:

- Löysää näyttöön kiinnitettyjä ruuveja 1/2 kierrosta.
- Aseta näyttö vaakasuoraan tasoon.
- Kiristä ruuvit.



VAROITUS: Näytöt ovat hyvin painavia. Suorita kahden ihmisen voimin.

12. Kiinnitä johdot (TÄRKEÄÄ)

- Työnnä näyttö maksimiasentoon.
- Kiinnitä kaapeliside telineen kehikkoon.



- Vie kaikki johdot kaapelisuojuksen läpi.



- Kiinnitä kaapelisuojaus telineen kehikon alapuolelle.



13. Aseta paristot



14. Kytke vastaanotin ja virta



Kiinnitä virtajohto telineeseen johdon kiinnikkeillä.

Kytke virta ja kaukosäädinvastaanotin.

Kiinnitä kaukosäädinvastaanotin lähelle television kaukosäädinvastaanotinta niin, että se on suunnattu ulospäin.

Säädöt

Jos näyttö ei ole suorassa tasossa, pieniä säätöjä voidaan tehdä sen suoristamiseksi kiristämällä /löysäämällä kuusioruuveja telineen sivussa. Kuusioavain tulee telineen mukana.

Tason & kulman säätö

Tason säätö

- Siirrä teline kotiasentoon
- Aseta vatupassi näytön yläpuolelle.
- Kiristä tai löysää pintaosan kuusioruuvia. Tasoruuvi näkyy kuvan alaosassa. Tasoruuvi on yläosassa, jos asensit näytön asennusnivelellä. oikealla puolella.

Kallistuskulma seinästä

- Aseta teline suoraan seinän viereen.
- Aseta vatupassi näytön yläpuolelle.
- Kiristä tai löysää pintaosan kuusioruuvia. Kulmaruuvi näkyy kuvan yläosassa. Kulmaruuvi on yläosassa, jos asensit näytön asennusnivelellä. oikealla puolella.



Säädä liikkuma-alue

Kolme vipua säätävät telineen liikkumista. Voit säätää telineen liikkumista millä tahansa näistä vivuista.

Kotipysäytys – Säätää asennon seinää vasten. Älä aseta liian lähelle seinää, koska muuten kotiasennon anturi ei havaitse televisiota.

Esiasetettu pysäytys – Asettaa asennon, jossa teline pysähtyy automaattisessa tilassa.

Maksimipysäytys – Maksimiasento, johon teline voi aueta automaattisessa tilassa.



Telineen käyttö

Telinettä voi siirtää neljällä tavalla: käsin, manuaalisesti, automaattisesti ja synkronisoidusti, kun television virta laitetaan päälle/pois.

Käsin – Siirrä telinettä hitaasti kädellä virran ollessa pois päältä.

Manuaalisesti – Avaa teline pitämällä kaukosäätimen **Out**-painike painettuna. Sulje teline pitämällä **In**-painiketta painettuna. Teline lakkaa liikkumasta, kun vapautat painikkeen.

Automaattisesti – Pitämällä **In**- tai **Out**-painiketta painettuna 1 sekunnin ajan (0.75-1.25 s). Teline liikkuu automaattisesti kolmen tilan välillä Koti - Esiasetettu – Maksimi. Voit myös käyttää kaukosäätimen keskipainiketta avataksesi esiasetettuun tai sulkeaksesi kotiasentoon.

Virta(LAVA TV) + Automaattinen avaaminen/sulkeminen
(Paina kerran)



Ylös ja Alas painikkeet eivät ohjaa tätä telinettä.

Synkronisoitu television virran kanssa – Avaa telineen esiasetettuun asentoon, kun televisio käännetään päälle. Sulkee television kotiasentoon, kun television käännetään pois päältä. (Katso osio IR-vastaanottimen ohjelmointi)

Pysäytys – Pysäytä teline painamalla mitä tahansa painiketta. Jos teline osuu esteeseen, liikevoima pienenee automaattisesti, ja teline lakkaa liikkumasta automaattisesti 45 sekunnin kuluttua.

Myös LAVA RC-5601 Aluminium TV-kaukosäädin ohjaa telinettä.

IR-kaukosäätimen ohjelmointi

Useimpia IR (infrapuna) kaukosäätimiä voidaan käyttää telineen ohjaamiseen, kun telineen vastaanotin on säädetty tunnistamaan kaukosäädin. RF (radiotaajuus) –kaukosäätimiä ei voida käyttää telineen ohjaamiseen. Vastaanottimen ohjelmointi muille kaukosäätimille ei vaikuta alkuperäiseen telineen kanssa toimitettuun kaukosäätimeen. Ohjelmoi kaukosäädin ohjaamaan telinettä alla kuvatulla tavalla:

1. Siirry oppimistilaan painamalla kaukosäätimen In-painiketta 6 kertaa. Teline liikahtaa hieman vahvistukseksi.
2. Osoita kaukosäätimellä vastaanottimen sensoria ja pidä 2 sekunnin ajanpainettuna painiketta, jota haluat käyttää ulos-toiminnolle. Teline liikahtaa hieman vahvistukseksi.
3. Vahvasta ulos-painike pitämällä sitä painettuna 2 sekunnin ajan. Teline liikahtaa kahdesti vahvistukseksi.
4. Pidä painiketta, jota haluat käyttää sisään-toiminnolle painettuna 2 sekunnin ajan. Teline liikahtaa hieman vahvistukseksi.
5. Vahvasta sisään-painike pitämällä sitä painettuna 2 sekunnin ajan. Teline liikahtaa kahdesti vahvistukseksi.
6. Jos et halua valita painiketta Automaattisen avaamisen toiminnolle (synkronisoitu television virran kanssa), paina mukana tulevan kaukosäätimen In-painiketta 6 kertaa. Muussa tapauksessa siirry seuraavaan kohtaan.
7. Pidä painiketta, jota haluat käyttää Automaattisen avaamisen toiminnolle (TV virta päällä) painettuna 2 sekunnin ajan. Teline liikahtaa hieman vahvistukseksi.
8. Vahvasta Automaattisen avaamisen painike pitämällä sitä painettuna 2 sekunnin ajan. Teline liikahtaa hieman vahvistukseksi.
9. Pidä painiketta, jota haluat käyttää Automaattisen sulkemisen toiminnolle (TV virta pois) painettuna 2 sekunnin ajan. Teline liikahtaa hieman vahvistukseksi.
10. Vahvasta Automaattisen sulkemisen painike pitämällä sitä painettuna 2 sekunnin ajan. The mount will move as confirmation.

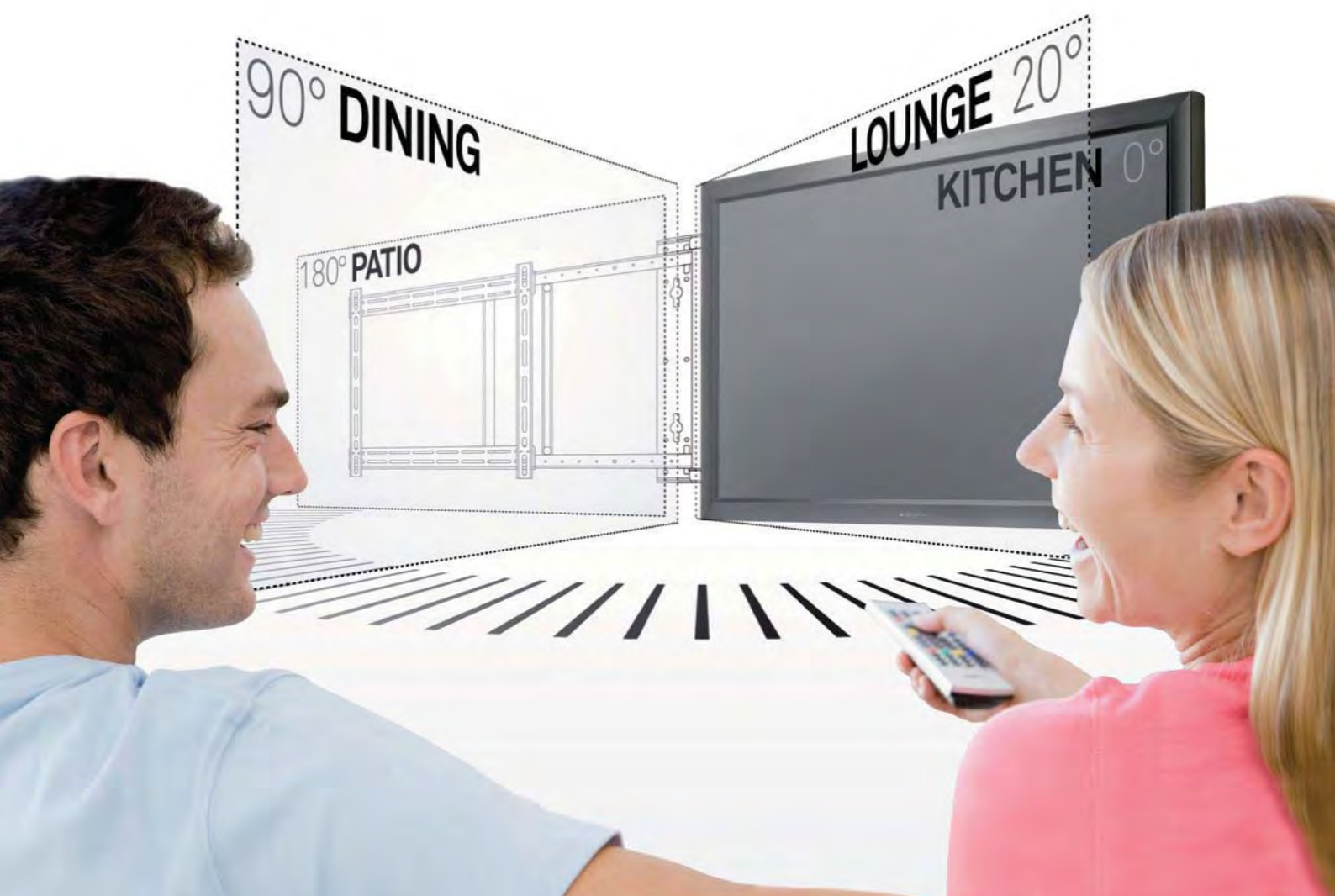
Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Televisio ei ole suorassa.	Katso oppaan säätöosio.
Kuinka saan kallistettua televisiota alaspäin?	Kun asennat näyttöä, käytä annettuja väliholkkeja näytön ja sen varsien välillä.
Teline ei liiku.	1. Varmista, että kaukosäädin osoittaa suorassa linjassa kaukosäädinanturia. 2. Varmista, että virtajohto ja kaukosäädinvastaanottimen johto on kytketty. 3. Varmista, että virtajohto on liitetty toimivaan pistorasiaan. 4. Vaihda kaukosäätimen paristot. 5. Ota yhteys jälleenmyyjään.
Teline ei liiku samalla nopeudella koko liikkeen ajan.	Katso oppaan säätöosio säätääksesi tasoa ja kulmaa.
Toisen kaukosäätimen ohjelmointi ei onnistunut, ja teline ei nyt toimi.	Aseta uudestaan painamalla Out-painiketta kuusi kertaa.
Teline ei aina vastaa kaukosäätimellä annettuihin käskyihin.	Varmista että kaukosäädin osoittaa suorassa linjassa kaukosäädinanturia. Vaihda kaukosäätimen paristot.
Teline ei sulkeudu koko matkaa seinää vasten.	Katso oppaan säätöosio säätääksesi kotiasentoa. Katso johtoja koskeva osio Katso asennusohjeet telineen suoristamista koskien. Jos teline ei ole täysin suorassa, turvamekanismi estää sitä liikkumasta normaalisti.
Teline pitää ääntä sen jälkeen, kun se on suljettu seinää vasten.	Katso oppaan säätöosio säätääksesi kotiasentoa.

Saat lisätietoja osoitteesta www.peopleoflava.com

Tekniset tiedot

	LRM-901-S	LRM-901-L
Maksimikuormitus	25 kg	45 kg
Näytön maksimileveys	1 000mm – c/c 400 x 400	1 300mm – c/c 800 x 400
Valmistusmateriaali	Mustaruuti-pinnoitettu teräs	Mustaruuti-pinnoitettu teräs
Paino	4.9kg	5.5kg
Käyttöjännite	100-240V AC, 50-60 Hz (13VDC AC-sovitin)	
Virran kulutus (käytössä)	<20W	
Virran kulutus (lepotilassa)	<0.5W	
Kaukosäädinstandardi	IR (infrapuna)	
Oppimisstandardi	Universaali LDS (ei rajoitettu kiinteään käyttötapaan)	
180 asteen käytön ajoitus	30-35sec	
Käyttölämpötila	15 - 35° C (59 – 95° F)	
Käyttökosteus	0-70%	
Sertifikaatit	CE, RoHS, WEEE	



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Manuel d'utilisation

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Support télé télécommandé

Sommaire

Caractéristiques	2
AVERTISSEMENTS	2
Déclaration de conformité CE	2
Installation	3
Outils requis	3
1. Fixation des barres de l'écran	3
2. Fixation des bras	3
3. Retourner le support et fixer l'écran	4
4. Préparer le mur	4
5. LRM-901-S – Accrocher l'écran	5
6. LRM-901-L - Fixer la plaque murale	5
7. Fixer les écrous de blocage	5
8. Accrocher l'écran	5
9. Bien fixer le support	6
10. Régler le support	6
11. Régler le niveau de la largeur.	7
12. Bien fixer les câbles (IMPORTANT).	7
13. Mise en place des piles	8
14. Brancher le récepteur au courant électrique	8
Réglages	9
Réglage d'inclinaison et de niveau	9
Régler l'intervalle de déplacement	9
Programmer le récepteur IR.	10
Dépannage	11
Spécifications	11

Caractéristiques

- Télécommandé
- Peut être synchronisé avec les touches de mise en marche/arrêt de la télécommande de la télé.
- Une seule touche suffit pour le positionner automatiquement sur la position préférée
- Le récepteur peut être programmé pour répondre aux télécommandes existantes
- Angle d'ouverture allant jusqu'à 180 degrés
- Ouverture/arrêt en douceur
- Adapté à la plupart des marques de télé - LRM-901S : 25 kg (55 livres) LRM-901L : 45 kg (100 livres)
- Adapté aux écrans télé VESA et non-VESA
- Acier avec revêtement en poudre noir
- Réglage d'inclinaison et de niveau adapté à l'écran



AVERTISSEMENTS

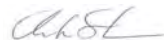
- Lisez le manuel d'utilisation et le guide de démarrage rapide avant de monter et d'utiliser le support mural.
- N'installez ce support qu'à l'intérieur dans un endroit sans humidité. N'installez ce support que sur un mur vertical.
- Si vous avez des doutes sur l'état du mur, consultez un installateur professionnel.
- L'installation d'écrans non-conformes aux spécifications données peut entraîner une instabilité, l'endommagement du support et de l'écran ainsi que des blessures.
- Tout dommage causé par l'utilisation de pièces non autorisées et le non respect des informations et des précautions du présent manuel et du guide de démarrage rapide n'est pas couvert par People of Lava, Sweden, AB.
- N'utilisez que des piles AAA de bonne qualité pour la télécommande. N'utilisez pas des piles rechargeables car généralement elles ont une tension plus faible insuffisante pour un signal approprié.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne démontez pas et ne réparez pas vous-même cet équipement. Si une réparation ou un réglage s'avère nécessaire, contactez un revendeur ou un conseiller clientèle approprié.
- Si vous rencontrez un problème non traité dans la section dépannage, débranchez l'appareil du secteur et contactez votre revendeur ou un conseiller clientèle.
- Ne touchez jamais la prise électrique avec les mains mouillées, vous risquez d'être électrocuté.
- Il y a des tensions dangereuses à l'intérieur de l'appareil lorsqu'il est branché.
- Il ne doit être ouvert que par un spécialiste agréé.
- Toutes les opérations de maintenance et de réparation doivent être effectuées par une société agréée. Des réparations mal effectuées peuvent entraîner des blessures fatales.
- Le symbole du point d'exclamation, dans un triangle équilatéral, sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils de fonctionnement et de maintenance sont fournis dans ce manuel de l'utilisateur.

Déclaration de conformité CE

People of Lava, Sweden, AB déclare que ces produits sont conformes à :

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Directeur général

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SUÈDE



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme les déchets ménagers. Il doit être déposé dans un point de collecte spécialisé dans le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre revendeur local.



Installation

Les instructions complètes d'installation, y compris le gabarit de montage, se trouvent dans le guide "Installation et utilisation de base" accompagnant le produit.

Outils requis



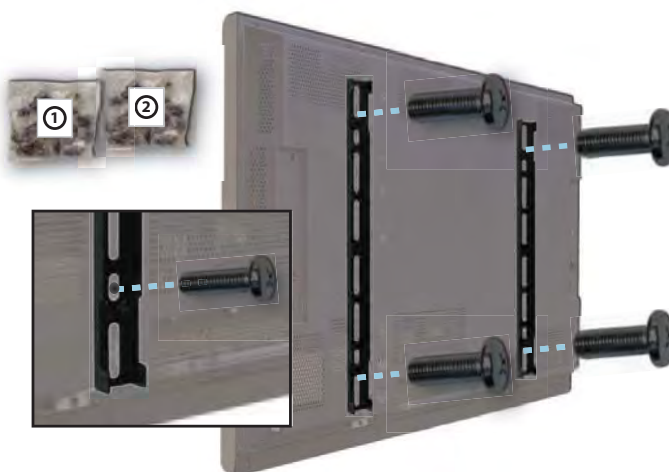
1. Fixation des barres de l'écran



AVERTISSEMENT : Les surfaces des écrans risquent d'être rayées facilement. Suivez les directives du fabricant sur la fixation des barres de suspension de l'écran.

Recherchez les boulons appropriés dans le sac 1 ou 2 qui se vissent correctement dans l'écran. Des boulons trop longs peuvent endommager l'écran.

Les deux barres doivent être fixées à l'écran à la même hauteur.



2. Fixation des bras

Fixez les bras à l'aide des vis du sac 3.

LRM-901-S

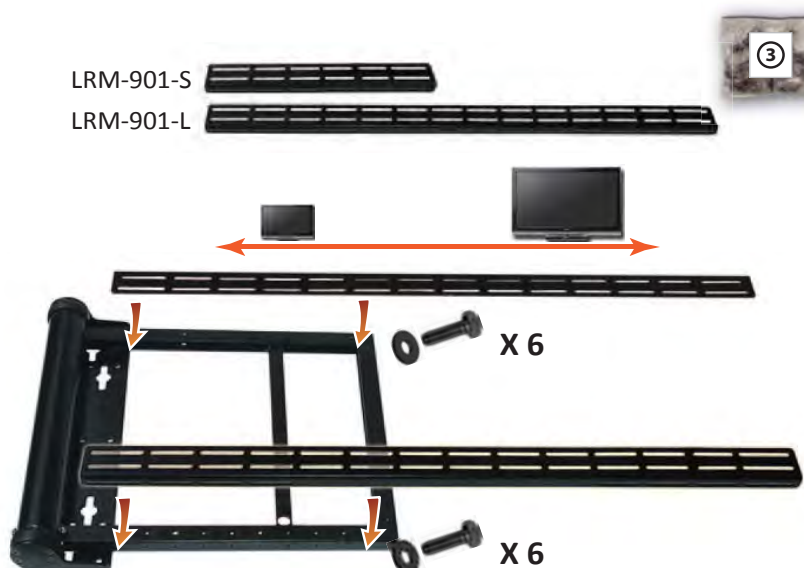
LRM-901-L

③

IMPORTANT :

Utilisez 3 trous différents en haut et sur le côté de chaque bras (6 par bras).

Comme illustré dans l'image, la position des bras sur le cadre varie en fonction de la taille de l'écran.



3. Retourner le support et fixer l'écran



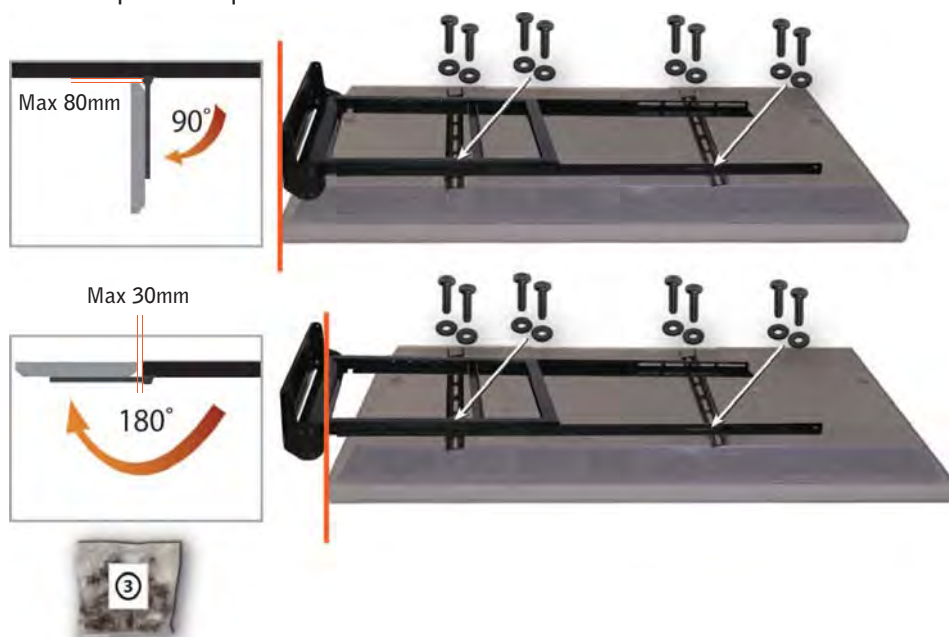
AVERTISSEMENT : Les surfaces des écrans risquent d'être rayées facilement. Suivez les directives du fabricant sur la fixation des bras de suspension de l'écran.

Utilisez 4 vis et rondelles pour chaque bras.

Retournez le support.

Fixez le support à l'écran.

Déterminez l'emplacement des bras en fonction de l'ampleur de l'ouverture. Voir l'image.



4. Préparer le mur

Mur à montants en bois



Le support doit être fixé à des montants en bois qui peuvent supporter le poids du support et de l'écran.

Localiser les montants du mur



Localisez les montants du mur à l'aide d'un détecteur de montants. Marquez les bords et le centre des montants à l'aide d'un crayon.

Accrochez au mur le guide "Installation et utilisation de base" de manière que les trous soient alignés avec les montants en bois. Utilisez le niveau pour s'assurer qu'il est bien horizontal.

Percez les trous aux endroits indiqués en utilisant la mèche 4 mm (5/32").

Percer des trous



Mur en béton



Accrochez au mur le guide "Installation et utilisation de base". Utilisez le niveau pour s'assurer qu'il est bien horizontal.

Percez les trous aux endroits indiqués en utilisant la mèche 8 mm (3/8"). Insérez les chevilles béton fournies dans les trous.



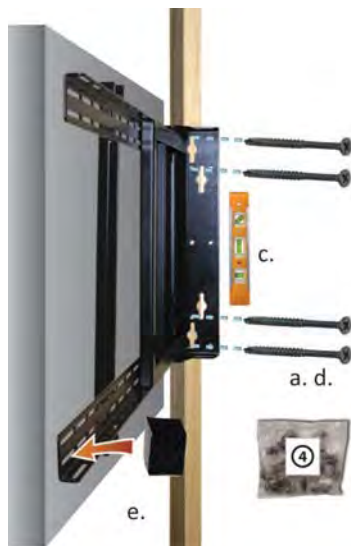
Si vous avez le modèle LRM-901-S (petit), suivez les instructions ci-dessous.

Si vous avez le modèle LRM-901-L (grand), allez à “6. LRM-901-L – Fixer la plaque murale”.

5. LRM-901-S – Accrocher l’écran



MISE EN GARDE : Ce support mural supporte au maximum un poids de 25 kg (55 livres). L’utilisation d’un poids supérieur à 25 kg (55 livres) peut entraîner l’effondrement du support et de ses accessoires qui peuvent causer des blessures.



Pour éviter toute blessure et accident, l’accrochage de l’écran doit se faire par deux personnes.

- a. Insérez les vis
- b. Accrochez le support.
- c. Réglez le niveau horizontal du support.
- d. Serrez les vis.
- e. Installez l’arrêt.

Allez à l’étape 10.

6. LRM-901-L - Fixer la plaque murale



Fixez la plaque murale au mur à l’aide de vis du sac 5.

Utilisez le niveau pour s’assurer qu’elle est bien horizontale.

Serrez à la main les écrous de blocage autant que vous pouvez.

7. Fixer les écrous de blocage



8. Accrocher l’écran



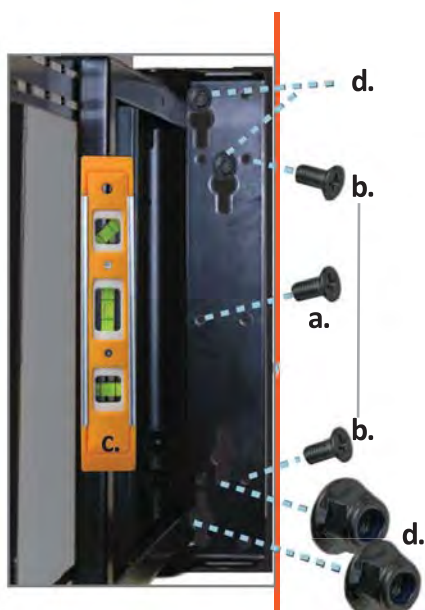
MISE EN GARDE : Ce support mural supporte au maximum un poids de 45 kg (100 livres). L’utilisation d’un poids supérieur à 45 kg (100 livres) peut entraîner l’effondrement du support et de ses accessoires qui peuvent causer des blessures.

Pour éviter toute blessure et accident, l’accrochage de l’écran doit se faire par deux personnes. Soulevez l’écran et accrochez-le à la plaque murale.

Installez l’arrêt dans le coin inférieur de la barre inférieure.



9. Bien fixer le support



Il est très important que le support soit horizontal pour être manipulé correctement.

- Insérez le vis du milieu.
- Insérez un vis dans la position du haut ou du bas, en fonction de la correction nécessaire à appliquer au support.
- Utilisez les vis de b. pour régler le niveau du support (ligne rouge).
- Fixez et serrez les 4 écrous de blocage.

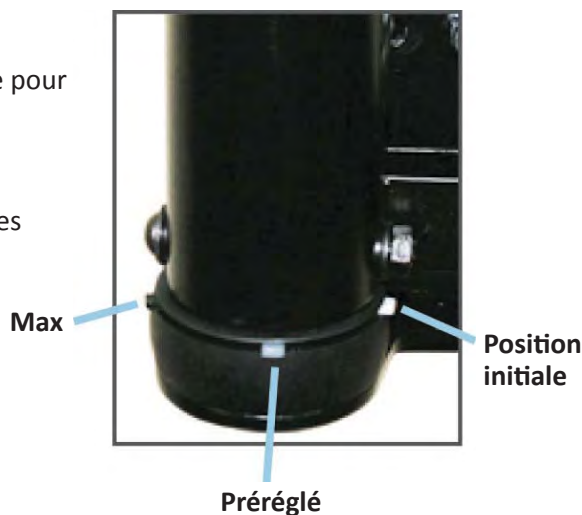


10. Régler le support

Deux personnes sont nécessaires : L'un pour régler, l'autre pour soulever l'écran.

Régler les limites de mouvement

Réglez les limites de mouvement du support en plaçant des leviers de blocage. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Réglages" du présent manuel.



Réglage d'inclinaison et de niveau



Il est très important que le support soit horizontal et aligné au mur pour être manipulé correctement.

Niveau du support

- Mettez le support dans sa position initiale
- Placez le niveau en haut de l'écran.
- Serrez ou desserrez le vis hexagonale de la surface.

Inclinaison par rapport au mur

- Alignez le support au mur.
- Placez le niveau en haut de l'écran.
- Serrez ou desserrez le vis à tête à empreinte.

11. Régler le niveau de la largeur



Si l'écran n'est toujours pas à niveau :

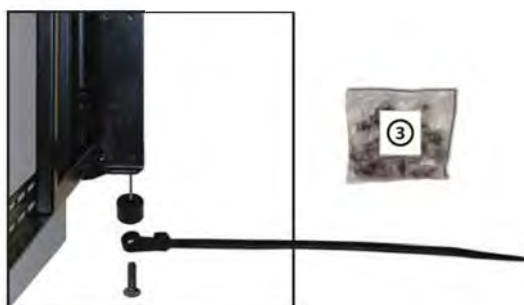
- Desserrez les vis de soutien de l'écran, 1/2 tour.
- Mettez à niveau l'écran.
- Serrez les vis.



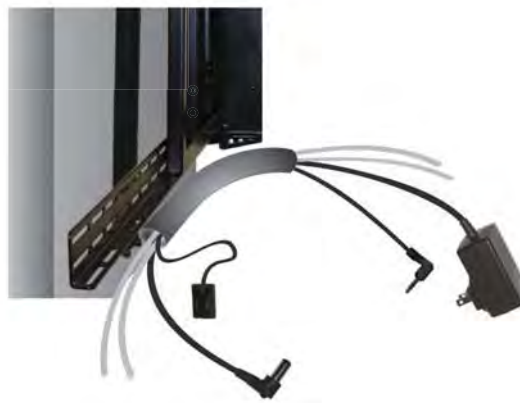
MISE EN GARDE : Les écrans sont très lourds. Deux personnes sont nécessaires.

12. Bien fixer les câbles (IMPORTANT)

- Mettez l'écran dans sa position Max.
- Fixez le collier de serrage au cadre.



- Faites passer tous les câbles dans le manchon de protection.



- Attachez le manchon de protection des câbles sous le cadre du support.



13. Mise en place des piles



14. Brancher le récepteur au courant électrique



Utilisez un collier de serrage pour bien fixer le câble électrique au support.

Branchez le courant et connectez le récepteur distant.

Placez le récepteur distant tourné vers l'avant à côté du récepteur de la télé.

Réglages

Si l'écran n'est pas à niveau, quelques petits réglages sont nécessaires pour le remettre à niveau en serrant/desserrant les vis situées sur le côté du support. Une clé hexagonale est fournie avec le support.

Réglage d'inclinaison et de niveau

Niveau du support

- Mettez le support dans sa position initiale.
- Placez le niveau en haut de l'écran.
- Serrez ou desserrez les vis hexagonales de la surface. L'image montre la vis de réglage de niveau en bas. La vis de réglage de niveau serait en haut si la charnière du support est sur le côté droit.

Inclinaison par rapport au mur

- Alignez le support au mur.
- Placez le niveau en haut de l'écran.
- Serrez ou desserrez le vis à tête à empreinte. L'image montre la vis d'inclinaison de niveau en haut. La vis de réglage d'inclinaison serait en haut si la charnière du support est sur le côté droit.



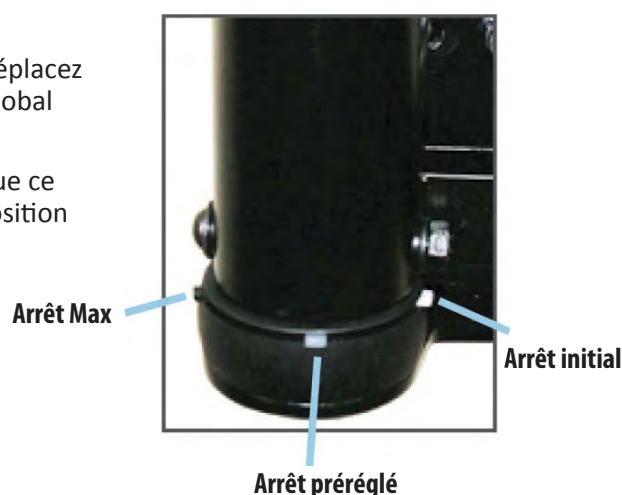
Régler l'intervalle de déplacement

Le déplacement est contrôlé par trois leviers de blocage. Déplacez l'un de ces leviers de blocage pour régler le déplacement global du support.

Arrêt initial – Règle la position contre le mur. Veillez à ce que ce levier ne soit pas trop près du mur car le détecteur de la position initiale risque de ne pas détecter la télé.

Arrêt préréglé – Règle la position d'arrêt par défaut en mode automatique.

Arrêt Max – Règle la position d'ouverture maximale du support en mode automatique.



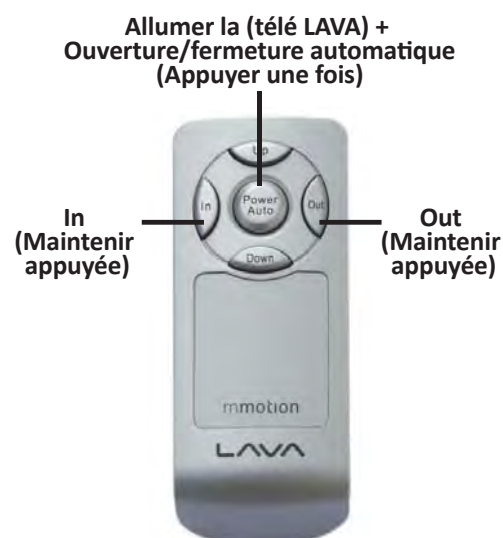
Utiliser le support

Le mouvement du support peut être à la main, manuel, automatique ou synchronisé avec la mise en marche/arrêt de la télé.

A la main – Déplacez doucement le support à la main lorsqu'il est hors tension.

Manuellement – Ouvrez le support en maintenant appuyée la touche **Out** de la télécommande. Fermez le support en maintenant appuyée la touche **In** de la télécommande. Le support s'arrête dès que vous relâchez la touche.

Automatiquement – En maintenant appuyée la touche **In** ou **Out** pendant 1 seconde (0,75-1,25 s) le support se déplace automatiquement entre les trois positions initiale - préréglée - Max. La touche du milieu de la télécommande sert à ouvrir le support sur la position préréglée ou de le fermer.



Les touches haut/bas ne servent à rien pour ce type de support.

Synchronisé avec la mise en marche/arrêt de la télé – Ouvre le support sur la position préréglée lorsque la télé est allumée. Ferme le support sur la position initiale lorsque la télé est éteinte. (Reportez-vous à la section “Programmer le récepteur IR”)

Arrêt – Arrêtez le support en appuyant sur une touche quelconque. Si le support heurte un objet, son mouvement sera réduit puis s’arrêtera automatiquement au bout de 45 secondes.

La télécommande en aluminium de la télé LAVA RC-5601 peut contrôler le support.

Programmer le récepteur IR

La plupart des télécommandes IR (infrarouge) peuvent contrôler le support une fois le récepteur du support est programmé pour reconnaître la télécommande. Les télécommandes RF (radiofréquence) ne peuvent pas contrôler le support. Programmer le récepteur à être utilisé par d’autres télécommandes n’affecte pas la télécommande originale fournie avec le support. Suivez les étapes suivantes pour programmer une télécommande pour contrôler le support :

1. Passez en mode apprentissage, appuyez sur la touche In de la télécommande originale fournie. Le support effectuera un léger mouvement pour confirmation.
2. En dirigeant la télécommande vers le récepteur du support, maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche que vous souhaitez utiliser pour l’opération Out. Le support effectuera un mouvement pour confirmation.
3. Confirmez l’affectation de la touche Out en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes. Le support effectuera deux mouvements pour confirmation.
4. Maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche que vous souhaitez utiliser pour l’opération In. Le support effectuera un mouvement pour confirmation.
5. Confirmez l’affectation de la touche In en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes. Le support effectuera deux mouvements pour confirmation.
6. Si vous ne souhaitez pas utiliser une touche pour l’opération d’ouverture automatique (Synchronisé avec la mise en marche/arrêt de la télé), appuyez 6 fois sur la touche In de la télécommande originale fournie. Dans le cas contraire, continuez à l’étape suivante.
7. Maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche que vous souhaitez utiliser pour l’opération d’ouverture automatique (mise en marche de la télé). Le support effectuera un mouvement pour confirmation.
8. Confirmez l’affectation de la touche d’ouverture automatique en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes. Le support effectuera un mouvement pour confirmation.
9. Maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche que vous souhaitez utiliser pour l’opération fermeture automatique (arrêt de la télé). Le support effectuera un mouvement pour confirmation.
10. Confirmez l’affectation de la touche fermeture automatique en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes. Le support effectuera un mouvement pour confirmation.

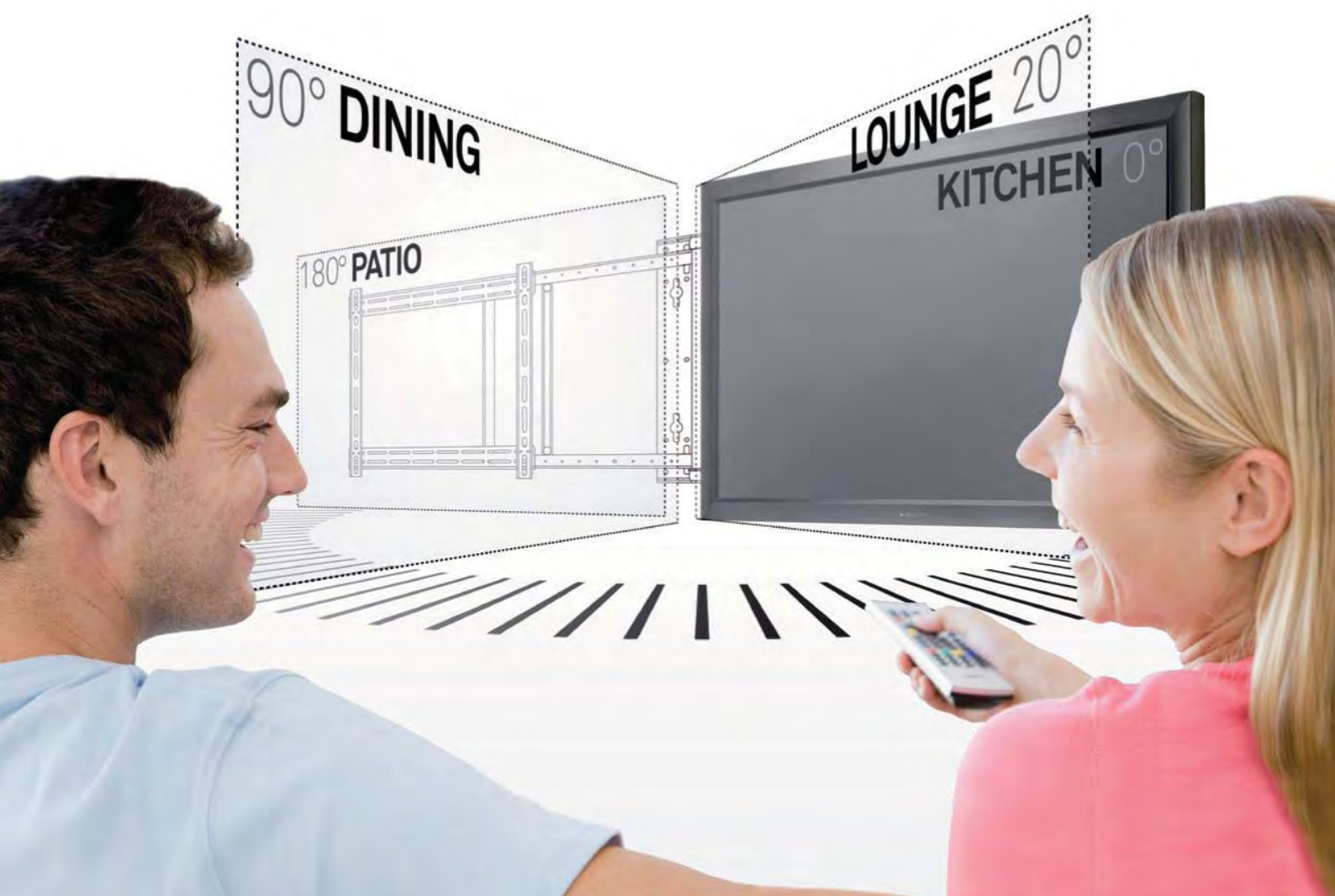
Dépannage

Problème	Résolution
La télé n'est pas à niveau.	Reportez-vous à la section "Réglages" du présent manuel.
Comment faire incliner la télé vers le bas ?	Lors du montage de l'écran, placez les entretoises fournies entre l'écran et les barres de l'écran.
Le support ne bouge pas.	1. Assurez-vous que le récepteur de la télécommande est bien aligné avec cette dernière. 2. Assurez-vous que les câbles d'alimentation et du récepteur sont branchés. 3. Assurez-vous que la fiche électrique est bien branchée dans une prise secteur. 4. Remplacez les piles de la télécommande. 5. Consulter votre revendeur.
Le support ne se déplace pas à la même vitesse durant son mouvement.	Reportez-vous à la section "Réglages" du présent manuel pour régler le niveau et l'inclinaison.
La programmation d'une autre télécommande n'est pas réussie, à présent le support ne bouge plus.	Réinitialisez les composants électroniques en appuyant six fois sur la touche Out.
Le support n'accepte toujours pas les commandes de la télécommande.	Assurez-vous que le récepteur de la télécommande est bien aligné avec cette dernière. Remplacez les piles de la télécommande.
Le support ne ferme pas à fond contre le mur.	Reportez-vous à la section "Réglages" du présent manuel pour régler la position initiale. Reportez-vous à la section "Gestion de câblage" Reportez-vous aux instructions d'installation pour régler le niveau du support. Si le support n'est pas parfaitement à niveau, le mécanisme de sécurité l'empêche de se déplacer correctement.
Le support fait encore du bruit après qu'il est fermé contre le mur.	Reportez-vous à la section "Réglages" du présent manuel pour régler la position initiale.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.peopleoflava.com

Spécifications

	LRM-901-S	LRM-901-L
Charge maximale	25 kg (55 livres)	45 kg (100 livres)
Largeur d'écran maximale	1000 mm – c/c 400 x 400	1300 mm – c/c 800 x 400
Matériaux de construction	Acier avec revêtement en poudre	Acier avec revêtement en poudre
Poids	4,9 kg (11 livres)	5,5 kg (12 livres)
Tension de fonctionnement	100-240 V CA, 50-60 Hz (adaptateur secteur 13 V CC)	
Consommation électrique en fonctionnement	<20 W	
Consommation électrique en veille	<0,5 W	
Télécommande standard	IR (infrarouge)	
Apprentissage standard	Acier LD universel (Non limité aux protocoles fixés)	
Durée de déplacement à 180 degrés	30-35 sec	
Température de fonctionnement	15 - 35° C (59 – 95° F)	
Humidité de fonctionnement	0-70%	
Certifications	CE, RoHS, DEEE	



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Bedienungsanleitung

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Fernbediente Wandhalterungen

Bedienungsanleitung mMotion LRM-901-S & LRM-901-L fernbediente Wandhalterungen

Inhalt

Funktionen	2
WARNHINWEISE	2
EU Konformitätserklärung	2
Installation	3
Benötigte Werkzeuge	3
1. Bildschirmarme anbringen	3
2. Arme der Halterung anbringen	3
3. Halterung umdrehen und Fernseher montieren	4
4. Wand vorbereiten	4
5. LRM-901-S – fernseher einhängen.	5
6. LRM-901-L – Wandplatte montieren	5
7. Kontermuttern anschrauben	5
8. Fernseher einhängen	5
9. Halterung sichern	6
10. Halterung einstellen.	6
11. Großer Abgleich	7
12. Kabel sichern (WICHTIG)	7
13. Batterien einsetzen	8
14. Empfänger und Netzspannung anschließen	8
Einstellungen	9
Schwenk und Neigung einstellen.	9
Bewegungsbereich einstellen	9
IR-Empfänger programmieren	10
Störungserkennung	11
Spezifikationen	11

Funktionen

- Fernbedient
- Synchronisation zum Öffnen/Schließen mit EIN/AUS Fernseher möglich
- One-Touch zur automatischen Öffnung in bevorzugter Position
- Empfänger kann zur Bedienung durch bestehende Fernbedienung eingestellt werden
- Öffnet bis zu 180 Grad
- Sanfter Anlauf/Stop
- Passend für die meisten Fernseher auf dem Markt - LRM-901S: 25 kg; LRM-901L: 45 kg
- Passend für VESA- und Nicht-VESA-Standardbildschirme
- Stahl mit schwarzer Pulverbeschichtung
- Einzigartige Schwenk-/Neige-Einstellung



WARNHINWEISE

- Lesen Sie Bedienungsanleitung und Schnellstartanleitung vor Montage oder Benutzung der Wandhalterung aufmerksam durch.
- Installieren Sie die Halterung nur im trockenen Innenbereich auf vertikalen Wänden.
- Wenden Sie sich an einen Installateur, falls Sie sich bei der Installation und dem Zustand der Wand nicht ganz sicher sind.
- Installation von Fernsehern, welche nicht den Spezifikationen entsprechen, kann zu Instabilität oder Beschädigung von Wandhalterung oder Fernseher sowie zu Verletzungen führen.
- Schäden durch Benutzung fremder Komponenten und Nichtbeachtung der Informationen und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung oder in der Schnellstartanleitung sind nicht durch People of Lava, Sweden, AB abgedeckt.
- Benutzen Sie nur hochwertige AAA-Batterien für die Fernbedienung. Benutzen Sie keine Akkus, da diese gewöhnlich eine geringere Spannung haben, die für ein ordnungsgemäßes Signal nicht ausreichend ist.
- Zerlegen und reparieren Sie das Gerät nicht selbst, um Feuer und Stromschlag zu vermeiden. Wenden Sie sich mit Einstellungen oder Reparaturen stets an Ihren Fachhändler oder an den autorisierten Kundendienst.
- Bei Problemen, die nicht mit den Hinweisen unter Störungserkennung behoben werden können, ziehen Sie bitte den Netzstecker und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an den autorisierten Kundendienst.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen, Stromschlaggefahr.
- Dieses Gerät arbeitet mit einer gefährlichen Hochspannung.
- Das Gerät darf nur durch den autorisierten Kundendienst geöffnet werden.
- Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen können zu schweren Verletzungen führen.
- Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen in der Bedienungsanleitung hin.

EU Konformitätserklärung

People of Lava, Sweden, AB erklären, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Geschäftsführer

People of Lava, Sweden, AB

Postfach 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SCHWEDEN



Dieses Symbol auf dem Produkt kennzeichnet, dass es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss an einer entsprechenden Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgegeben werden. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Fachhändler



Installation

Die vollständigen Installationsanleitungen einschließlich einer Montageschablone finden Sie in der mitgelieferten Anleitung „Installation und allgemeine Bedienungshinweise“.

Benötigte Werkzeuge



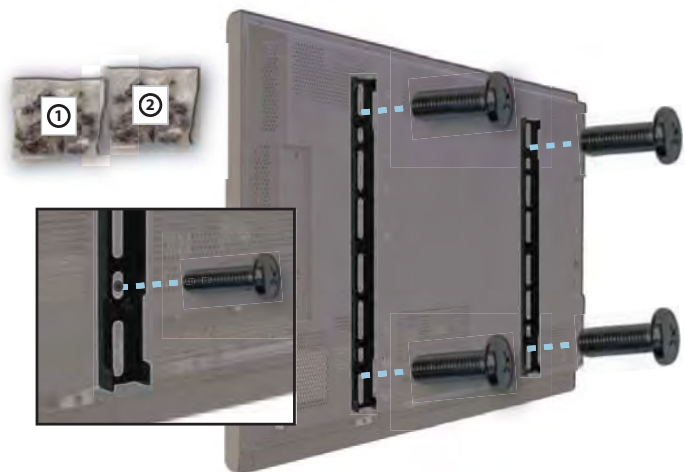
1. Bildschirmarme anbringen



WARNUNG: Bildschirmoberflächen können leicht verkratzen. Folgen Sie den Herstelleranleitungen bezüglich Befestigung der Halterung.

Finden Sie die korrekten Schrauben in Beutel 1 oder 2, die sich einfach einschrauben, jedoch nicht herausziehen lassen. Zu lange Schrauben beschädigen den Fernseher.

Beide Bildschirmarme müssen auf gleicher Höhe montiert werden.



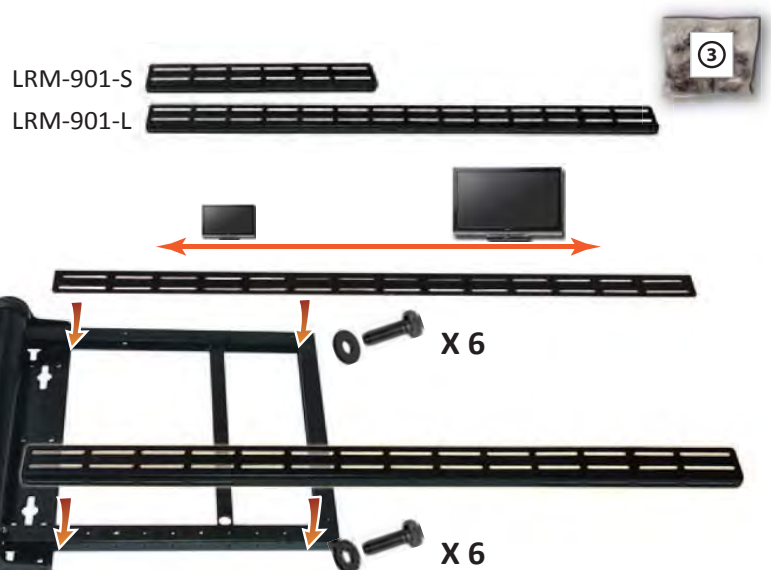
2. Arme der Halterung anbringen

Montieren Sie die Arme der Halterung mit den Schrauben aus Beutel 3.

WICHTIGER HINWEIS:

Benutzen Sie Schrauben in 3 verschiedenen Schlitten je Arm oben und auf der Seite (6 je Arm).

Abhängig von der Größe Ihres
Fernseheres entspricht die Position der
Arme möglicherweise nicht der
Zeichnung.



3. Halterung umdrehen und Fernseher montieren



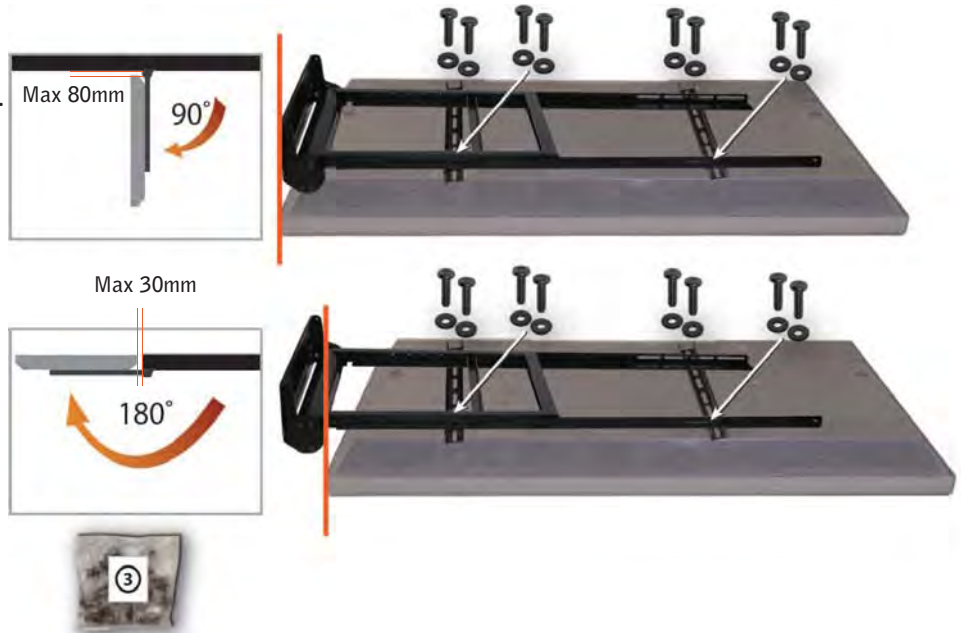
WARNUNG: Bildschirmoberflächen können leicht verkratzen. Folgen Sie den Herstelleranleitungen bezüglich Befestigung des Fernsehers an der Halterung.

Benutzen Sie 4 Schrauben mit Unterlegscheiben je Bildschirmarm.

Drehen Sie die Halterung um.

Setzen Sie die Halterung an den Bildschirmarmen an.

Bestimmen Sie die Anbringung der Arme entsprechend dem Öffnungswinkel der Halterung. Siehe Abbildung.



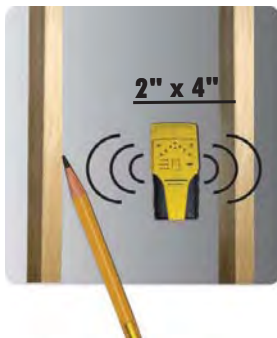
4. Wand vorbereiten

Trockenbauwand



Die Wandbefestigung muss an den Pfosten montiert werden, welche Halterung und Bildschirm tragen können.

Pfosten finden



Benutzen Sie einen Pfostenfinder zum Auffinden der Pfosten. Markieren Sie die Außenkanten mit einem Bleistift.

Kleben Sie die Anleitung „Installation und allgemeine Bedienungshinweise“ an die Wand, die Löcher mit den Pfosten ausgerichtet. Benutzen Sie eine Wasserwaage.

Bohren Sie Löcher mit einem 4-mm-Bohrer an den markierten Stellen.

Löcher bohren



Steinwand



Kleben Sie die Anleitung „Installation und allgemeine Bedienungshinweise“ an die Wand, die Löcher mit den Pfosten ausgerichtet. Benutzen Sie eine Wasserwaage.

Bohren Sie Löcher mit einem 8-mm-Steinbohrer an den markierten Stellen. Setzen Sie die mitgelieferten Wanddübel in die Löcher ein.



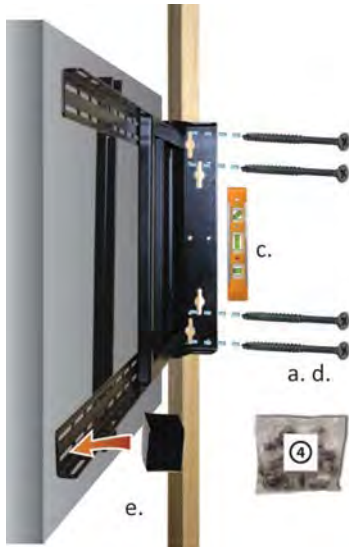
Haben Sie das LRM-901-S (klein) Modell erworben, so machen Sie mit dem nächsten Punkt weiter.

Haben Sie das LRM-901-L (groß) Modell erworben, so springen Sie zu Punkt „6. LRM-901-L – Wandplatte montieren“.

5. LRM-901-S – fernseher einhängen



VORSICHT: Diese Wandhalterung ist nur für Gewichte bis 25 kg zugelassen. Die Benutzung für Geräte schwerer als 25 kg kann zum Zusammenbruch der Halterung und ihres Zubehörs und damit zu Verletzungen führen.



Zur Vermeidung von Schäden hängen Sie den Bildschirm bitte mit 2 Personen ein.

- a. Setzen Sie die Schrauben ein.
- b. Hängen Sie die Halterung ein.
- c. Richten Sie die Halterung aus.
- d. Ziehen Sie die Schrauben an.
- e. Installieren Sie den Wandanschlag.

Gehen Sie zu Schritt 10.

6. LRM-901-L – Wandplatte montieren

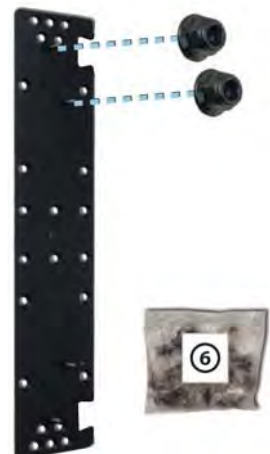


Befestigen Sie die Wandplatte mit den Schrauben aus Beutel 5 an der Wand.

Benutzen Sie eine Wasserwaage.

Ziehen Sie die Kontermuttern handfest an.

7. Kontermuttern anschrauben



8. Fernseher einhängen



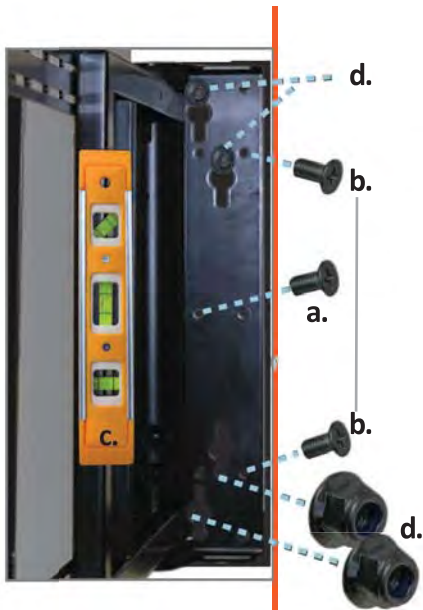
VORSICHT: Diese Wandhalterung ist nur für Gewichte bis 45 kg zugelassen. Die Benutzung für Geräte schwerer als 45 kg kann zum Zusammenbruch der Halterung und ihres Zubehörs und damit zu Verletzungen führen.

Zur Vermeidung von Schäden hängen Sie den Bildschirm bitte mit 2 Personen ein. Heben Sie den Fernseher an und montieren Sie ihn auf der Wandplatte.

Installieren Sie den Wandanschlag an der unteren Ecke der Halterung.



9. Halterung sichern



Die waagerechte Anbringung ist für eine korrekte Funktion der Halterung unabdingbar.

- Setzen Sie die mittlere Schraube ein.
- Setzen Sie 1 Schraube oben oder unten ein, abhängig von der Richtung für die Ausrichtung.
- Benutzen Sie die Schrauben aus Beutel b. zum Abgleich der Halterung (rote Linie).
- Setzen Sie alle 4 Kontermuttern ein und ziehen Sie diese fest.

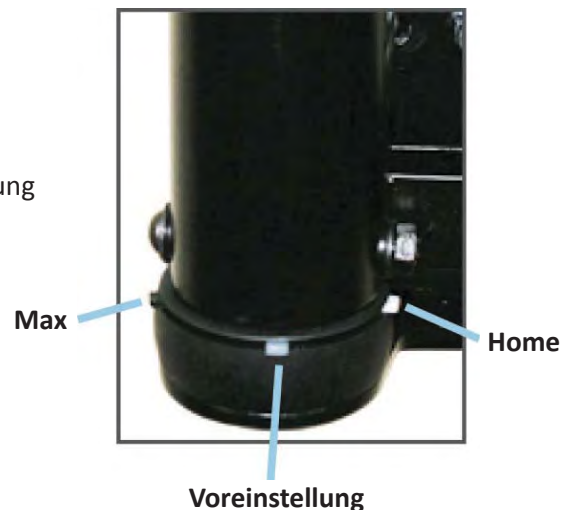


10. Halterung einstellen

Mit 2 Personen: eine stellt ein, die andere hebt den Fernseher an.

Bewegungsbegrenzer einstellen

Stellen Sie mit den Hebeln ein, wie weit sich die Halterung bewegt. Siehe Abschnitt „Einstellungen“ für weitere Einzelheiten.



Schwenk und Neigung einstellen



Die waagerechte Anbringung ist für eine korrekte Funktion der Halterung unabdingbar.

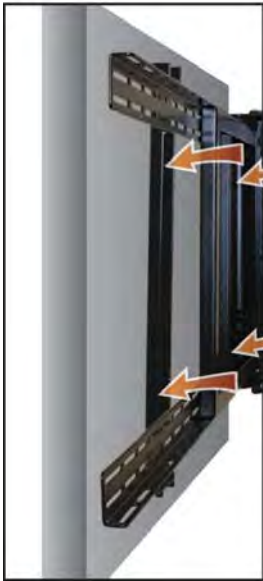
Waagrecht montieren

- Schieben Sie die Halterung in Position Home.
- Legen Sie oben auf dem Fernseher eine Wasserwaage an.
- Ziehen Sie die Inbusschrauben auf der Oberfläche an oder lösen Sie die Schrauben.

Neigung zur Wand

- Stellen Sie die Halterung gerade zur Wand ein.
- Legen Sie oben auf dem Fernseher eine Wasserwaage an.
- Ziehen Sie die versenkten Inbusschrauben an oder lösen Sie die Schrauben.

11. Großer Abgleich



Ist der Fernseher immer noch nicht waagerecht:

- Lösen Sie die Schrauben, welche den Fernseher halten, um 1/2 Umdrehung.
- Richten Sie den Fernseher aus.
- Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.



VORSICHT: Der Fernseher ist schwer, arbeiten Sie mit 2 Personen.

12. Kabel sichern (WICHTIG)

- Ziehen Sie den Fernseher auf die Max-Position.
- Bringen Sie die Kabelbinder am Rahmen der Halterung an.



- Ziehen Sie alle Kabel durch den Kabelkanal.



- Befestigen Sie den Kabelkanal unter dem Rahmen der Halterung.



13. Batterien einsetzen



14. Empfänger und Netzspannung anschließen



Sichern Sie das Netzkabel mit Kabelbindern an der Halterung.

Schließen Sie das Netzteil und den Empfänger der Fernbedienung an.

Bringen Sie den Empfänger der Fernbedienung in der Nähe des Empfängers der Fernbedienung für den Fernseher an, von der Halterung fort gerichtet.

Einstellungen

Ist der Fernseher nicht waagrecht, so können kleinere Einstellungen zur Ausrichtung durch Anziehen oder Lösen der Inbusschrauben auf der Seite der Halterung vorgenommen werden. Ein Inbusschlüssel gehört zum Lieferumfang.

Schwenk und Neigung einstellen

Waagrecht montieren

- Schieben Sie die Halterung in Position Home.
- Legen Sie oben auf dem Fernseher eine Wasserwaage an.
- Ziehen Sie die Inbusschrauben auf der Oberfläche an oder lösen Sie die Schrauben. Die Abbildung zeigt die Ausgleichsschraube unten. Die Ausgleichsschraube befindet sich oben, falls Sie den Fernseher mit dem Scharnier auf der rechten Seite installiert haben.

Neigung zur Wand

- Stellen Sie die Halterung gerade zur Wand ein.
- Legen Sie oben auf dem Fernseher eine Wasserwaage an.
- Ziehen Sie die versenkten Inbusschrauben an oder lösen Sie die Schrauben. Die Abbildung zeigt die Neigungsschraube oben. Die Neigungsschraube befindet sich oben, falls Sie den Fernseher mit dem Scharnier auf der rechten Seite installiert haben.



Bewegungsbereich einstellen

Die Bewegung der Halterung wird durch drei Hebel gesteuert. Verschieben Sie einen dieser Hebel zur Änderung der Bewegung der Halterung.

Home-Anschlag – Stellen Sie diese Stellung an der Wand ein. Achten Sie darauf, dass die Einstellung nicht zu dicht an der Wand ist, da in diesem Fall der Home-Positionssensor den Fernseher nicht erkennt.

Voreingestellter Anschlag – Stellen Sie die Position ein, an welcher die Halterung im Automatikbetrieb stoppt.

Max-Anschlag – Maximalposition, zu welcher sich die Halterung im Automatikbetrieb öffnen darf.



Voreingestellter Anschlag

Ein (LAVA TV) + Automatisches Öffnen/Schließen (einmal drücken)



Die Aufwärts- und Abwärtstasten steuern diese Halterung nicht.

Benutzung der Halterung

Die Halterung kann auf 4 verschiedene Arten gesteuert werden: mit der Hand, manuell, automatisch und synchronisiert mit EIN/AUS des Fernsehers.

Mit der Hand – Im ausgeschalteten Zustand bewegen Sie die Halterung langsam mit der Hand.

Manuell – Halten Sie **Out** auf der Fernbedienung gedrückt, um die Halterung zu öffnen. Halten Sie **In** auf der Fernbedienung gedrückt, um die Halterung zu schließen. Die Bewegung der Halterung wird unterbrochen, wenn Sie die jeweilige Taste loslassen.

Automatisch – Halten Sie **In** oder **Out** für 1 Sekunde (0,75-1,25 s) gedrückt, damit bewegt sich die Halterung automatisch zwischen den drei Positionen Home – Voreinstellung – Max. Mit der mittleren Taste auf der Fernbedienung öffnen Sie die Halterung auf die Voreinstellungen oder Sie schließen Sie auf Home-Position.

Synchronisiert mit Fernseher – Öffnet die Halterung automatisch auf Voreinstellung beim Einschalten des Fernsehers. Schließt die Halterung auf Home-Position, wenn der Fernseher ausgeschaltet wird (siehe Abschnitt zur Programmierung des IR-Empfängers).

Anhalten – Halten Sie die Halterung durch Tastendruck auf eine beliebige Taste an. Beim Anschlag der Halterung an einen Gegenstand wird die Bewegungsenergie automatisch reduziert und die Halterung unterbricht die Bewegung nach 45 Sekunden.

Die LAVA RC-5601 Aluminium-TV-Fernbedienung steuert die Halterung ebenfalls.

IR-Empfänger programmieren

Die meisten IR (Infrarot) Fernbedienungen können zur Steuerung der Halterung benutzt werden, nachdem der Empfänger der Halterung zur Erkennung der Fernbedienung programmiert wurde. RF (Funk) Fernbedienungen können die Halterung nicht steuern. Die Programmierung des Empfängers auf andere Fernbedienungen hat keinem Einfluss auf die mitgelieferte Original-Fernbedienung. Zur Programmierung einer Fernbedienung zur Steuerung der Halterung folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten:

1. Zum Aufrufen des Übernahmemodus drücken Sie In auf der mitgelieferten Fernbedienung 6 Mal. Die Halterung bewegt sich kurz zur Bestätigung.
2. Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger aus und halten Sie jene Taste, welche Sie mit der Öffnungsbewegung belegen möchten, für 2 Sekunden gedrückt. Die Halterung bewegt sich kurz zur Bestätigung.
3. Bestätigen Sie die Zuordnung der Öffnungstaste, indem Sie diese für 2 Sekunden gedrückt halten. Die Halterung bewegt sich kurz zweimal zur Bestätigung.
4. Halten Sie jene Taste, welche Sie mit der Schließbewegung belegen möchten, für 2 Sekunden gedrückt. Die Halterung bewegt sich kurz zur Bestätigung.
5. Bestätigen Sie die Zuordnung der Schließaste, indem Sie diese für 2 Sekunden gedrückt halten. Die Halterung bewegt sich kurz zweimal zur Bestätigung.
6. Möchten Sie keine Taste zur automatischen Öffnung (Synchronisation mit Fernseher) benutzen, so drücken Sie In auf der mitgelieferten Fernbedienung 6 Mal. Anderenfalls machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.
7. Halten Sie jene Taste, welche Sie mit der automatischen Öffnungsbewegung (Fernseher einschalten) belegen möchten, für 2 Sekunden gedrückt. Die Halterung bewegt sich kurz zur Bestätigung.
8. Bestätigen Sie die Zuordnung der Öffnungstaste, indem Sie diese für 2 Sekunden gedrückt halten. Die Halterung bewegt sich kurz zur Bestätigung.
9. Halten Sie jene Taste, welche Sie mit der automatischen Schließbewegung (Fernseher ausschalten) belegen möchten, für 2 Sekunden gedrückt. Die Halterung bewegt sich kurz zur Bestätigung.
10. Bestätigen Sie die Zuordnung der Schließaste, indem Sie diese für 2 Sekunden gedrückt halten. Die Halterung bewegt sich kurz zur Bestätigung.

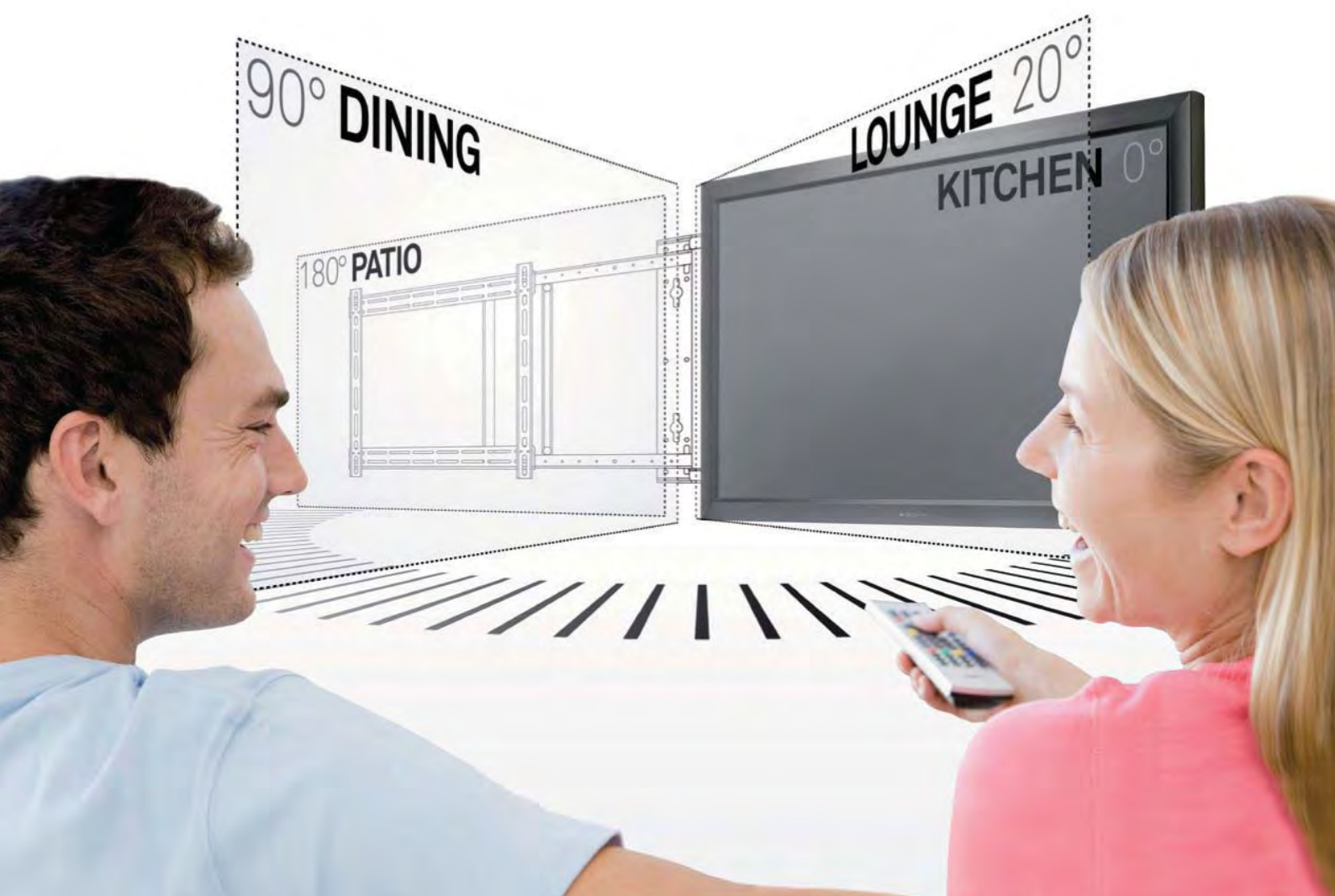
Störungserkennung

Problem	Lösungsvorschlag
Der Fernseher ist nicht waagrecht montiert.	Siehe Abschnitt Einstellungen in dieser Bedienungsanleitung.
Wie kann ich die Neigung des Fernsehers einstellen?	Benutzen Sie bei der Montage des Fernsehers die mitgelieferten Ausgleichsstücke zwischen Fernseher und Bildschirmarmen.
Die Halterung bewegt sich nicht.	1. Vergewissern Sie sich, dass sich der Empfänger der Fernbedienung in direkter „Sichtlinie“ der Fernbedienung befindet. 2. Vergewissern Sie sich, dass Netzkabel und Empfängerkabel angeschlossen sind. 3. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose funktioniert. 4. Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus. 5. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Die Halterung bewegt sich nicht mit gleichmäßiger Geschwindigkeit.	Siehe Abschnitt Einstellungen in dieser Bedienungsanleitung zum Einstellen von Schwenk und Neigung.
Die Programmierung einer anderen Fernbedienung brachte keinen Erfolg, jetzt funktioniert die Halterung nicht mehr.	Stellen Sie die Elektronik zurück, indem Sie sechsmal Out drücken.
Die Halterung führt die Befehle der Fernbedienung nicht jedes Mal aus.	Vergewissern Sie sich, dass sich der Empfänger der Fernbedienung in direkter „Sichtlinie“ der Fernbedienung befindet. Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus.
Die Halterung schließt nicht ganz gegen die Wand.	Siehe Abschnitt Einstellungen in dieser Bedienungsanleitung zum Einstellen der Home-Position. Siehe Abschnitt zur Verkabelung. Siehe Abschnitt Installationsanleitung zum waagerechten Ausrichten der Halterung. Ist sie nicht vollkommen waagrecht, so verhindert der Sicherheitsmechanismus eine korrekte Bewegung.
Die Halterung gibt Geräusche von sich, nachdem sie sich gegen die Wand geschlossen hat.	Siehe Abschnitt Einstellungen in dieser Bedienungsanleitung zum Einstellen der Home-Position.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.peopleoflava.com

Spezifikationen

	LRM-901-S	LRM-901-L
Max. Tragkraft	25 kg	45 kg
Max. Bildschirmbreite	1000 mm – c/c 400 x 400	1300 mm – c/c 800 x 400
Material	Stahl, pulverbeschichtet	Stahl, pulverbeschichtet
Gewicht	4,9 kg	5,5 kg
Betriebsspannung	100-240 V AC, 50-60 Hz (13 V-Netzteil)	
Leistungsaufnahme (Betrieb)	<20 W	
Leistungsaufnahme (Stand-by)	<0,5 W	
Fernbedienung, Standard	IR (Infrarot)	
Übernahmestandard	Universal LDS (nicht auf bestimmte Protokolle beschränkt)	
180-Grad-Öffnungsdauer	30-35 Sekunden	
Betriebstemperatur	15 - 35° C	
Betriebs-Luftfeuchtigkeit	0-70 %	
Zertifizierungen	CE, RoHS, WEEE	



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Manuale di utilizzo

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Supporti telecomandati

Manuale di utilizzo mMotion LRM-901-S & LRM-901-L Supporti telecomandati

Indice

Funzioni	2
AVVERTENZE	2
Dichiarazione di conformità CE	2
Installazione	3
Strumentazione necessaria	3
1. Attacco delle braccia dello schermo	3
2. Attacco delle braccia del supporto	3
3. Capovolgimento del supporto e attacco dello schermo	4
4. Preparazione della parete	4
5. LRM-901-S – Appendere lo schermo	5
6. LRM-901-L – Attacco della piastra a muro	5
7. Attacco dei controdadi	5
8. Appendere lo schermo	5
9. Fissaggio del supporto	6
10. Regolazione supporto	6
11. Ampia regolazione livello	7
12. Fissaggio dei cavi (IMPORTANTE)	7
13. Installazione batterie	8
14. Collegamento ricevitore e alimentazione	8
Regolazioni	9
Regolazione rotazione e livello.	9
Regolazione intervallo di movimento.	9
Programmazione ricevitore IR.	10
Risoluzione dei problemi	11
Specifiche	11

Funzioni

- Controllo telecomandato
- Apertura/chiusura sincronizzabile con l'accensione della TV mediante medesimo telecomando
- Apertura automatica in posizione desiderata premendo un solo tasto
- Ricevitore programmabile per utilizzo con telecomandi già in uso
- Apertura fino a 180 gradi
- Avvio/arresto delicato
- Adattabile agli schermi delle principali marche sul mercato - LRM-901S: 25 kg LRM-901L: 45 kg
- Adattabile a schermi standard VESA e non VESA
- Acciaio verniciato nero
- Regolazione unica di rotazione e livello a livello dello schermo



AVVERTENZE

- Leggere l'intero manuale di utilizzo e la guida di avvio rapido prima delle fasi di assemblaggio e utilizzo del supporto a parete.
- I supporti devono essere unicamente installati in ambienti interni e asciutti. Utilizzare unicamente su pareti verticali.
- In caso di dubbi sulla corretta installazione e sulle condizioni del muro, rivolgersi ad un installatore professionista.
- Eventuali tentativi di installazione degli schermi difformi dalle specifiche fornite possono provocare instabilità, danni al supporto e allo schermo e/o danni personali.
- People of Lava, Sweden, AB non risponde di eventuali danni causati dall'utilizzo di componenti non autorizzate e dalla mancata osservanza delle informazioni e precauzioni di cui al presente manuale per l'utilizzo o alla guida di avvio rapido.
- Utilizzare solo batterie tipo AAA di buona qualità per il telecomando. Non utilizzare batterie ricaricabili in quanto il loro voltaggio è solitamente basso e non sufficiente per un segnale idoneo.
- Non smontare e riparare l'unità da soli, a causa del pericolo di incendio o shock elettrico. In caso di necessità di riparazione o regolazione, rivolgersi al rivenditore o all'assistenza preposta.
- In caso di problemi non contemplati all'interno della guida alla risoluzione dei problemi, scollegare la spina di alimentazione dalla presa e rivolgersi al rivenditore o all'assistenza preposta.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani umide onde evitare possibili shock elettrici.
- La presente unità funziona a voltaggi elevati.
- L'unità può essere unicamente aperta da uno specialista autorizzato.
- Tutte le fasi di manutenzione e riparazione devono essere effettuate da una ditta autorizzata. Le riparazioni effettuate in modo non corretto possono causare danni gravi per l'utente.
- Il punto esclamativo all'interno del triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (riparazione) all'interno della documentazione di accompagnamento dell'apparecchio.

Dichiarazione di conformità CE

People of Lava, Sweden, AB dichiara che i presenti prodotti sono conformi a:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Amministratore delegato

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SVEZIA



Il presente simbolo sul prodotto indica che esso non è trattabile come rifiuto domestico e deve essere pertanto smaltito secondo il programma di raccolta in vigore per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio del prodotto, rivolgersi al rivenditore locale.



Installazione

Per le istruzioni complete di installazione, comprendenti lo schema di montaggio, cfr. la guida "Installazione e utilizzo di base" consegnata con il prodotto.

Strumentazione necessaria



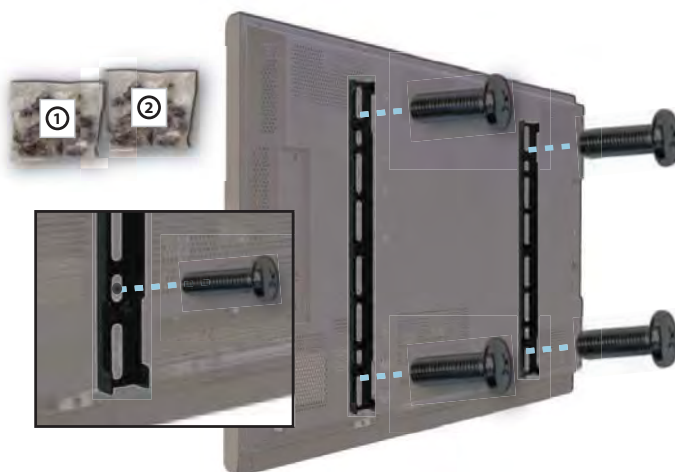
1. Attacco delle braccia dello schermo



AVVERTENZA: Le superfici dello schermo sono facilmente danneggiabili. Attenersi alle istruzioni fornite dal produttore dello schermo per il posizionamento dello schermo da attaccare al supporto.

All'interno dell'astuccio 1 o 2 sono presenti i bulloni adatti per avvitarsi facilmente nello schermo senza eccessiva pressione. I bulloni troppo lunghi possono danneggiare lo schermo.

Entrambe le braccia dello schermo devono essere fissate alla medesima altezza dallo schermo.



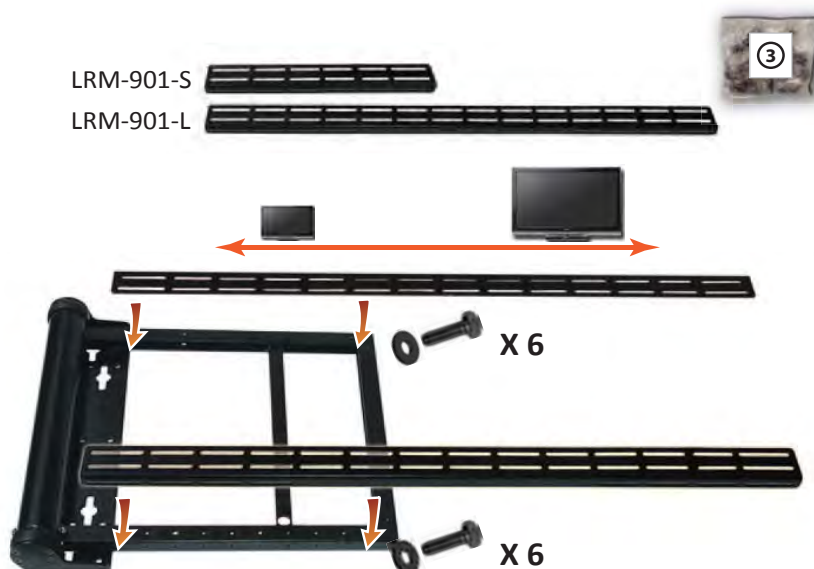
2. Attacco delle braccia del supporto

Attaccare le braccia del supporto con le viti presenti nell'astuccio 3.

ATTENZIONE:

Posizionare le viti nei 3 diversi fori della parte superiore e laterale di ciascun braccio (6 per braccio).

In base alla dimensione della TV, la posizione delle braccia del supporto sul telaio può risultare diversa da quanto mostrato in figura.



3. Capovolgimento del supporto e attacco dello schermo



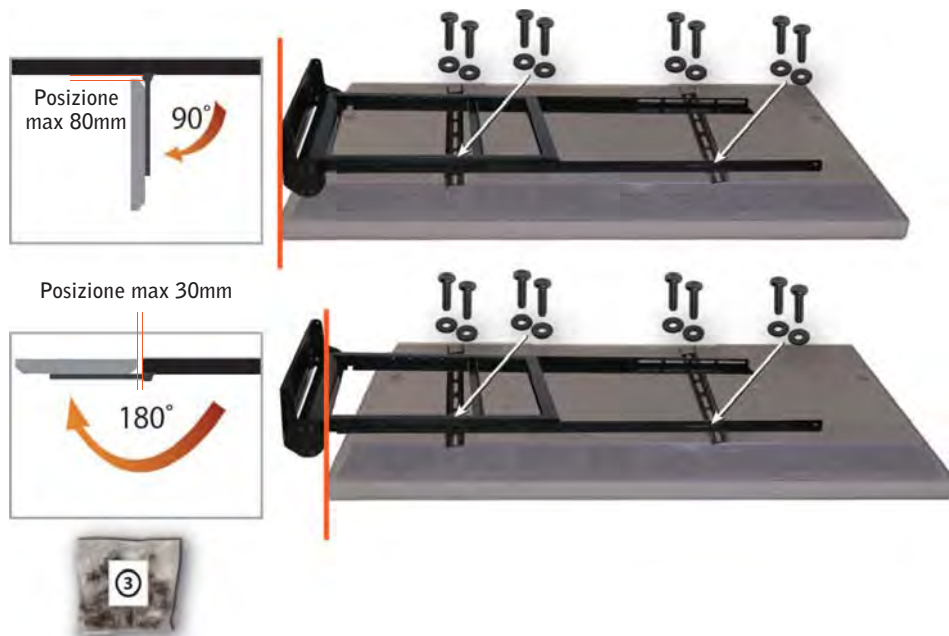
AVVERTENZA: Le superfici dello schermo sono facilmente danneggiabili. Attenersi alle istruzioni fornite dal produttore dello schermo sul posizionamento dello schermo da attaccare al supporto.

Utilizzare 4 viti e guarnizioni per ciascun braccio dello schermo.

Capovolgere il supporto.

Attaccare il supporto alle braccia dello schermo.

Determinare la posizione delle braccia in base alla distanza di apertura del supporto. Cfr. figura.



4. Preparazione della parete

Parete con montanti per legno



Il supporto a parete deve essere attaccato a montanti per legno che possano sorreggere il supporto e lo schermo.

Rilevazione montanti per legno



Mediante il rilevatore di montanti, rilevare il montante per legno. Segnare i bordi e il centro con una matita.

Con il nastro adesivo, attaccare alla parete la guida "Installazione e utilizzo di base" affinché i fori siano in linea con i montanti in legno. Utilizzare una livella per comprovare che il livello sia corretto.

Mediante il trapano, realizzare fori da 5/32" (4 mm) nei punti indicati.

Realizzazione dei fori con il trapano



Parete in cemento



Con il nastro adesivo, attaccare alla parete la guida "Installazione e utilizzo di base". Utilizzare una livella per comprovare che il livello sia corretto.

Mediante il trapano, realizzare fori da 3/8" (8 mm) nella muratura dove indicato. Installare nei fori i fermi in cemento forniti.



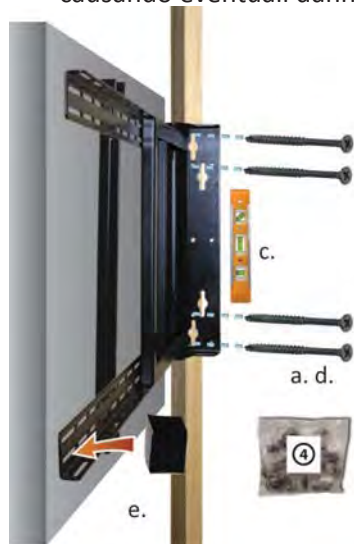
In caso si disponga del modello (piccolo) LRM-901-S, proseguire con la lettura al punto sottostante.

In caso si disponga del modello (grande) LRM-901-L, passare direttamente al punto "6. LRM-901-L – Attacco della piastra a muro".

5. LRM-901-S – Appendere lo schermo



ATTENZIONE: Il presente supporto a muro è progettato per un peso massimo di 25 kg. L'utilizzo con prodotti di peso superiore a 25 kg può provare la caduta del supporto e dei dispositivi, causando eventuali danni fisici.



Al fine di evitare danni a cose o persone, è richiesta la presenza di due persone per appendere lo schermo.

- a. Inserire le viti.
- b. Appendere il supporto.
- c. Livellare il supporto.
- d. Stringere le viti.
- e. Installare il fermo a parete.

Passare alla fase 10.

6. LRM-901-L – Attacco della piastra a muro 7. Attacco dei controdadi



Attaccare alla parete la piastra a muro utilizzando le viti contenute nell'astuccio 5.

Utilizzare una livella per comprovare che il livello sia corretto.

Stringere i controdadi per quanto possibile utilizzando unicamente le mani.



8. Appendere lo schermo

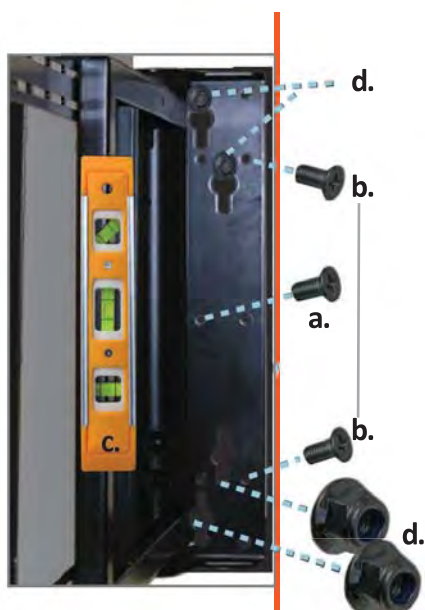
ATTENZIONE: Il presente supporto a muro è progettato per un peso massimo di 45 kg. L'utilizzo con prodotti di peso superiore a 45 kg può provare la caduta del supporto e dei dispositivi, causando eventuali danni fisici.

Al fine di evitare danni a cose o persone, è richiesta la presenza di due persone per appendere lo schermo. Sollevare lo schermo e il supporto sulla piastra a muro.

Installare il fermo a parete sull'angolo inferiore del supporto.



9. Fissaggio del supporto



Per il corretto funzionamento, è importante che il supporto sia a livello.

- Installare la vite mediana.
- Installare una vite in posizione superiore o inferiore, a seconda del tipo di correzione necessaria per il posizionamento a livello.
- Utilizzare le viti di cui al punto b. per posizionare a livello il supporto (linea rossa).
- Installare e stringere tutti i 4 controdadi.



10. Regolazione supporto

È richiesta la presenza di due persone: una per regolare e una per sollevare lo schermo.

Regolazione limiti di movimento

Regolare la distanza di movimento del supporto posizionando le leve. Per ulteriori informazioni, cfr. sezione "Regolazioni" nel presente manuale.

Posizione max



Posizione originaria

Posizione preset

Regolazione livello e rotazione



Per il corretto funzionamento, è importante che il supporto si trovi a livello e in parallelo alla parete.

Livello supporto

- Muovere il supporto in posizione originaria
- Posizionare la livella sulla sommità dello schermo.
- Stringere o allentare la vite esagonale in superficie.

Rotazione da parete

- Posizionare il supporto in parallelo alla parete.
- Posizionare la livella sulla sommità dello schermo.
- Stringere o allentare la vite esagonale rientrante.

11. Ampia regolazione livello



Qualora lo schermo non risultasse ancora a livello:

- Allentare le viti supportando lo schermo per mezzo giro.
- Portare a livello lo schermo.
- Stringere le viti.



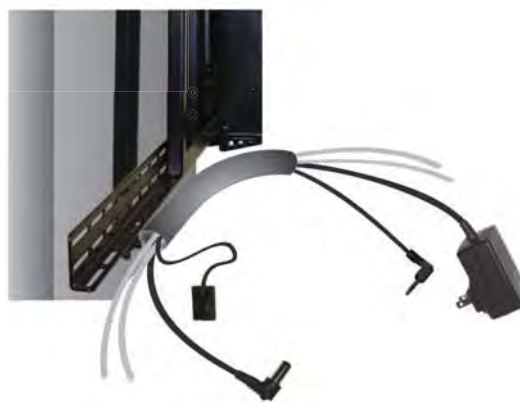
ATTENZIONE: Gli schermi sono molto pesanti. È richiesta la presenza di due persone.

12. Fissaggio dei cavi (IMPORTANTE)

- Estendere lo schermo fino alla posizione massima.
- Attaccare una fascetta per cavi al telaio del supporto.



- Far scorrere tutti i cavi attraverso la fascetta dei cavi.



- Stringere la fascetta dei cavi sotto il telaio del supporto.



13. Installazione batterie



14. Collegamento ricevitore e alimentazione



Fissare il cavo dell'alimentazione al supporto con le fascette per i cavi.

Attaccare l'alimentazione e il ricevitore remoto.

Attaccare il ricevitore remoto vicino al ricevitore remoto della TV in posizione frontale.

Regolazioni

Se lo schermo non è a livello, è possibile effettuare piccole regolazioni per portarlo a livello stringendo/allentando le viti esagonali laterali del supporto. Il supporto viene munito di chiave esagonale.

Regolazione rotazione e livello

Livello supporto

- Muovere il supporto in posizione originaria sulla parte inferiore.
- Posizionare la livella sulla sommità dello schermo.
- Stringere o allentare la vite esagonale in superficie. La figura mostra la vite di livello sul lato destro. La vite del livello sarà sulla parte superiore in caso lo schermo venga montato secondo la posizione del perno del supporto.



Rotazione da parete

- Posizionare il supporto in parallelo alla parete.
- Posizionare la livella sulla sommità dello schermo.
- Stringere o allentare la vite esagonale rientrante. La figura mostra la vite di rotazione sulla posizione superiore. La vite di rotazione sarà sulla parte superiore in caso lo schermo venga montato con il perno di supporto sul lato destro.



Regolazione intervallo di movimento

Il movimento del supporto è controllato da tre leve. Muovere una delle leve per regolare il movimento generale del supporto.

Fermo posizione originaria – Imposta la posizione rispetto alla parete. Prestare attenzione a non impostarlo troppo vicino alla parete in quanto il sensore di posizione originaria non rileva la TV.

Fermo preset – Imposta la posizione in cui il supporto si ferma in modalità automatica.

Fermo max – Posizione massima di apertura del supporto in modalità automatica.

Alimentazione (LAVA TV) +
Chiusura/apertura automatica
(Premere una volta)



I tasti su e giù non controllano
il presente supporto.

Utilizzo del supporto

Il movimento del supporto avviene in quattro modalità: a mano, manualmente, in automatico, in sincronia con l'accensione/spegnimento della TV.

A mano – Una volta spento, muovere lentamente il supporto con le mani.

Manualmente – Aprire il supporto tenendo premuto il tasto **Out** sul telecomando. Chiudere il supporto tenendo premuto il tasto **In**. Il supporto si ferma una volta rilasciato il tasto.

Automaticamente – Tenere premuto il tasto **In** o **Out** per 1 secondo (0.75-1.25 s), il supporto si muove automaticamente tra le tre posizioni, originaria, preset, max. È altresì possibile utilizzare il tasto centrale sul telecomando per aprire in posizione preset o chiudere in posizione originaria.

Sincronizzato con alimentazione TV – Aprire il supporto in posizione preset quando la TV viene accesa. Chiudere il supporto in posizione originaria quando la TV viene spenta. (Cfr. Sezione sulla programmazione del ricevitore IR)

Arresto – Arrestare il supporto premendo un tasto qualsiasi. Qualora il supporto urtasse un oggetto, la forza del movimento viene automaticamente ridotta e il supporto si arresta automaticamente dopo 45 secondi.

Il telecomando della TV in alluminio LAVA RC-5601 controlla anche il supporto.

Programmazione ricevitore IR

La maggior parte dei telecomandi IR (infrarossi) può essere utilizzata per controllare il supporto una volta programmato il ricevitore sul supporto per il riconoscimento del telecomando. I telecomandi a FR (frequenze radio) non possono essere utilizzati per controllare il supporto. La programmazione del ricevitore ad altri telecomandi non influisce sul telecomando originario fornito con il supporto. La programmazione del telecomando per il controllo del supporto avviene nel modo seguente:

1. Accedere alla modalità Learning, premere il tasto In sul telecomando integrato per 6 volte. Il supporto effettua un piccolo movimento di conferma.
2. Mentre si punta il telecomando sull'occhio del ricevitore, tenere premuto per 2 secondi il tasto che si desidera utilizzare per le operazioni Out. Il supporto effettua un movimento di conferma.
3. Confermare l'assegnazione del tasto Out tenendolo premuto per 2 secondi. Il supporto effettua due movimenti di conferma.
4. Tenere premuto per 2 secondi il tasto che si desidera utilizzare per le operazioni In. Il supporto effettua un movimento di conferma.
5. Confermare l'assegnazione del tasto In tenendolo premuto per 2 secondi. Il supporto effettua due movimenti di conferma.
6. Se non si desidera utilizzare un tasto per le funzioni di apertura automatica (sincronizzata con l'alimentazione TV), premere il tasto IN sul telecomando integrato per 6 volte. In caso contrario, proseguire con la fase successiva.
7. Tenere premuto per 2 secondi il tasto che si desidera utilizzare per le operazioni di apertura automatica (alimentazione TV attiva). Il supporto effettua un movimento di conferma.
8. Confermare l'assegnazione del tasto di apertura automatica tenendolo premuto per 2 secondi. Il supporto effettua un movimento di conferma.
9. Tenere premuto per 2 secondi il tasto che si desidera utilizzare per le operazioni di chiusura automatica (alimentazione TV disattiva). Il supporto effettua un movimento di conferma.
10. Confermare l'assegnazione del tasto di chiusura automatica tenendolo premuto per 2 secondi. Il supporto effettua un movimento di conferma.

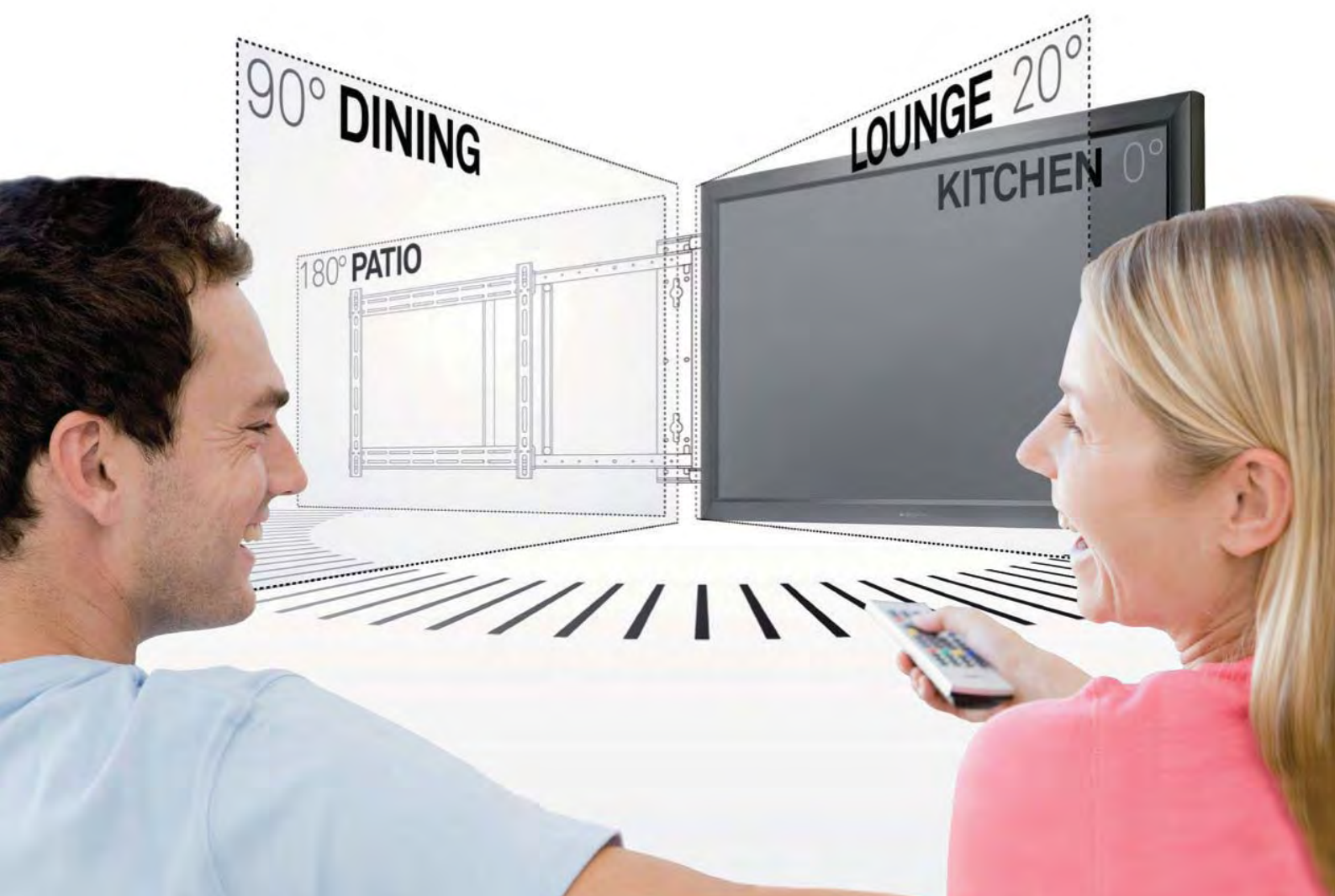
Risoluzione dei problemi

Problema	Risoluzione
La TV non è a livello.	Cfr. la sezione Regolazioni del presente manuale.
Come si ruota la TV verso il basso?	Una volta montato lo schermo, utilizzare gli spaziatori forniti tra lo schermo e le braccia dello schermo.
Il supporto non si muove.	1. Verificare che l'occhio del ricevitore remoto sia in linea diretta con il telecomando. 2. Verificare che i cavi dell'alimentazione e del ricevitore remoto siano collegati. 3. Verificare che la spina sia inserita in una presa a muro funzionante. 4. Sostituire le batterie del telecomando. 5. Rivolgersi al rivenditore.
Il supporto non si muove con la stessa velocità durante l'intero movimento.	Cfr. la sezione Regolazioni del presente manuale per regolare il livello e la rotazione.
La programmazione di un altro telecomando non è andata a buon fine, il supporto non funziona.	Reimpostare i dispositivi elettronici premendo per sei volte il tasto Out.
Il supporto non accetta sempre i comandi dal telecomando.	Verificare che l'occhio dell'estremità del ricevitore remoto sia in linea diretta con il telecomando. Sostituire le batterie del telecomando.
Il supporto non si chiude per l'intera distanza rispetto alla parete.	Cfr. la sezione Regolazioni del presente manuale per regolare la posizione iniziale. Cfr. la sezione Gestione cavi Cfr. le istruzioni di installazione per regolare il livello del supporto. Quando non completamente a livello, il meccanismo di sicurezza non consente al supporto di muoversi correttamente.
Il supporto continua a emettere rumori una volta richiuso contro la parete.	Cfr. la sezione Regolazioni del presente manuale per regolare la posizione iniziale.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.peopleoflava.com

Specifiche

	LRM-901-S	LRM-901-L
Carico massimo	25 kg	45 kg
Larghezza massima schermo	1000mm – c/c 400 x 400	1.300mm – c/c 800 x 400
Materiale di fabbricazione	Acciaio verniciato	Acciaio verniciato
Peso	4.9kg	5.5kg
Voltaggio di funzionamento	100-240V AC, 50-60 Hz (13VDC Adattatore AC)	
Consumo energetico (in funzione)	<20W	
Consumo energetico (modalità di arresto)	<0.5W	
Standard telecomando	IR (infrarossi)	
Standard Learning	LDS universale (non limitato a protocolli fissi)	
Tempo funzionamento 180 gradi	30-35sec	
Temperatura di funzionamento	15 - 35° C (59 – 95° F)	
Umidità di funzionamento	0-70%	
Certificazioni	CE, RoHS, WEEE	



mmotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Настенные крепления с
дистанционным управлением

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Настенные крепления с дистанционным управлением mMotion LRM-901-S и LRM-901-L

Содержание

Характеристики	2
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	2
Декларация о соответствии ЕС.	2
Установка	3
Необходимый инструмент	3
1. Установка экранных монтажных реек	3
2. Установка монтажных реек крепления	3
3. Поверните крепление и установите экран	4
4. Подготовка стены	4
5. LRM-901-S – Подвеска экрана	5
6. LRM-901-L – Прикрутить стенную плату	5
7. Наверните контргайки.	5
8. Подвеска экрана	5
9. Закрепить крепление	6
10. Отрегулировать крепление.	6
11. Грубая регулировка горизонтальности	7
12. Закрепить кабели (ВАЖНО).	7
13. Установить батареи	8
14. Подключить приемник и питание.	8
Регулировки	9
Регулировка наклона и горизонтальности	9
Отрегулировать пределы движения	9
Программирование ИК-приемника	10
Поиск и устранение неисправностей.	11
Спецификация	11

Характеристики

- Дистанционное управление
- Возможность синхронизировать открытие/закрытие при нажатии кнопки питания на пульте дистанционного управления вашим ТВ
- Открытие в излюбленную позицию одним нажатием кнопки
- Приемник может быть запрограммирован на работу с уже имеющимися у вас пультами дистанционного управления
- Открывается до 180 градусов
- Мягкий старт и остановка
- Годится для большинства имеющихся на рынке экранов - LRM-901S: 25 кг; LRM-901L: 45 кг
- Годится как для VESA, так и не-VESA стандартных экранов
- Материал: сталь с черным порошковым покрытием
- Уникальная регулировка наклона и горизонтальности экрана



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем как собирать или начать пользоваться настенными креплениями, изучите данное Руководство и Инструкцию по быстрому включению.
- Устанавливать только внутри помещений, в сухой зоне. Устанавливать только на вертикальные стены.
- Если вы не уверены в установке или состоянии стены – проконсультируйтесь со специалистом.
- Попытка установить экран, не отвечающий данной спецификации, может привести к повреждению крепления, экрана и даже травмам.
- Никакой ущерб, вызванный применением неразрешенных компонентов или несоблюдением данного Руководства и Инструкции, не возмещается фирмой People of Lava, Sweden, AB.
- В пульте дистанционного управления использовать только качественные батареи типа AAA. Не использовать аккумуляторы, так как они обычно имеют недостаточное напряжение.
- Не пытайтесь сами разбирать или ремонтировать устройство – это может вызвать пожар или поражение электрическим током. Если необходим ремонт или настройка – обратитесь к продавцу или консультанту.
- Если появилась неисправность, которая не устраняется при помощи имеющегося Руководства, выньте вилку из розетки и свяжитесь с продавцом или консультантом.
- Не прикасайтесь к шнуру питания мокрыми руками, так как это может вызвать удар электрическим током.
- Это устройство работает при опасном напряжении.
- Устройство может вскрываться только авторизованным специалистом.
- Все ремонты и обслуживание может проводить только авторизованная компания. Неправильно проводимый ремонт может привести к фатальной травме пользователя.
- Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике сигнализирует пользователю о наличии важных рабочих или сервисных указаний в сопроводительной документации.

Декларация о соответствии ЕС

People of Lava, Sweden, AB заявляет, что эти изделия соответствуют:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Managing Director

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SWEDEN



Этот знак на изделии означает, что с ним нельзя обращаться как с домашним мусором. Его утилизация должна производиться по действующей схеме утилизации и повторного использования электрического и электронного оборудования. Более подробную информацию об утилизации данного изделия вы можете получить у местного дилера.



Установка

Более подробные инструкции, включая монтажные шаблоны, смотрите в разделе «Установка и использование» данной документации

Необходимый инструмент



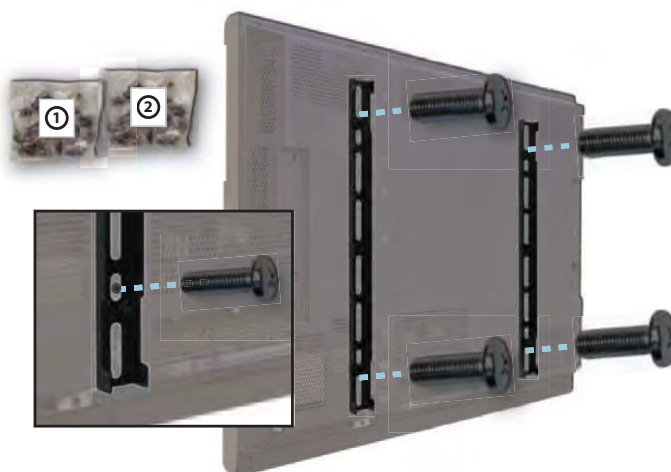
1. Установка экранных монтажных реек



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поверхность экрана легко повреждается. Следуйте инструкциям изготовителя вашего экрана по его установке.

Найдите в конверте 1 или 2 нужные винты, которые легко ввинчиваются в экран без выпадения (саморезы). Слишком длинные винты могут повредить экран.

Обе экранные рейки должны быть закреплены на одной высоте.



2. Установка монтажных реек крепления

Установите рейки крепления, используя винты из конверта 3.

LRM-901-S

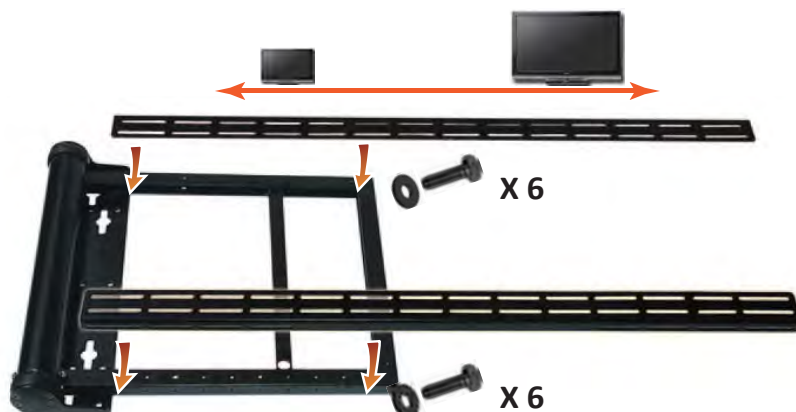
LRM-901-L



ВАЖНО:

Вкручивайте винты в 3 разных отверстия сверху и по бокам каждой рейки (6 на рейку).

В зависимости от размера телевизора, позиция реек может отличаться от изображенной на рисунке.



3. Поверните крепление и установите экран



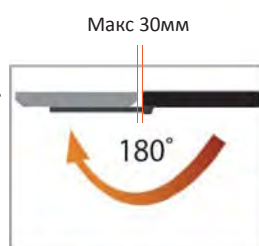
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поверхность экрана легко повреждается. Следуйте инструкциям изготовителя вашего экрана по его установке.

Используйте 4 винта с шайбами для каждой экранной рейки.

Поверните крепление.

Присоедините крепление к экранным рейкам.

Положение реек определяется из того, насколько должно открываться крепление. Смотри рисунок.



4. Подготовка стены

Стена с деревянной арматурой



Для прочности установки настенное крепление должно быть скреплено с деревянным каркасом стены.

Найти арматуру



Найти арматуру при помощи прибора для обнаружения арматуры. Отметьте карандашом центр и края.

Приклейте скотчем Инструкцию по установке так, чтобы отверстия совпали с брусом арматуры. Используйте уровень для выравнивания.

В отмеченных местах просверлите отверстия сверлом 4 mm.

Просверлить отверстия



Бетонная стена



Приклейте скотчем Инструкцию по установке. Используйте уровень для выравнивания.

В отмеченных местах просверлите отверстия сверлом 8 mm. Вбейте прилагаемые дюбеля.



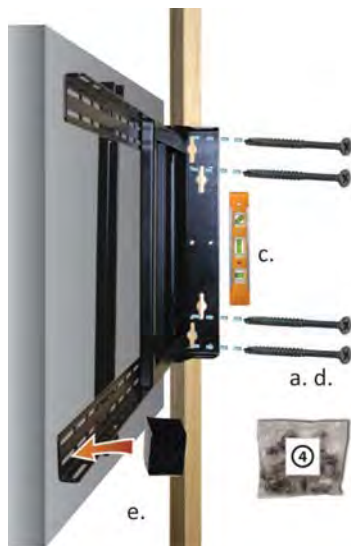
Если у вас модель LRM-901-S (малая), переходите к п.5.

Если у вас модель LRM-901-L (большая), переходите к п.6.

5. LRM-901-S – Подвеска экрана



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное настенное крепление предназначено на нагрузку только до 25 кг. Использование нагрузки более 25 кг может привести к поломке крепления и травмам.



Во избежание травм и повреждений подвеску экрана должны осуществлять два человека.

- а. Вставить винты.
- б. Навесить крепление.
- в. Выровнять крепление.
- г. Затянуть винты.
- д. Установить стопор.

Перейти к п. 10.

6. LRM-901-L – Прикрутить стенную плату



Прикрутите стенную плату при помощи винтов из пакета 5.

Используйте уровень для выравнивания.

Затяните контргайки, не пользуясь инструментом.

7. Наверните контргайки



8. Подвеска экрана



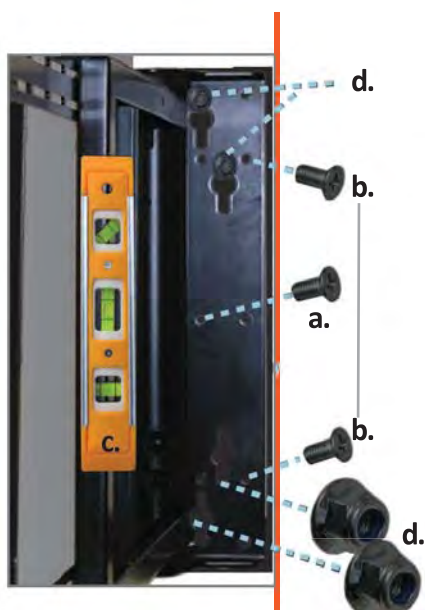
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное настенное крепление предназначено на нагрузку только до 45 кг. Использование нагрузки более 45 кг может привести к поломке крепления и травмам.

Во избежание травм и повреждений подвеску экрана должны осуществлять два человека. Подвесьте экран и крепление на стенную плату.

Установите стопор в левом нижнем углу крепления.



9. Закрепить крепление



Для правильного функционирования очень важно выровнять крепление

- а. Вставьте средний винт.
- б. Вставьте 1 винт сверху или снизу в зависимости от того, какую корректировку надо провести.
- в. При помощи винта из п. б. выровняйте крепление (красная линия).
- г. Установите и затяните все 4 контргайки.

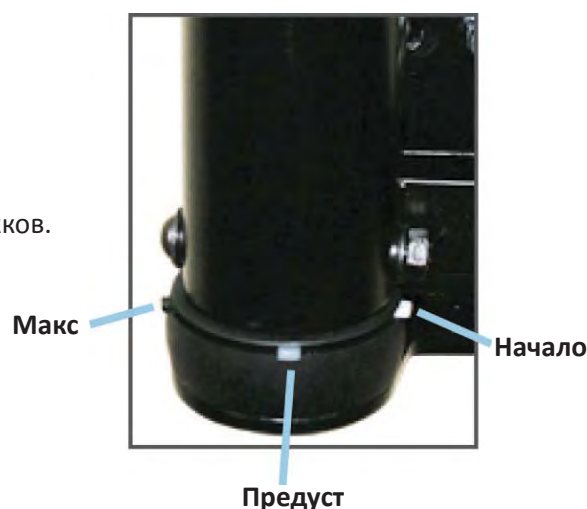


10. Отрегулировать крепление

Осуществляют 2 человека: один регулирует, другой поднимает экран.

Отрегулировать пределы движения

Отрегулируйте пределы движения установкой рычажков. Смотри раздел «Регулировки» для более подробной информации.



Отрегулировать горизонтальность и наклон



Для правильного функционирования очень важно, чтобы крепление было отрегулировано по горизонтальности и наклону к стене.

Отрегулировать горизонтальность

- а. Установите крепление в положение Начало.
- б. Установите уровень сверху экрана.
- в. Закрутите или ослабьте поверхностный шестигранный винт.

Наклон к стене

- а. Установите крепление перпендикулярно к стене.
- б. Установите уровень сверху экрана.
- в. Подкрутите или ослабьте утопленный шестигранный винт.

11. Грубая регулировка горизонтальности



Если экран по-прежнему остается не отрегулирован по горизонтальности:

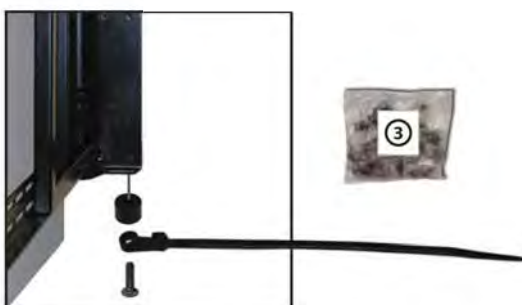
- а. Открутите винты крепления экрана на пол- оборота.
- б. Выровняйте экран.
- в. Затяните винты.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Экраны очень тяжелые. Действуйте вдвоем.

12. Закрепить кабели (ВАЖНО)

- а. Установите экран в положение Макс.
- б. Прикрутите кабельную стяжку снизу крепления.



- в. Протяните все кабели через кембрик.



- г. Стяжками прикрепите кембрик снизу крепления.



13. Установить батареи



14. Подключить приемник и питание



Стяжками прикрепите кабель питания снизу крепления.

Подключите концы общего питания и дистанционного приемника.

Установите приемник экрана возле дистанционного приемника ТВ, лицом наружу.

Регулировки

Если экран еще не горизонтален, малая регулировка производится закруткой/откруткой шестигранных винтов. Для этого в комплекте поставки есть шестигранный ключ.

Регулировка наклона и горизонтальности

Горизонтальность

- Установите крепление в положение Выкл.
- Установите уровень сверху экрана.
- Закрутите или ослабьте поверхностный шестигранный винт. На рисунке показан винт регулировки горизонтальности внизу. Но этот винт будет сверху, если вы будете монтировать крепление осью справа.

Наклон от стены

- Отверните крепление перпендикулярно стене.
- Установите уровень сверху экрана.
- Подкрутите или ослабьте утопленный шестигранный винт. На рисунке он показан сверху. Но этот винт будет внизу, если вы будете монтировать крепление осью справа.



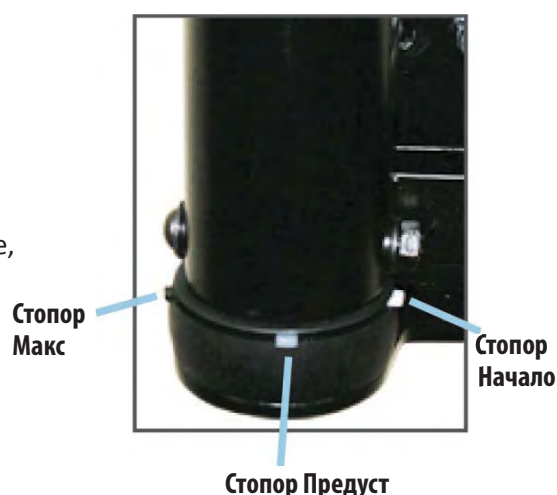
Отрегулировать пределы движения

Три рычажка управляют движением крепления. Перемещением этих рычажков регулируется движение крепления.

Стопор Начало – устанавливает положение возле стены (закрытое). Не устанавливайте его слишком близко к стене, так как при этом может нарушиться синхронизация с ТВ.

Стопор Предуст – устанавливает положение, в котором крепление остановится в автоматическом режиме.

Стопор Макс – положение максимального открытия в автоматическом режиме.



Использование крепления

Крепление перемещается 4 способами; Рукой, Вручную, Автоматически и Синхронизировано с вкл/выкл питания ТВ.

Рукой – при выключенном питании, медленно раскройте крепление рукой

Вручную – раскройте крепление, удерживая нажатой кнопку **Out** на пульте дистанционного контроля. Закрывается крепление удержанием кнопки **In**. Крепление прекращает движение при отпуске кнопки.



Автоматически – коротким нажатием кнопки **In** или **Out** примерно на 1 секунду (0.75-1.25 с) крепление автоматически перемещается между позициями Начало - Предуст – Макс. Средней кнопкой можно открыть в положение Предуст или вернуть в положение Начало.

Синхронизировано с питанием ТВ – открывает крепление в положение Предуст при включении ТВ. Закрывает крепление в положение Начало при отключении ТВ (см. раздел «Программирование ИК-приемника»).

Остановка – остановить крепление можно нажатием любой кнопки. Если крепление на что-то наталкивается, тяговое усилие автоматически снижается, и крепление автоматически останавливается после 45 секунд.

Пульт дистанционного управления ТВ LAVA RC-5601 также управляет креплением.

Программирование ИК-приемника

Большинство ИК (инфракрасных) пультов контроля можно применить для управления креплением, если запрограммировать приемник на признание пульта. РЧ (радиочастотные) пульты не могут быть использованы для управления данным креплением. Программирование приемника на работу с другим пультом не отменяет возможностей оригинального пульта. Для программирования нового пульта сделайте следующие операции:

1. Для входа в режим программирования нажмите 6 раз кнопку In на оригинальном пульте. В подтверждение, крепление сделает короткое движение.
2. Направив новый пульт на глазок приемника, нажмите на 2 секунды кнопку, которой вы хотите предписать функцию Out. В подтверждение, крепление шевельнется.
3. Подтвердите предписание, нажав на кнопку Out на 2 секунды. Крепление шевельнется дважды.
4. Нажмите на 2 секунды кнопку, которой вы хотите предписать функцию In. В подтверждение, крепление шевельнется.
5. Подтвердите предписание, нажав на кнопку In на 2 секунды. Крепление шевельнется дважды.
6. Если вы не хотите программировать кнопки для автоматического (Синхронизированного с ТВ) режима, нажмите 6 раз кнопку In оригинального пульта. В противном случае продолжите дальше.
7. Нажмите на 2 секунды кнопку, которой вы хотите предписать Автоматическое открытие (TV включен). Крепление шевельнется.
8. Подтвердите предписание, нажав на выбранную кнопку на 2 секунды. Крепление шевельнется.
9. Нажмите на 2 секунды кнопку, которой вы хотите предписать Автоматическое закрытие (TV выключен). Крепление шевельнется.
10. Подтвердите предписание, нажав на выбранную кнопку на 2 секунды. Крепление шевельнется.

Поиск и устранение неисправностей

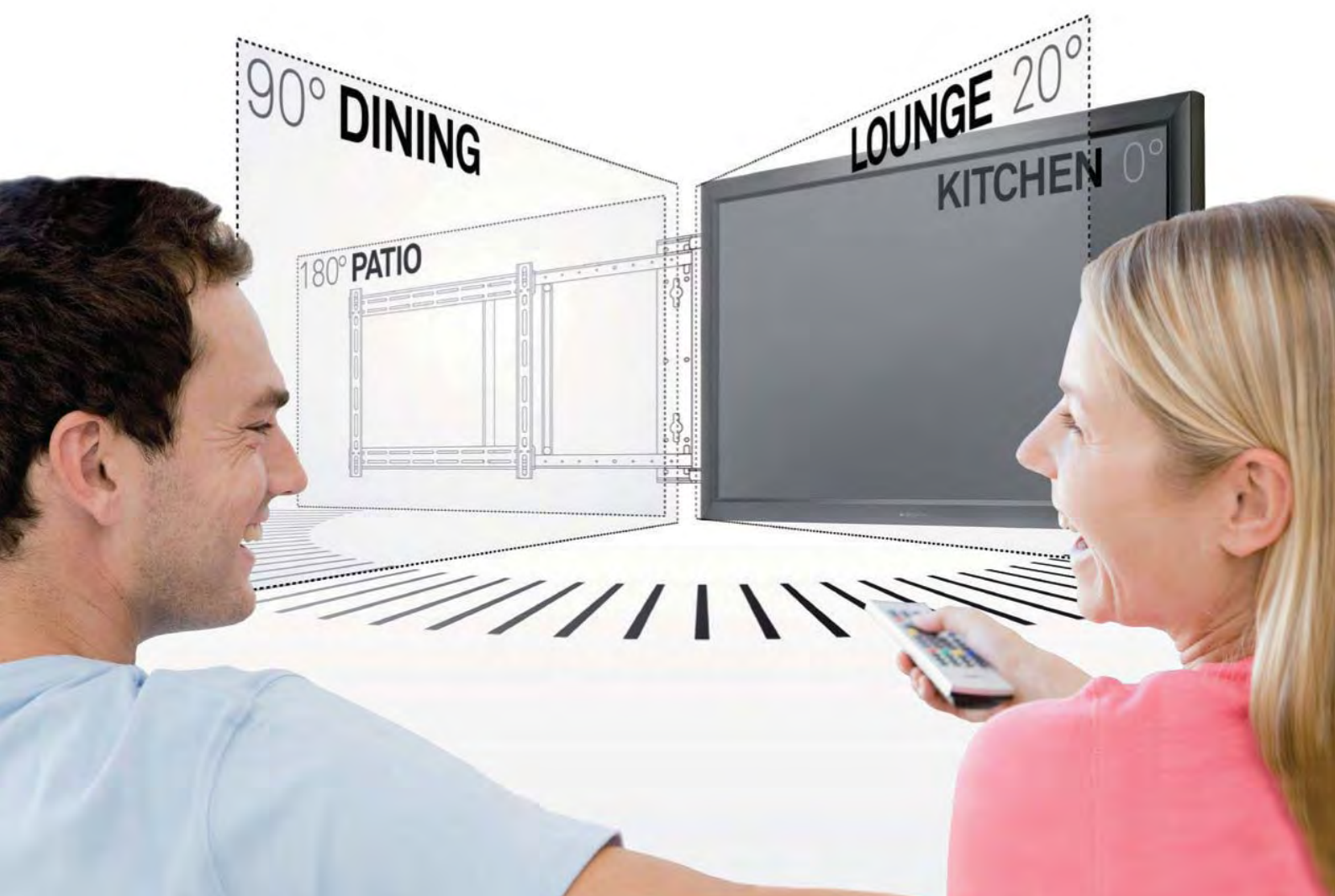
Проблема	Решение
Нет уровня ТВ	Смотри раздел «Регулировки» данного Руководства.
Как наклонить экран?	При монтаже экрана воспользуйтесь приложенными шайбами, соответственно установив их между экраном и экранными рейками.
Отсутствует движение крепления.	1. Удостоверьтесь, что глазок приемника и пульт дистанционного управления находятся на одной линии. 2. Удостоверьтесь, что шнуры питания подключены к экрану. 3. Удостоверьтесь, что вилка включена в работающую розетку. 4. Замените батареи пульта дистанционного направления. 5. Проконсультируйтесь с дилером.
Во время движения меняется скорость движения.	Отрегулируйте горизонтальность и наклон согласно раздела «Регулировки».
Программирование другого пульта не удалось, крепление не работает.	Обнулите электронику, нажав 6 раз кнопку Out.
Крепление не всегда принимает команды с пульта.	Удостоверьтесь, что глазок приемника и пульт дистанционного управления находятся на одной линии. Замените батареи пульта дистанционного направления.
Крепление не устанавливается в положение Начало.	Отрегулируйте положение Начало согласно разделу «Регулировки». Проверьте монтаж и крепление кабелей. Проверьте и отрегулируйте горизонтальность. Если горизонтальность не отрегулирована, система безопасности не дает креплению закрыться полностью.
После закрытия крепление продолжает издавать шум.	Отрегулируйте положение Начало согласно разделу «Регулировки».

Для более подробной информации войдите на www.peopleoflava.com

Спецификация

	LRM-901-S	LRM-901-L
Максимальная нагрузка	25 кг	45 кг
Максимальная ширина экрана	1000мм – крепление 400 x 400	1300мм – крепление 800 x 400
Конструкционный материал	Сталь с порошковым покрытием	Сталь с порошковым покрытием
Вес	4.9кг	5.5кг
Рабочее напряжение	100-240 В AC, 50-60 Гц (13 В DC AC-адаптер)	
Потребляемая мощность (рабочая)	<20Вт	
Потребляемая мощность (холостого хода)	<0.5Вт	
Пульт дистанционного контроля	ИК (инфракрасный)	
Стандарт программирования	Универсальный LDS (не ограничен отдельными протоколами)	
Время открытия на 180 градусов	30-35 сек	
Рабочая температура	15 - 35° C	
Рабочая влажность	0-70%	
Сертификаты	CE, RoHS, WEEE	

PEOPLE
OF LAVA
SWEDEN



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Manual del usuario

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Soporte controlado a distancia

Índice

Características	2
ADVERTENCIAS	2
Declaración de conformidad CE	2
Instalación	3
Herramientas necesarias	3
1. Colocar los brazos de la pantalla	3
2. Colocar los brazos del soporte	3
3. Dar la vuelta y Fijar el soporte a la pantalla	4
4. Preparar la pared.	4
5. LRM-901-S – Colgar la pantalla	5
6. LRM-901-L – Fijar la placa de pared	5
7. Fijar las tuercas de bloqueo	5
8. Colgar la pantalla	5
9. Asegurar el soporte.	6
10. Ajustar el soporte	6
11. Grandes ajustes de nivelación	7
12. Asegurar los cables (IMPORTANTE)	7
13. Instalación de las baterías/pilas.	8
14. Conectar el Receptor y la alimentación	8
Ajustes	9
Nivelar y ajustar la inclinación	9
Ajustar la zona de movimiento.	9
Programación del Receptor IR.	10
Resolución de problemas	11
Especificaciones	11

Características

- Controlado a distancia
- Puede sincronizarse para abrir/cerrar cuando pulse el botón de encendido del mando a distancia de la TV
- Con solo un botón se abre automáticamente hasta su posición favorita
- El receptor se puede programar para que funcione con otros mandos a distancia
- Se abre hasta 180 grados
- Inicio/parada suaves
- Se ajusta a la mayoría de marcas de pantallas del Mercado - LRM-901S: 25 kg (55 lbs) LRM-901L: 45 kg (100 lbs)
- Se ajusta tanto en pantallas estándar VESA o no-VESA
- Acero con revestimiento en polvo negro
- Ajustes en Inclinación y Nivel para nivelar la pantalla



ADVERTENCIAS

- Lea el manual del usuario y la guía de inicio rápido completos antes de montar o usar el soporte.
- Instale este soporte solamente en interiores, en un área seca. Sólo en paredes verticales.
- Consulte con un instalador profesional si no está completamente seguro de la instalación correcta y de las condiciones de la pared.
- Intentar instalar pantallas que no cumplan con las especificaciones dadas puede resultar en inestabilidad y daños en el soporte y en la pantalla y/o lesiones personales.
- Cualquier daño causado por utilizar componentes no autorizados, y por no cumplir con la información y precauciones de este manual del usuario o de la Guía de inicio rápido no será cubierto por el People of Lava, Sweden, AB.
- Use solamente pilas/baterías AAA de buena calidad en el mando a distancia. No utilice baterías recargables ya que normalmente tienen una tensión ligeramente inferior que puede no ser suficiente para una señal correcta.
- Nunca desmonte ni repare esta unidad usted mismo, ya que puede provocar una descarga o un incendio. Si necesita hacer reparaciones o ajustes, contacte con el vendedor o el asesor al cliente apropiado.
- Si experimenta algún tipo de problema que no soluciona con la Guía de resolución de problemas, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y contacte con su vendedor o con atención al cliente.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas ya que podría recibir una descarga eléctrica.
- Esta unidad funciona con tensiones peligrosas.
- La unidad sólo la debería abrir un especialista autorizado.
- Todo el mantenimiento y reparación deberían realizarlos una empresa autorizada. Las reparaciones realizadas de modo incorrecto podrían provocar lesiones mortales al usuario.
- El signo de exclamación en el interior de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento (servicio técnico) y funcionamiento importantes en la literatura que acompaña al aparato.

Declaración de conformidad CE

El People of Lava, Sweden, AB. declara que este producto cumple con:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

Director General

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SUECIA



Este símbolo en el producto indica que no debe tratarse como basura del hogar. Debe manejarse de acuerdo con el esquema de devolución de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Para una información más detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor contacte con su vendedor local.



Instalación

Para unas instrucciones de instalación completas, incluida la plantilla para montaje, vea la guía "Instalación y Uso básico" que se envía con el producto.

Herramientas necesarias



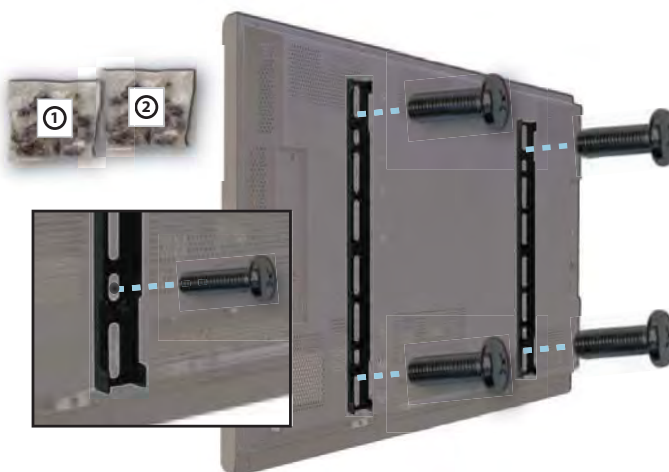
1. Colocar los brazos de la pantalla



ADVERTENCIA: Las superficies de las pantallas se dañan fácilmente. Siga las instrucciones del fabricante de la pantalla referentes a cómo poner la pantalla en posición para colocar el soporte.

Encuentre los tornillos en la bolsa 1 o 2 que enrosquen bien, sin caerse, en la pantalla. Los tornillos demasiado largos pueden dañar la pantalla.

Ambos brazos de la pantalla deben colocarse a la misma altura de la pantalla.



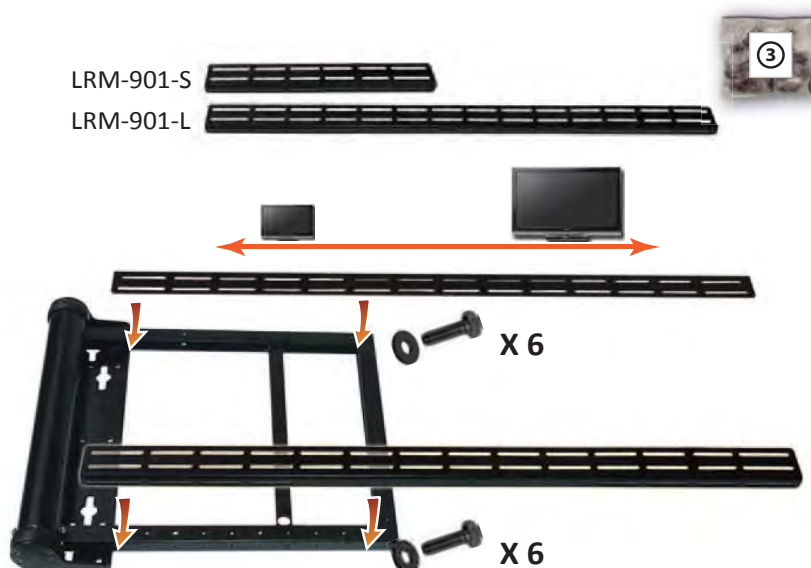
2. Colocar los brazos del soporte

Coloque los brazos del soporte usando los tornillos de la bolsa 3.

IMPORTANTE:

Ponga tornillos en 3 ranuras diferentes en la parte superior y el lateral de cada brazo (6 por brazo).

Dependiendo del tamaño de la TV, los brazos de soporte sobre el marco podrían no estar igual al que muestra la imagen.



3. Dar la vuelta y Fijar el soporte a la pantalla



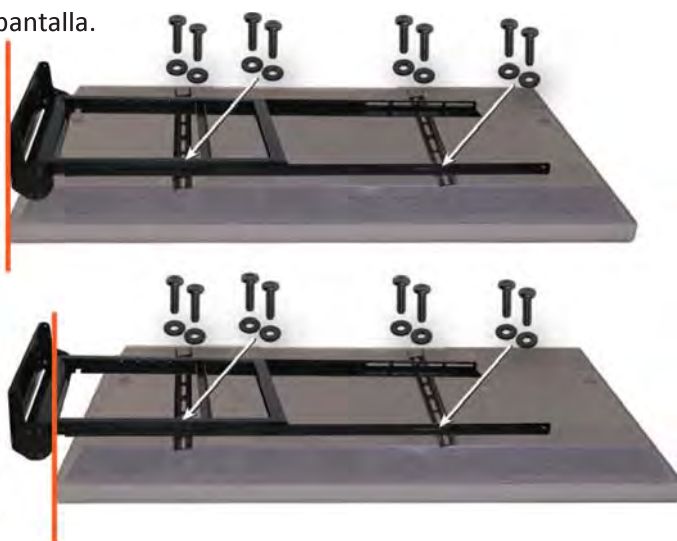
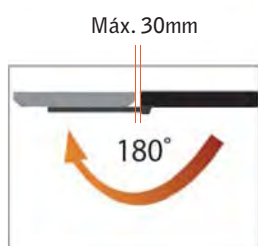
ADVERTENCIA: Las superficies de las pantallas se dañan fácilmente. Siga las instrucciones del fabricante de la pantalla referentes a cómo colocar la pantalla en posición para colocar el soporte.

Use 4 tornillos y arandelas por cada brazo de la pantalla.

De la vuelta al soporte.

Fije el soporte a los brazos de la pantalla.

Determine la colocación sobre los brazos dependiendo de cuánto abrirá el soporte. Vea la imagen.



4. Preparar la pared

Pared de vigas de madera



El soporte debe de fijarse en las vigas de madera que puedan aguantar el soporte y la pantalla.

Localice una viga de madera



Localice una viga usando el detector de vigas de madera. Marque los bordes y el centro con un lápiz.

Fije con cinta la plantilla de “Instalación y Uso básico” a la pared de manera que los agujeros se alineen con la viga de madera. Use un nivel que asegure que está nivelado.

Taladre los agujeros con una broca de 5/32” (4 mm) en las posiciones marcadas.

Taladre los agujeros



Paredes de cemento



Fije con cinta la plantilla de “Instalación y Uso básico” a la pared. Use un nivel que asegure que está nivelado.

Taladre los agujeros con una broca 3/8” (8 mm) para mampostería en las posiciones marcadas. Coloque los tacos de fijación para cemento proporcionados en los agujeros.



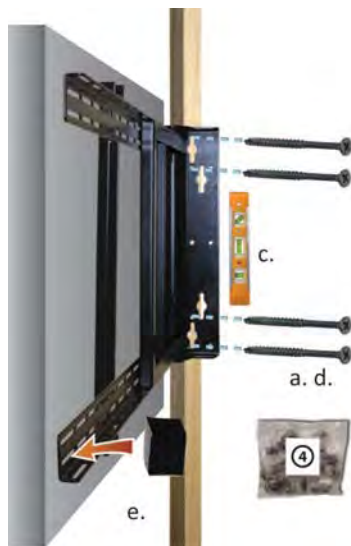
Si usted tiene el modelo LRM-901-S (pequeño), siga a continuación.

Si usted tiene el modelo LRM-901-L (grande), salte hasta el punto "6. LRM-901-L – Fijar la placa de pared"

5. LRM-901-S – Colgar la pantalla



PRECAUCIÓN: Este soporte mural está diseñado para un peso máximo de 55 lbs. (25 kg). Usarlo con productos más pesados de 55 lbs. (25 kg) puede provocar el desprendimiento del montaje y sus accesorios causando posibles lesiones.



Para evitar lesiones o daños, use dos personas para colgar la pantalla.

- Introduzca los tornillos.
- Cuelgue el soporte.
- Nivele el soporte.
- Apriete los tornillos.
- Instale el tope de la pared.

Vaya al paso 10.

6. LRM-901-L – Fijar la placa de pared



Fije la placa de pared a la pared usando los tornillos de la bolsa 5.

Use un nivel que asegure que está nivelado.

Apriete las tuercas todo lo que pueda usando solamente la mano.

7. Fijar las tuercas de bloqueo



8. Colgar la pantalla



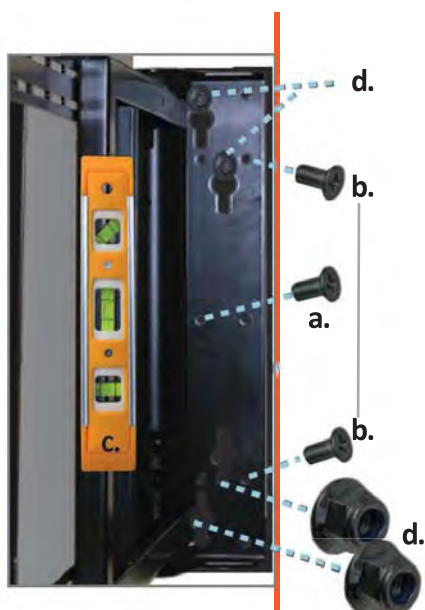
PRECAUCIÓN: Este soporte mural está diseñado para un peso máximo de 100 lbs (45 kg). Usarlo con productos más pesados de 100 lbs. (45 kg) puede provocar el desprendimiento del montaje y sus accesorios causando posibles lesiones.

Para evitar lesiones o daños, use dos personas para colgar la pantalla. Eleve la pantalla y móntela sobre la placa de pared.

Instale el tope de pared en la esquina inferior más baja del soporte.



9. Asegurar el soporte



Es muy importante que el soporte esté nivelado para que funcione correctamente.

- Instale el tornillo central.
- Instale 1 tornillo en la posición superior o inferior, dependiendo de la corrección necesaria para nivelarlo.
- Use los tornillos colocados en el punto b. para nivelar el soporte (línea roja).
- Instale y apriete todas las 4 tuercas de bloqueo.

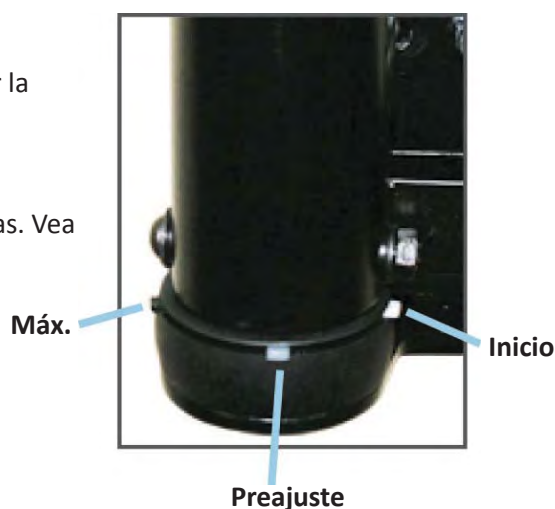


10. Ajustar el soporte

Use 2 personas: una para ajustar y la otra para suspender la pantalla.

Ajuste los límites de movimiento

Ajuste cuánto se moverá el soporte colocando las palancas. Vea la sección de "Ajustes" de este manual para más detalles.



Nivélelo y ajuste la Inclinación



Es muy importante que el soporte esté nivelado y derecho en la pared para que funcione correctamente.

Nivelación del soporte

- Mueva el soporte hasta el Punto de Inicio
- Coloque un nivel sobre la parte superior de la pantalla.
- Apriete o afloje el tornillo hexagonal de la superficie.

Inclinación desde la pared

- Coloque el soporte derecho desde la pared.
- Coloque un nivel sobre la parte superior de la pantalla.
- Apriete o afloje el tornillo hexagonal empotrado.

11. Grandes ajustes de nivelación



Si todavía la pantalla no está nivelada:

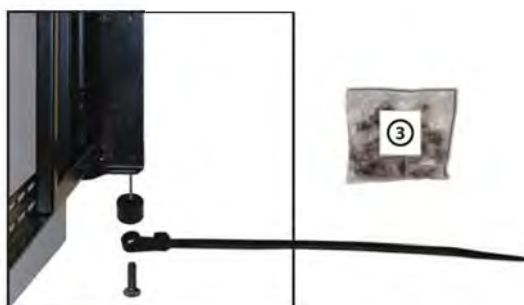
- Afloje los tornillos aguantando la pantalla $\frac{1}{2}$ vuelta.
- Nivele la pantalla
- Apriete los tornillos.



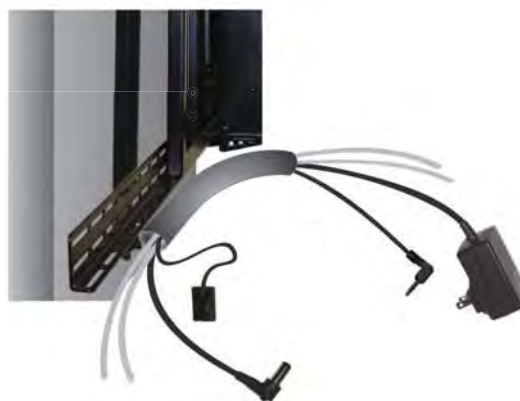
PRECAUCIÓN: Las pantallas son muy pesadas. Use dos personas.

12. Asegurar los cables (IMPORTANTE)

- Extienda la pantalla hasta la posición Máx.
- Haga firme el cable atándolo al armazón del soporte.



- Pase todos los cables por la camisa para cables.



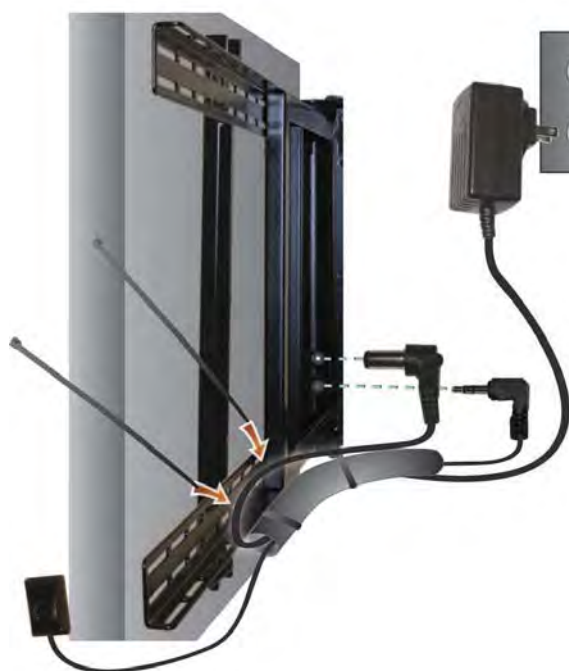
- Fije la camisa para cable debajo del armazón del soporte.



13. Instalación de las baterías/pilas



14. Conectar el Receptor y la alimentación



Asegure el cable de alimentación al soporte amarracables.

Conecte la alimentación y el receptor a distancia.

Fije el receptor a distancia cerca de la ventana del receptor remoto de la TV, mirando hacia afuera.

Ajustes

Si la pantalla no está nivelada, se pueden hacer pequeños ajustes para nivelarla, apretando/aflojando los tornillos hexagonales en la lateral del soporte. Se proporciona una llave hexagonal con el soporte.

Nivelar y ajustar la inclinación

Nivelación del soporte

- Mueva el soporte hasta el Punto de Inicio.
- Coloque un nivel sobre la parte superior de la pantalla.
- Apriete o afloje el tornillo hexagonal de la superficie. La imagen muestra el tornillo de nivelación en la parte inferior. El tornillo de nivelación estará en la parte superior si monta la pantalla con la bisagra en el lado derecho.

Inclínelo desde la pared

- Coloque el soporte derecho desde la pared.
- Coloque un nivel sobre la parte superior de la pantalla.
- Apriete o afloje el tornillo hexagonal empotrado. La imagen muestra el tornillo de inclinación en la parte inferior. El tornillo de inclinación estará en la parte superior si monta la pantalla con la bisagra en el lado derecho.



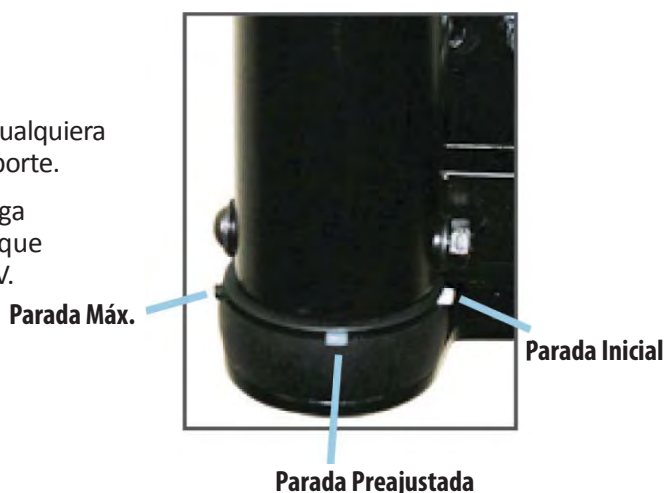
Ajustar la zona de movimiento

Tres palancas controlan el movimiento del soporte. Mueva cualquiera de estas palancas para ajustar el movimiento general del soporte.

Parada Inicial – Establece la posición contra la pared. Tenga cuidado de no colocarla demasiado pegada a la pared ya que entonces el sensor de la posición Inicial no detectará la TV.

Parada Preajustada – Establece la posición donde se detendrá el soporte en modo automático.

Parada Máx. – Posición máxima de apertura del montaje en modo automático.



Usar el soporte

Puede mover el soporte de cuatro maneras: con la mano, manualmente a distancia, automáticamente y sincronizado con el encendido/apagado de la TV.

A mano – Sin alimentación, mueva el soporte lentamente con la mano.

Manualmente – Abra el soporte manteniendo pulsado el botón **Out** en el mando a distancia. Ciérrelo manteniendo pulsado el botón **In**. El soporte dejará de moverse cuando deje de pulsar el botón.

Encender (LAVA TV) + Apertura/Cierre automáticos
(Pulsar una vez)



Los botones Arriba y Abajo no controlan esta unidad.

Automáticamente – Pulsando los botones **In** u **Out** durante 1 segundo (0,75s-1,25s) el soporte se mueve automáticamente entre las tres posiciones Inicial – Preajustada – Máx. También puede usar el botón central del mando a distancia para abrir a la posición Preajustada o cerrar a la posición Inicial.

Sincronizada con el encendido de la TV – Se abre el soporte hasta la posición Preajustada cuando enciende la TV. Se cierra el soporte a la posición Inicial al apagar la TV. (Vea la sección Programar el Receptor IR)

Parada – El soporte se detiene pulsando cualquiera de los botones. Si el soporte golpea un objeto, la fuerza de movimiento se reduce automáticamente, y el soporte se detendrá automáticamente después de 45 segundos.

El Mando a distancia de TV en aluminio LAVA RC-5601 también controla este soporte.

Programación del Receptor IR

La mayoría de los mandos a distancia IR (infrarrojos) pueden usarse para controlar el soporte una vez programado para reconocer el mando a distancia. Los mandos a distancia RF (radio frecuencia) no pueden utilizarse para controlar el soporte. La programación del receptor en otros mandos no afecta al mando a distancia original que se incluye con el soporte. Para programar un mando a distancia para controlar el soporte, siga estos pasos:

1. Para entrar en modo de aprendizaje, pulse el botón In en el mando a distancia proporcionado con el soporte, 6 veces. El soporte realizará un pequeño movimiento como confirmación.
2. Mientras apunta con el mando a distancia al ojo receptor, mantenga pulsado el botón que va a usar como función Out, durante 2 segundos. El soporte se moverá como confirmación.
3. Confirme la asignación del botón Out, manteniéndolo pulsado durante 2 segundos. El soporte se moverá dos veces como confirmación.
4. Mantenga pulsado el botón que va a usar como función In, durante 2 segundos. El soporte se moverá como confirmación.
5. Confirme la asignación del botón In, manteniéndolo pulsado durante 2 segundos. El soporte se moverá dos veces como confirmación.
6. Si no desea usar un botón para el funcionamiento automático de apertura (sincronización con el encendido de la TV) pulse el botón In del mando a distancia suministrado, 6 veces. De lo contrario, siga con el paso siguiente.
7. Mantenga pulsado el botón que va a usar como para el funcionamiento de apertura automático (al encender la TV), durante 2 segundos. El soporte se moverá como confirmación.
8. Confirme la asignación del botón de apertura automática manteniéndolo pulsado durante 2 segundos. El soporte se moverá como confirmación.
9. Mantenga pulsado el botón que va a usar como para el funcionamiento de cierre automático (al apagar la TV), durante 2 segundos. El soporte se moverá como confirmación.
10. Confirme la asignación del botón de cierre automático manteniéndolo pulsado durante 2 segundos. El soporte se moverá como confirmación.

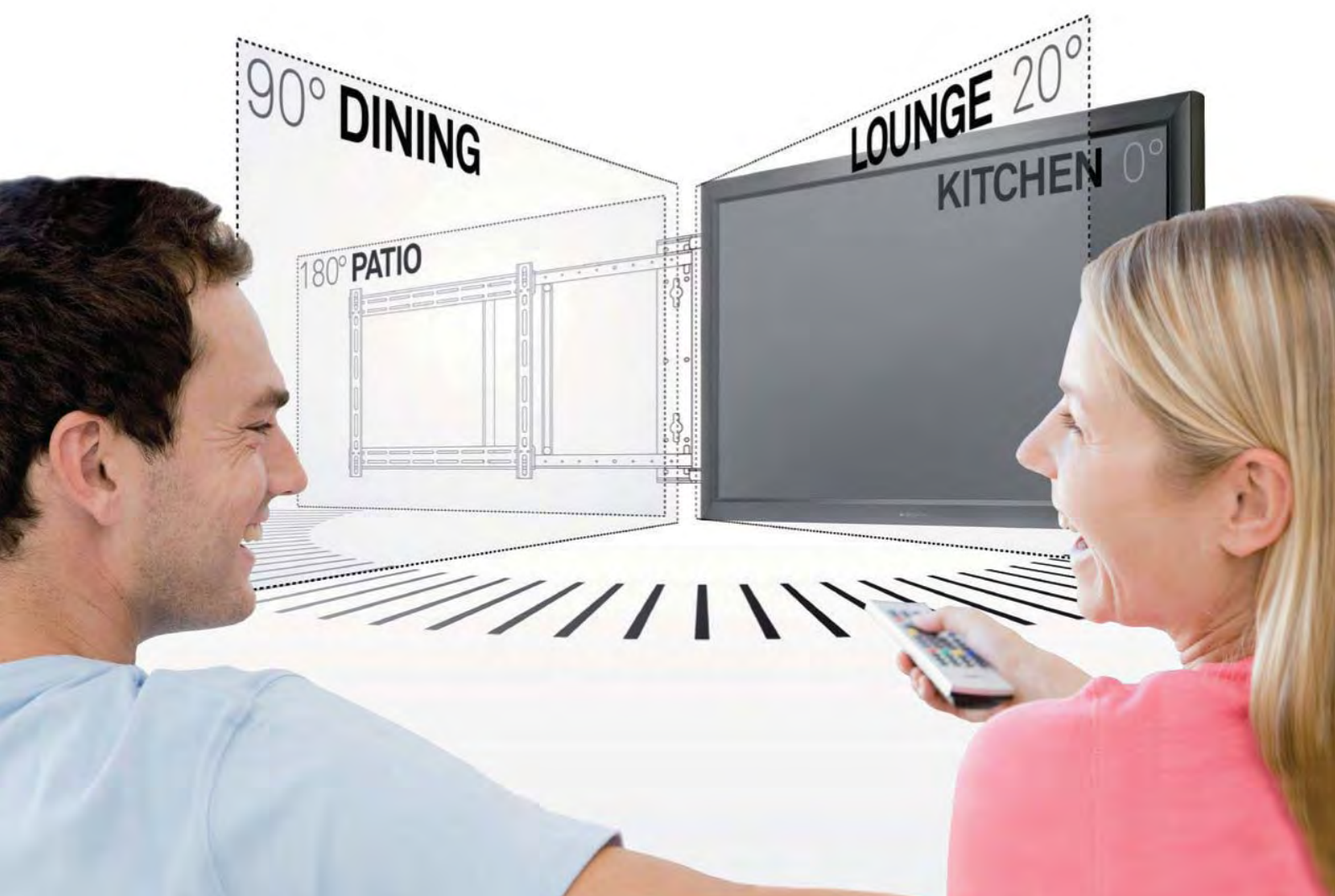
Resolución de problemas

Problema	Resolución
La TV no está nivelada.	Vea la sección de Ajustes de este manual
¿Cómo inclino hacia abajo la TV?	Cuando monte la pantalla, use los espaciadores suministrados entre la pantalla y los brazos de pantalla.
El soporte no se mueve.	1. Asegúrese de que el ojo del receptor a distancia está en línea directa con el mando a distancia. 2. Asegúrese de que el cable de alimentación y el del receptor están conectados. 3. Asegúrese de que tiene enchufado el cable de alimentación a una toma de corriente. 4. Cambie las pilas/baterías en el mando a distancia. 5. Consulte con su vendedor.
El montaje no se mueve a la misma velocidad durante el movimiento completo.	Vea la sección de Ajustes en este manual para ajustar la inclinación y nivelarlo.
La programación de otro mando a distancia no es satisfactoria, ahora el soporte no funciona.	Recupere los valores de fábrica pulsando el botón Out seis veces.
El soporte no acepta siempre las órdenes del mando a distancia.	Asegúrese de que el ojo del receptor a distancia está en línea directa con el mando a distancia. Cambie las pilas/baterías en el mando a distancia.
El soporte no cierra completamente contra la pared.	Vea la sección de Ajustes en este manual para ajustar la posición de Inicio. Vea la sección Asegurar los cables. Vea las instrucciones de instalación para nivelar el soporte. Si no está completamente nivelado, el mecanismo de seguridad no permitirá que el soporte se mueva correctamente.
El soporte continúa haciendo ruido después de cerrarlo contra la pared.	Vea la sección de Ajustes en este manual para ajustar la posición de Inicio.

Para más información, entre en www.peopleoflava.com

Especificaciones

	LRM-901-S	LRM-901-L
Carga máxima	25 kg (55 lbs)	45 kg (100 lbs)
Anchura máxima de la pantalla	1000mm – c/c 400 x 400	1300mm – c/c 800 x 400
Material de construcción	Acero revestido en polvo	Acero revestido en polvo
Peso	4,9kg (11 lbs)	5,5kg (12 lbs)
Tensión de funcionamiento	100-240V CA, 50-60 Hz (Adaptador eléctrico 13VDC CA)	
Consumo de potencia (en funcionamiento)	<20W	
Consumo de potencia (modo en espera)	<0,5W	
Estándar de Control a distancia	IR (infrarrojo)	
Estándar de aprendizaje	LDS Universal (no limitado a protocolos fijos)	
Tiempo en recorrer 180 grados	30-35seg	
Temperatura de funcionamiento	15 - 35° C (59 – 95° F)	
Humedad de funcionamiento	0-70%	
Certificaciones	CE, RoHS, WEEE	



mMotion swing

REMOTE-CONTROLLED WALLMOUNT



LRM-901-S



LRM-901-L

Användarhandbok

mMotion LRM-901-S & LRM-901-L

Fjärrstyrda väggfästen

Användarhandbok mMotion LRM-901-S & LRM-901-L fjärrstyrda väggfästen

Innehåll

Funktioner	2
VARNINGAR	2
EG-konformitetsförklaring	2
Installation	3
Installation & grundläggande användning	3
1. Sätta fast skärmarmarna	3
2. Sätta fast väggfästets armar.	3
3. Vända på väggfästet & sätta fast skärmen.	4
4. Förbereda väggen	4
5. LRM-901-S - Hänga upp skärmen	5
6. LRM-901-L - Sätta fast väggplattan	5
7. Sätta fast låsmuttrarna	5
8. Hänga upp skärmen	5
9. Säkra väggfästet	6
10. Justera väggfästet.	6
12. Säkra kablarna (VIKTIGT)	7
13. Sätta i batterierna.	8
14. Ansluta mottagaren & ström	8
Justeringar	9
Justera lutning & nivå.	9
Justera rörelseområdet	9
Programmering av IR-mottagaren.	10
Felsökning	11
Specifikationer	11

Funktioner

- Fjärrstyrning
- Kan synkroniseras så att det öppnas/stängs när man trycker på strömknappen på TV:ns fjärrkontroll
- Ett enda knapptryck för att öppna automatiskt till ditt favoritläge
- Mottagaren kan programmeras att användas med dina existerande fjärrkontroller
- Kan öppnas upp till 180 grader
- Startar/stoppar mjukt
- Passar de flesta skärmar som finns på marknaden - LRM-901S: 25 kg (55 lbs) LRM-901L: 45 kg (100 lbs)
- Passar både skärmar med och utan VESA-standard
- Stål med svart pulverlack
- Unik lutnings- och nivåjustering



VARNINGAR

- Läs igenom hela användarhandboken och snabbstartguiden innan du monterar eller använder väggfästet.
- Montera endast väggfästet inomhus och på torr plats. Använd endast på lodräta väggar.
- Vänd dig till en fackman om du känner dig osäker på installationen eller väggens skick.
- Försök att installera skärmar som inte uppfyller angivna specifikationer kan leda till instabilitet, skada på väggfästet och/eller skärmen och/eller på person.
- People of Lava, Sweden, AB ansvarar inte för eventuella skador som orsakas på grund av användning av icke godkända komponenter eller att informationen och säkerhetsåtgärderna i denna handbok eller i snabbstartguiden inte följs.
- Använd endast AAA-batterier av god kvalitet i fjärrkontrollen. Använd inte laddningsbara batterier eftersom dessa vanligtvis har lägre spänning som inte är tillräcklig för att ge bra signal.
- Montera aldrig isär eller reparera enheten på egen hand, då detta kan leda till eldsvåda eller elektriska stötar. Om enheten kräver någon typ av justering eller reparation, kontakta lämplig återförsäljare eller kundrådgivare.
- Om du stöter på problem med enheten som inte kan lösas med hjälp av felsökningsguiden, dra ut kontakten från eluttaget och kontakta din återförsäljare eller kundrådgivare.
- Ta aldrig på strömsladden med blöta händer då du kan få elektriska stötar.
- Denna enhet används med farlig spänning.
- Enheten får endast öppnas av en behörig specialist.
- Allt underhåll och servicearbete måste utföras av ett behörigt företag. Reparationer som utförs felaktigt kan leda till livsfarliga personskador.
- Utropstecknet i en liksidig triangel är till för att varna användaren angående viktiga användnings- och underhålls (service)-instruktioner i litteraturen som medföljer apparaten.

EG-konformitetsförklaring

People of Lava, Sweden, AB förklarar att dessa produkter överensstämmer med:

98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN55014, EN55104, EN60335

mMotion LRM-901S, mMotion LRM-901L

Christian Svantesson: 

VD

People of Lava, Sweden, AB

Box 2075

SE-444 02 STORA HÖGA

SVERIGE



Denna symbol på produkten indikerar att den inte får hanteras som hushållssopor. Produkten måste överlämnas till återvinningsstation eller liknande för elektrisk och elektronisk utrustning. För mer information om återvinning av denna produkt, kontakta din lokala återförsäljare.



Installation

För fullständiga installationsinstruktioner, inklusive en mall för montering, se guiden "Installation & grundläggande användning" som medföljde produkten.

Installation & grundläggande användning



1. Sätta fast skärmarmarna

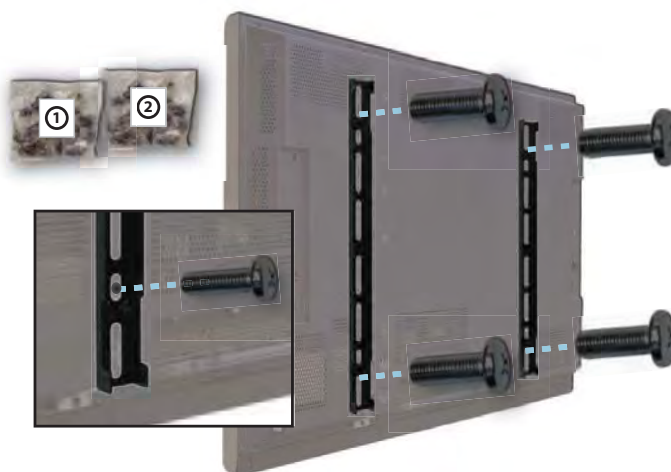


WARNING: Skärmens ytor kan lätt skadas. Följ din skärmtillverkares riktlinjer när det gäller att sätta skärmen på plats för att sätta fast väggfästet.

Leta reda på rätt skruvar från påse nr. 1 eller 2 som går lätt att skruva i skärmen utan att de lätt kan dras ut.

Skrubar som är alltför långa kan skada skärmen.

Bägge skärmarmarna måste fästas i samma höjd på skärmen.



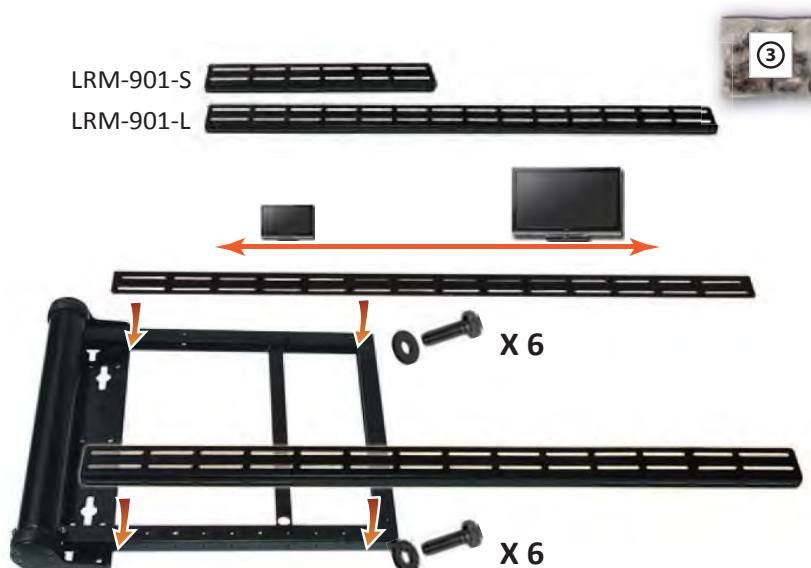
2. Sätta fast väggfästets armar

Fäst väggfästets armar med hjälp av skruvarna som finns i påse nr. 3.

VIKTIGT:

Sätt i skruvarna i 3 olika hål högst upp och på sidan av varje arm (6 per arm).

Beroende på TV:ns storlek kanske positionen för väggfästets armar på ramen inte ser ut precis som på bilden.



3. Vända på väggfästet & sätta fast skärmen



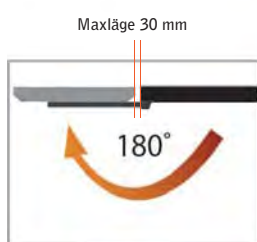
VARNING: Skärmens ytor kan lätt skadas. Följ din skärmtillverkares riktlinjer när det gäller att sätta skärmen på plats för att sätta fast väggfästet.

Använd 4 skruvar och brickor för varje skärmarm.

Vänd på väggfästet.

Sätt fast väggfästet på skärmarmarna.

Bestäm position för armarna beroende på hur långt väggfästet kommer att öppnas. Se bilden.



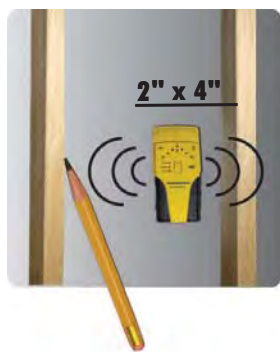
4. Förbereda väggen

Träregelvägg



Väggfästet måste fästas i träreglar som kan bära upp väggfästet och skärmen.

Leta reda på en träregel



Leta reda på en träregel med hjälp av en regelsökare. Markera kanterna och mitten med en blyertspenna.

Tejpa upp guiden "Installation & grundläggande användning" på väggen så att hålen bildar linje med en träregel. Använd ett vattenpass för att försäkra dig om att den är nivellerad.

Borra hål med ett 5/32" (4 mm) borr enligt anvisningarna.

Borrhål



Betongvägg



Tejpa upp guiden "Installation & grundläggande användning" på väggen. Använd ett vattenpass för att försäkra dig om att den är nivellerad.

Borra hål med ett 3/8" (8 mm) hårdmetallborr enligt anvisningarna. Sätt i de medföljande betongpluggarna i hålen.



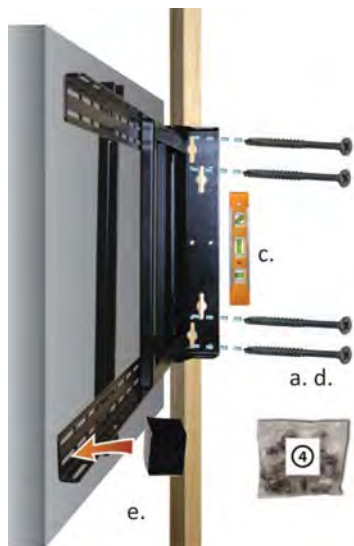
Om du har modellen LRM-901-S (liten), fortsätt genast nedan.

Om du har modellen LRM-901-L (stor), hoppa till "6. LRM-901-L – Sätt fast väggplattan".

5. LRM-901-S - Hänga upp skärmen



VAR FÖRSIKTIG: Detta väggfäste är endast avsett för en maximal vikt på 25 kg (55 lbs). Användning med enheter som väger mer än 25 kg (55 lbs) kan leda till att väggfästet rasar ihop och orsakar skada.



För att undvika skador bör två personer hjälpas åt att hänga upp skärmen.

- Sätt i skruvarna.
- Häng upp väggfästet.
- Nivellera väggfästet.
- Dra åt skruvarna.
- Installera väggstoppen.

Gå till steg 10.

6. LRM-901-L - Sätta fast väggplattan



Sätt fast väggplattan på väggen med hjälp av skruvarna från påse nr. 5.

Använd ett vattenpass för att försäkra dig om att den är nivellerad.

Dra åt låsmuttrarna så hårt du kan genom att bara använda din hand.

7. Sätta fast låsmuttrarna



8. Hänga upp skärmen



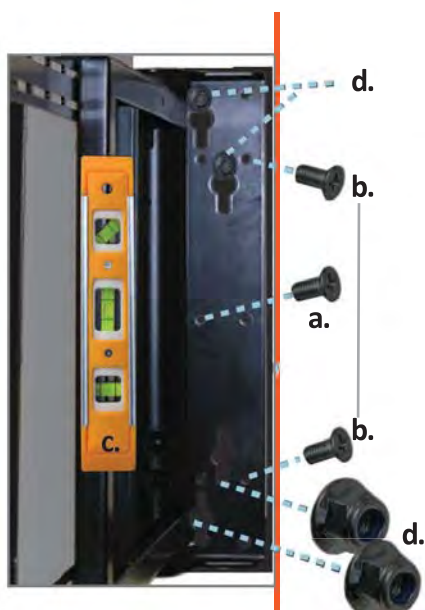
VAR FÖRSIKTIG: Detta väggfäste är endast avsett för en maximal vikt på 45 kg (100 lbs). Användning med enheter som väger mer än 45 kg (100 lbs) kan leda till att väggfästet rasar ihop och orsakar skada.

För att undvika skador bör två personer hjälpas åt att hänga upp skärmen. Lyft upp skärmen och montera den på väggplattan.

Sätt dit väggstoppen längst ned i hörnet på väggfästet.



9. Säkra väggfästet



Det är mycket viktigt att väggfästet är nivellerat för att det ska fungera ordentligt.

- Sätt i mittenskruven.
- Sätt i en skruv i det högre eller lägre läget, beroende på vilket som lämpar sig bäst för nivellering.
- Använd skruvarna från b. för att nivellera väggfästet (den röda linjen).
- Sätt i och dra åt alla 4 låsmuttrarna.

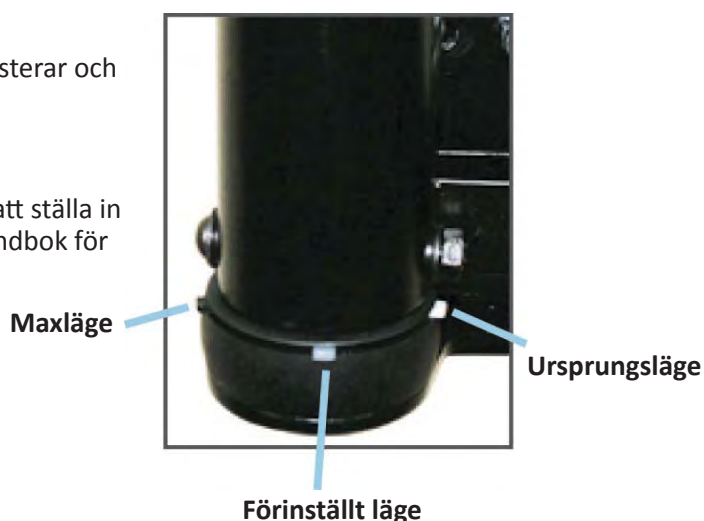


10. Justera väggfästet

2 personer bör hjälpas åt med detta: en som justerar och en som lyfter skärmen.

Justera rörelsegränserna

Justera hur långt väggfästet kan flyttas genom att ställa in spakarna. Se avsnittet "Justeringar" i denna handbok för detaljerad information.



Justera nivå & lutning



Det är mycket viktigt att väggfästet är nivellerat och rakt på väggen för att det ska fungera ordentligt.

Nivellering av väggfästet

- Flytta väggfästet till ursprungsläget.
- Placera ett vattenpass högst upp på skärmen.
- Dra åt eller lossa på den sexkantsskruv som sticker ut.

Luta från väggen

- Placera väggfästet rakt ut från väggen.
- Placera ett vattenpass högst upp på skärmen.
- Dra åt eller lossa på den infällda sexkantsskruven.

11. Stor nivåjustering



Om skärmen fortfarande inte är nivellerad:

- Lossa ett halvt varv på skruvarna som håller upp skärmen.
- Nivellera skärmen.
- Dra åt skruvarna.



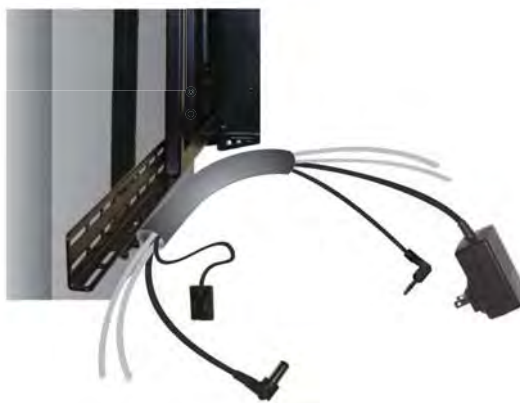
VAR FÖRSIKTIG: Skärmar är mycket tunga. Två personer bör hjälpas åt med detta.

12. Säkra kablarna (VIKTIGT)

- Dra ut skärmen till maxläget.
- Fäst ett buntband i väggfästets ram.



- Dra alla kablarna genom kabelmuffen.



- Sätt fast kabelmuffen under väggfästets ram.



13. Sätta i batterierna



14. Ansluta mottagaren & ström



Fäst strömsladden i väggfästet med hjälp av buntband.

Sätt i kontakten till enheten och fjärrmottagaren.

Sätt fast fjärrmottagaren nära TV:ns fjärrmottagare, riktad utåt.

Justeringar

Om skärmen inte är nivellerad kan små justeringar göras för att nivellera denna genom att dra åt/lossa på sexkantsskruvarna på väggfästets sida. En sexkantsnyckel medföljer väggfästet.

Justera lutning & nivå

Nivellering av väggfästet

- Flytta väggfästet till ursprungsläget.
- Placera ett vattenpass högst upp på skärmen.
- Dra åt eller lossa på den sexkantsskruv som sticker ut. Bilden visar nivelleringskruven längst ned. Nivelleringskruven kommer att vara högst upp om du monterat skärmen med väggfästets gångjärn på höger sida.

Luta från väggen

- Placera väggfästet rakt ut från väggen.
- Placera ett vattenpass högst upp på skärmen.
- Dra åt eller lossa på den infällda sexkantsskruven. Bilden visar lutningsskruven högst upp. Lutningsskruven kommer att vara högst upp om du monterat skärmen med väggfästets gångjärn på höger sida.



Justera rörelseområdet

Tre spakar kontrollerar hur mycket det går att röra på väggfästet. Flytta på någon av dessa spakar för att justera väggfästets rörelseområde.

Stopp för ursprungsläget – Ställer in läget mot väggen. Var försiktig så att du inte ställer in detta läge alltför nära väggen eftersom sensorn för ursprungsläget då inte kommer att kunna detektera TV:n.

Stopp för maxläget

Stopp för förinställda läget – Ställer in det läge där väggfästet stoppar i automatiskt läge.

Stopp för maxläget – Maximalt läge som väggfästet kan öppnas till i automatiskt läge.



Använda väggfästet

Man kan flytta på väggfästet på fyra olika sätt; för hand, manuellt, automatiskt samt synkroniserat med påsättning och avstängning av TV:n.

För hand – Flytta väggfästet långsamt med handen (med strömmen avstängd).

Manuellt – Öppna väggfästet genom att hålla ned knappen **Out** på fjärrkontrollen. Stäng väggfästet genom att hålla ned knappen **In**. Väggfästet kommer att sluta röra sig om du släpper knappen.

Power/ström (LAVA TV) + Öppna/stäng automatiskt (Tryck en gång)



Upp- och nedknapparna kontrollerar inte detta väggfäste.

Automatiskt – Om man håller in knapparna **In** eller **Out** under 1 sekund (0,75-1,25 sek.) kommer väggfästet automatiskt att flyttas mellan de tre positionerna Ursprungsläge – Förinställt läge – Maxläge. Du kan också använda mittenknappen på fjärrkontrollen för att öppna till förinställt läge eller stänga till ursprungsläget.

Synkroniserat med påsättning och avstängning av TV:n – Öppnar väggfästet till förinställda läget när TV:n sätts på. Stäng väggfästet till ursprungsläget när TV:n stängs av. (Se avsnittet om programmering av IR-mottagaren)

Stoppa – Stoppa väggfästet genom att trycka på någon av knapparna. Om väggfästet slår emot något, minskas automatiskt rörelsestyrkan och väggfästet stoppas automatiskt efter 45 sekunder.

LAVA RC-5601 TV-fjärrkontroll i aluminium kan också kontrollera väggfästet.

Programmering av IR-mottagaren

De flesta IR (infraröda)-fjärrkontroller kan användas för att kontrollera väggfästet om mottagaren på väggfästet har programmerats för att känna igen fjärrkontrollen. RF (radiofrekvens)-fjärrkontroller kan inte användas för att kontrollera väggfästet. Att programmera mottagaren för användning med andra fjärrkontroller påverkar inte originalfjärrkontrollen som medföljer väggfästet. För att programmera fjärrkontrollen så att den kan kontrollera väggfästet, följ dessa steg:

1. För att gå till inlärningsläget, tryck på knappen In på den medföljande fjärrkontrollen 6 gånger. Väggfästet kommer att flytta något på sig som bekräftelse.
2. Rikta fjärrkontrollen mot mottagarens öga, håll ned den knapp som du vill använda som Out under två sekunder. Väggfästet kommer att flytta något på sig som bekräftelse.
3. Bekräfta tilldelningen av knappen Out genom att hålla in denna under 2 sekunder. Väggfästet kommer att flytta på sig 2 gånger som bekräftelse.
4. Håll ned den knapp som du vill använda som In under två sekunder. Väggfästet kommer att flytta något på sig som bekräftelse.
5. Bekräfta tilldelningen av knappen In genom att hålla in denna under 2 sekunder. Väggfästet kommer att flytta på sig 2 gånger som bekräftelse.
6. Om du inte vill använda en knapp för automatisk öppning (synkronisering med påsättning och avstängning av TV:n), tryck på knappen In på den medföljande fjärrkontrollen 6 gånger. Annars går du vidare till nästa steg.
7. Håll ned den knapp som du vill använda som Öppna automatiskt (vid påsättning av TV:n) under två sekunder. Väggfästet kommer att flytta något på sig som bekräftelse.
8. Bekräfta tilldelningen av knappen Öppna automatiskt genom att hålla in denna under 2 sekunder. Väggfästet kommer att flytta något på sig som bekräftelse.
9. Håll ned den knapp som du vill använda som Stäng automatiskt (vid avstängning av TV:n) under två sekunder. Väggfästet kommer att flytta något på sig som bekräftelse.
10. Bekräfta tilldelningen av knappen Stäng automatiskt genom att hålla in denna under 2 sekunder. Väggfästet kommer att flytta något på sig som bekräftelse.

Felsökning

Problem	Lösning
TV:n är inte nivellerad.	Se avsnittet Justeringar i denna handbok.
Hur får jag TV:n att luta nedåt?	När du monterar skärmen, använd de medföljande mellanläggsbrickorna mellan skärmen och skärm-armarna
Väggfästet flyttar inte på sig.	1. Se till att fjärrkontrollen är direkt riktad mot fjärrmottagarens öga. 2. Se till att strömmen och fjärrmottagaren är anslutna. 3. Se till att strömsladden är isatt i ett fungerande eluttag. 4. Byt ut batterierna i fjärrkontrollen. 5. Vänd dig till din återförsäljare.
Väggfästet flyttar inte på sig med samma hastighet under hela rörelsen.	Se avsnittet Justeringar i denna handbok för att justera nivå och lutning.
Att programmera en annan fjärrkontroll fungerade inte och nu fungerar inte väggfästet.	Återställ elektroniken genom att trycka sex gånger på Out-knappen.
Väggfästet svarar inte alltid på fjärrkontrollens kommandon.	Se till att fjärrkontrollen är direkt riktad mot fjärrmottagarens öga. Byt ut batterierna i fjärrkontrollen.
Väggfästet stängs inte helt in emot väggen.	Se avsnittet Justeringar i denna handbok för att justera ursprungsläget. Se avsnittet Kabelhantering. Se installationsinstruktionerna för nivellering av väggfästet. Om väggfästet inte är helt nivellerat kommer säkerhetsmekanismen inte att tillåta väggfästet att flytta sig ordentligt.
Väggfästet fortsätter att låta efter att det stängts mot väggen.	Se avsnittet Justeringar i denna handbok för att justera ursprungsläget.

För mer information, gå till www.peopleoflava.com

Specifikationer

	LRM-901-S	LRM-901-L
Maximal belastning	25 kg (55 lbs)	45 kg (100 lbs)
Maximal skärmbredd	1000 mm – c/c 400 x 400	1300 mm – c/c 800 x 400
Konstruktionsmaterial	Stål med pulverlack	Stål med pulverlack
Vikt	4,9 kg (11 lbs)	5,5 kg (12 lbs)
Spänning	100-240V AC, 50-60 Hz (13V strömadapter)	
Strömförbrukning (vid användning)	<20 W	
Strömförbrukning (vid inaktivitet)	<0,5 W	
Fjärrkontrollstandard	IR (infraröd)	
Inlärningsstandard	Universal LDS (ej begränsad till fasta protokoll)	
Tid för 180 graders rörelse	30-35 sek	
Användningstemperatur	15 - 35° C (59 – 95° F)	
Fuktighet vid användning	0-70 %	
Certifieringar	CE, RoHS, WEEE	